

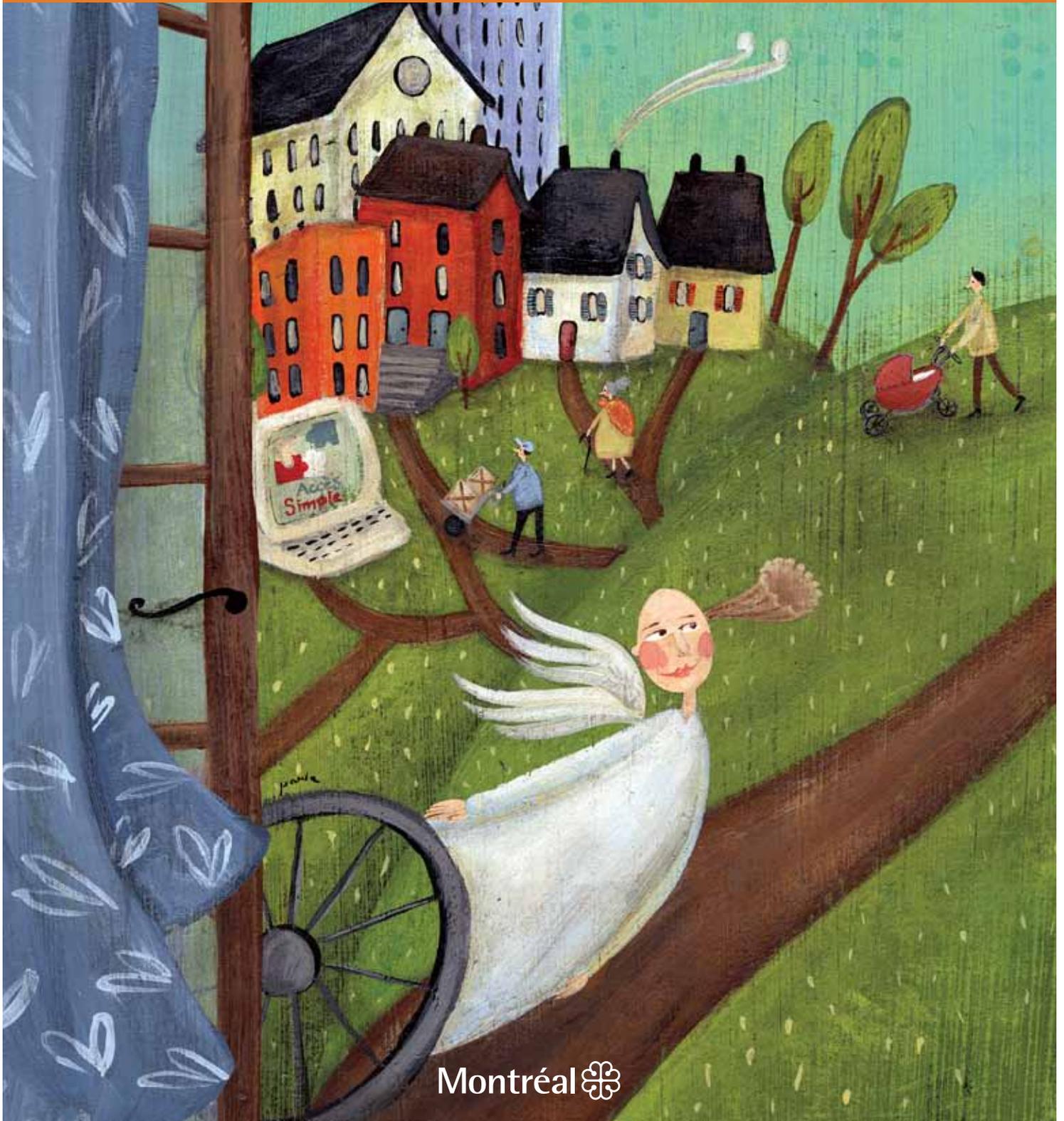
# Accessibilité universelle

Bilan des réalisations 2009-2011

et plan d'action 2012-2014

Version complète

de la Ville de Montréal





# Mot du maire

Le bilan des réalisations 2009-2011 démontre qu'au cours des trois dernières années, la Ville de Montréal a agi de maintes manières pour améliorer l'accessibilité universelle sur son territoire, tout comme elle l'a fait au cours des années précédentes. Nous pouvons d'ailleurs le constater tous les jours. Ce bilan rend compte des nombreux progrès réalisés dans divers types de lieux, entre autres, les arénas, les bibliothèques, les installations dans les parcs et divers immeubles administratifs. Nous avons aussi beaucoup cheminé dans des domaines tels que, entre autres, l'accompagnement en loisirs, la sécurité des piétons, les communications entre les citoyens et les services municipaux, l'usage du langage simplifié, l'information et la sensibilisation. Tant les arrondissements que les unités centrales y ont contribué.

Il faut souligner que l'année 2011 a été particulièrement importante, une véritable année charnière, puisqu'elle a été marquée par l'adoption de la *Politique municipale d'accessibilité universelle* par le conseil municipal et les 19 conseils d'arrondissement, par la suite. Tous nos efforts ont trouvé leur récompense lorsque l'Office des personnes handicapées du Québec a décerné à la Ville de Montréal le prix *À part entière* pour la région de Montréal. Cette récompense nous était attribuée pour l'ensemble de nos réalisations depuis 2002 et la façon que nous avons de « Faire les choses autrement », en créant des synergies entre les élus, les employés municipaux et le milieu associatif.

Je remercie d'ailleurs nos nombreux partenaires montréalais de leur collaboration indéfectible. Nous voulons tous la même chose : rendre la métropole toujours plus accueillante et accessible.

Inspiré de notre politique, le plan d'action 2012-2014 invite différents intervenants municipaux à s'investir, encore davantage que par le passé, dans l'amélioration continue de l'accessibilité universelle. Résultat : 19 arrondissements et 17 unités centrales ont formulé plus de 400 engagements. Leur réalisation nous permettra d'aller plus vite et d'augmenter le nombre de nos interventions, d'intégrer les principes directeurs de la politique dans tous les domaines de compétence municipale. Par ailleurs, grâce à l'implication directe de personnes ayant des limitations, dans la réflexion et la planification des initiatives à mettre de l'avant, nous pourrions enrichir notre expertise.

Nous voulons que Montréal devienne exemplaire en matière d'accessibilité universelle. Ce bilan et ce plan d'action démontrent que nous sommes bien déterminés à aller de l'avant.

Le maire de Montréal



Michael Appelbaum

## Crédits

### ***Accessibilité universelle : bilan des réalisations 2009-2011 et plan d'action 2012-2014 de la Ville de Montréal***

est une publication de la Direction de la diversité sociale, Service de la qualité de vie, Ville de Montréal – décembre 2012

#### **Coordination et rédaction**

Lyse Chartrand  
Conseillère en développement  
communautaire  
Direction de la diversité sociale  
Ville de Montréal

#### **Soutien à la confection et à l'analyse**

Jacques Cloutier  
Consultant, planification stratégique et  
communications

#### **Secrétariat**

France Dieumegarde  
Elena Estay

#### **Contribution à la confection du bilan et du plan d'action**

Les 36 porteurs en accessibilité universelle provenant de 16 unités centrales, des 19 arrondissements et de l'Ombudsman de Montréal

#### **Communication**

Dominic Ratthé

#### **Révision linguistique**

Jocelyne Hébert

#### **Conception graphique**

Fig. communication

#### **Crédit image**

© 2007 Paule Bellavance

#### **Dépôts légaux**

Bibliothèque et Archives nationales du Québec  
Bibliothèque et Archives Canada  
978-2-924064-09-2 (version imprimée)  
978-2-924064-10-8 (version PDF)

Le présent document est disponible sur le site [ville.montreal.qc.ca/accessibilite](http://ville.montreal.qc.ca/accessibilite)

Il peut être obtenu sur demande en version sonore et braille

#### **Informations :**

Olivier Beausoleil  
Conseiller en développement communautaire  
Direction de la diversité sociale  
Ville de Montréal  
514 872-9776  
[obeausoleil@ville.montreal.qc.ca](mailto:obeausoleil@ville.montreal.qc.ca)

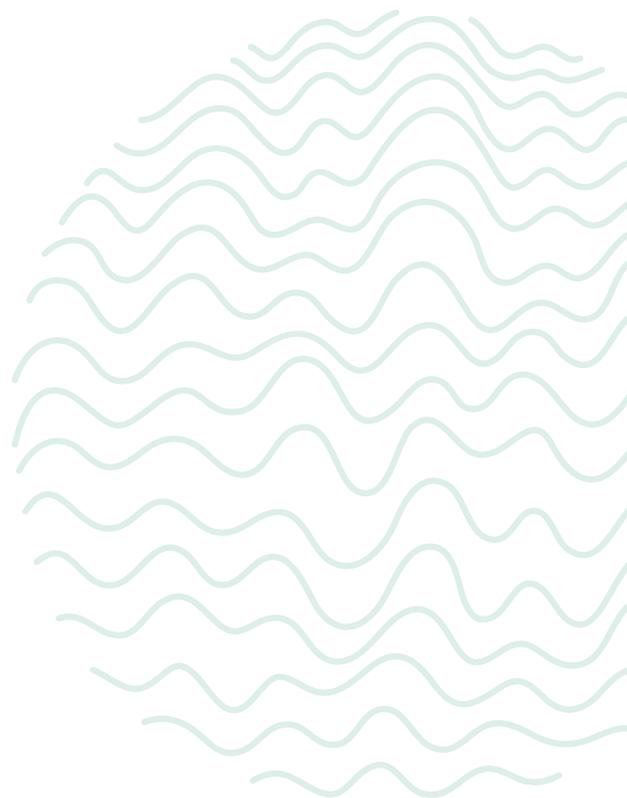
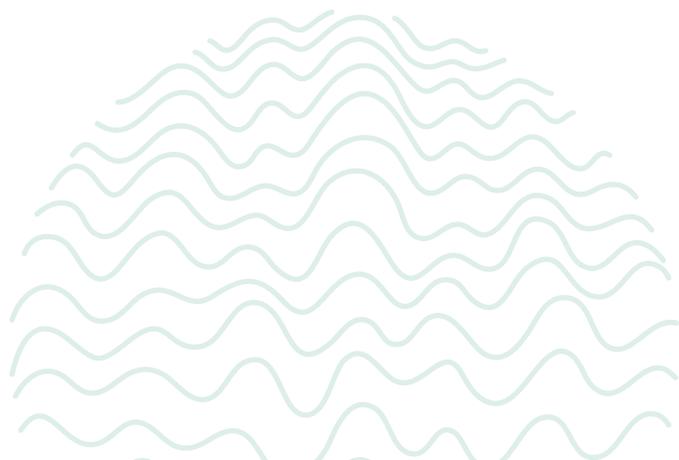
# Table des matières

Mot du maire.....	3
Sigles et acronymes.....	8
Préambule.....	9
<b>1 Contexte.....</b>	<b>10</b>
1.1 Un plan d'action en réponse à la loi québécoise.....	10
1.2 Un plan d'action privilégiant l'approche de l'accessibilité universelle.....	11
1.3 Un plan d'action résolument centré sur les compétences municipales.....	11
<b>2 La gestion générale du plan d'action 2012-2014.....</b>	<b>12</b>
2.1 La démarche d'élaboration.....	12
2.2 Les multiples ressources engagées.....	13
2.3 Les mécanismes de suivi.....	14
2.4 Lorsque la synergie est au rendez-vous.....	14
2.5 Le rôle de la Direction de la diversité sociale.....	15
<b>3 Faits saillants du bilan des réalisations 2009-2011 et du plan d'action 2012-2014.....</b>	<b>16</b>
3.1 Le bilan : des réalisations concrètes en réponse aux besoins.....	16
3.2 Plan d'action 2012-2014 – inspiré de la <i>Politique municipale d'accessibilité universelle</i> .....	18
<b>4 Bilans des réalisations des arrondissements et des unités corporatives.....</b>	<b>20</b>
4.1 Ombudsman de Montréal.....	20
4.2 Arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville.....	21
4.3 Arrondissement d'Anjou.....	22
4.4 Arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.....	23
4.5 Arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Genève.....	24
4.6 Arrondissement de Lachine.....	25
4.7 Arrondissement de Lasalle.....	26
4.8 Arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve.....	27
4.9 Arrondissement de Montréal-Nord.....	28
4.10 Arrondissement d'Outremont.....	29
4.11 Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.....	30
4.12 Arrondissement du Plateau-Mont-Royal.....	31
4.13 Arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.....	32
4.14 Arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie.....	34
4.15 Arrondissement de Saint-Laurent.....	35

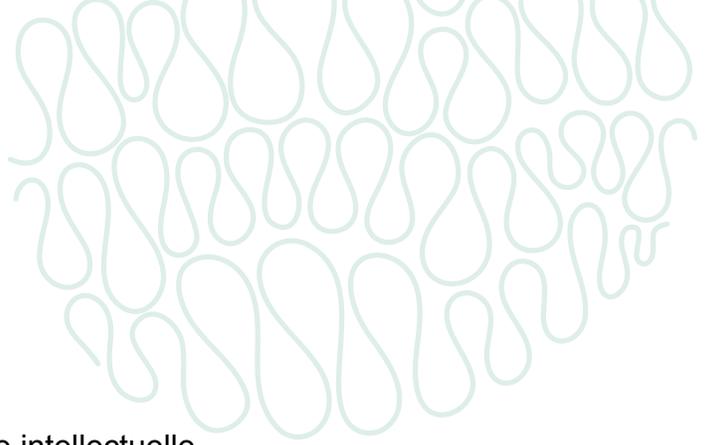
4.16	Arrondissement de Saint-Léonard.....	36
4.17	Arrondissement du Sud-Ouest.....	38
4.18	Arrondissement de Verdun.....	40
4.19	Arrondissement de Ville-Marie.....	41
4.20	Arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension.....	42
4.21	Direction de l’approvisionnement.....	43
4.22	Direction des communications – division Internet et médias sociaux.....	44
4.23	Direction des communications – relations avec les citoyens.....	44
4.24	Direction de la culture et du patrimoine.....	45
4.25	Direction de la diversité sociale.....	47
4.26	Direction du greffe.....	50
4.27	Direction des grands parcs et du verdissement.....	51
4.28	Direction de l’habitation.....	52
4.29	Direction des immeubles.....	53
4.30	Direction des Muséums nature de Montréal.....	55
4.31	Direction des sports.....	55
4.32	Direction des transports.....	56
4.33	Service du capital humain.....	57
4.34	Service de police de la ville de Montréal.....	59
4.35	Service de sécurité incendie de Montréal (SIM).....	59
4.36	Unité propreté et déneigement.....	60

<b>5</b>	<b>Plan d’action 2012-2014 – inspiré de la <i>Politique municipale d’accessibilité universelle</i></b> .....	<b>62</b>
5.1	Ombudsman de Montréal.....	62
5.2	Arrondissement d’Ahuntsic-Cartierville.....	63
5.3	Arrondissement d’Anjou.....	64
5.4	Arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce.....	66
5.5	Arrondissement de L’Île-Bizard–Sainte-Geneviève.....	67
5.6	Arrondissement de Lachine.....	68
5.7	Arrondissement de Lasalle.....	69
5.8	Arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve.....	69
5.9	Arrondissement de Montréal-Nord.....	71
5.10	Arrondissement d’Outremont.....	72
5.11	Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro.....	73
5.12	Arrondissement du Plateau-Mont-Royal.....	74
5.13	Arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.....	75
5.14	Arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie.....	78
5.15	Arrondissement de Saint-Laurent.....	79
5.16	Arrondissement de Saint-Léonard.....	81
5.17	Arrondissement du Sud-Ouest.....	83

5.18	Arrondissement de Verdun	83
5.19	Arrondissement de Ville-Marie	84
5.20	Arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension	87
5.21	Bureau du plan	89
5.22	Direction de l’approvisionnement	89
5.23	Direction des communications	89
5.24	Direction de la culture et du patrimoine	91
5.25	Direction de la diversité sociale	93
5.26	Direction du greffe	96
5.27	Direction des grands parcs et du verdissement	97
5.28	Direction de l’habitation	98
5.29	Direction des stratégies et transactions immobilières	99
5.30	Direction Espace pour la vie	100
5.31	Direction des sports	102
5.32	Direction des transports	102
5.33	Service du capital humain	104
5.34	Service de police de la Ville de Montréal	105
5.35	Service de sécurité incendie de Montréal	106
5.36	Unité propreté et déneigement	106
<b>Annexes</b>		<b>107</b>



# Sigles et acronymes



<b>ACL</b>	Affichage à cristaux liquides
<b>AÉE</b>	Accès à l'égalité en emploi
<b>AMDI</b>	Association montréalaise en déficience intellectuelle
<b>AMEIPH</b>	Association multiethnique pour l'intégration des personnes handicapées
<b>CAMO</b>	Comité d'adaptation de la main-d'œuvre
<b>CDPDJ</b>	Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse
<b>CRADI</b>	Comité régional des associations pour la déficience intellectuelle
<b>CSSS</b>	Centre de santé et de services sociaux
<b>INLB</b>	Institut Nazareth et Louis-Braille
<b>LAAA</b>	Logements adaptés pour aînés autonomes
<b>LSQ</b>	Langage des signes québécois
<b>MADA</b>	Municipalité amie des aînés
<b>OBNL</b>	Organisme à but non lucratif
<b>OPHQ</b>	Office des personnes handicapées du Québec
<b>PAD</b>	Programme d'adaptation de domicile
<b>PDQ</b>	Poste de quartier
<b>PFT</b>	Programme fonctionnel et technique
<b>PTI</b>	Programme triennal d'immobilisations
<b>RAAMM</b>	Regroupement des aveugles et amblyopes du Montréal métropolitain
<b>RAC</b>	Programme de rénovation, d'aménagement et de construction des bibliothèques
<b>ROPMM</b>	Regroupement des organismes de promotion du Montréal métropolitain
<b>ROSEPH</b>	Regroupement des organismes spécialisés en emploi pour personnes handicapées
<b>SHQ</b>	Société d'habitation du Québec
<b>SPVM</b>	Service de police de la Ville de Montréal
<b>TCAIM</b>	Table de concertation des aînés de l'île de Montréal
<b>VATL</b>	Programme de vignette d'accompagnement touristique et de loisir

# Préambule

Avant de faire état de l'avancement de l'accessibilité universelle à la Ville de Montréal, voici un bref survol des réalités de la métropole.

Près de 1 650 000 personnes vivent à Montréal. Le territoire de la ville est divisé en 19 arrondissements; le moins peuplé compte 17 590 habitants, le plus peuplé dépasse les 164 200 citoyens. Plus de 250 000 personnes sont âgées de 65 ans et plus, près de 292 000 sont âgées de 0 à 14 ans et quelque 250 000 ont des limitations fonctionnelles. Mentionnons aussi que 63 % de la population montréalaise est native du Québec et 31 %, de l'extérieur du Canada (statistiques de 2006).

Du côté des instances, soulignons simplement que le conseil municipal est composé du maire et de 64 élus provenant des arrondissements. Il existe 19 conseils d'arrondissement, chacun comprenant un maire ou une mairesse et 4 ou 5 élus, selon la population de l'arrondissement.

La structure administrative regroupe les 19 arrondissements et une vingtaine d'unités centrales. Au-delà de 20 000 employés permanents y travaillent dans des domaines extrêmement variés, allant de la gestion des immeubles à l'animation culturelle, en passant par les communications, le logement, les parcs, etc.

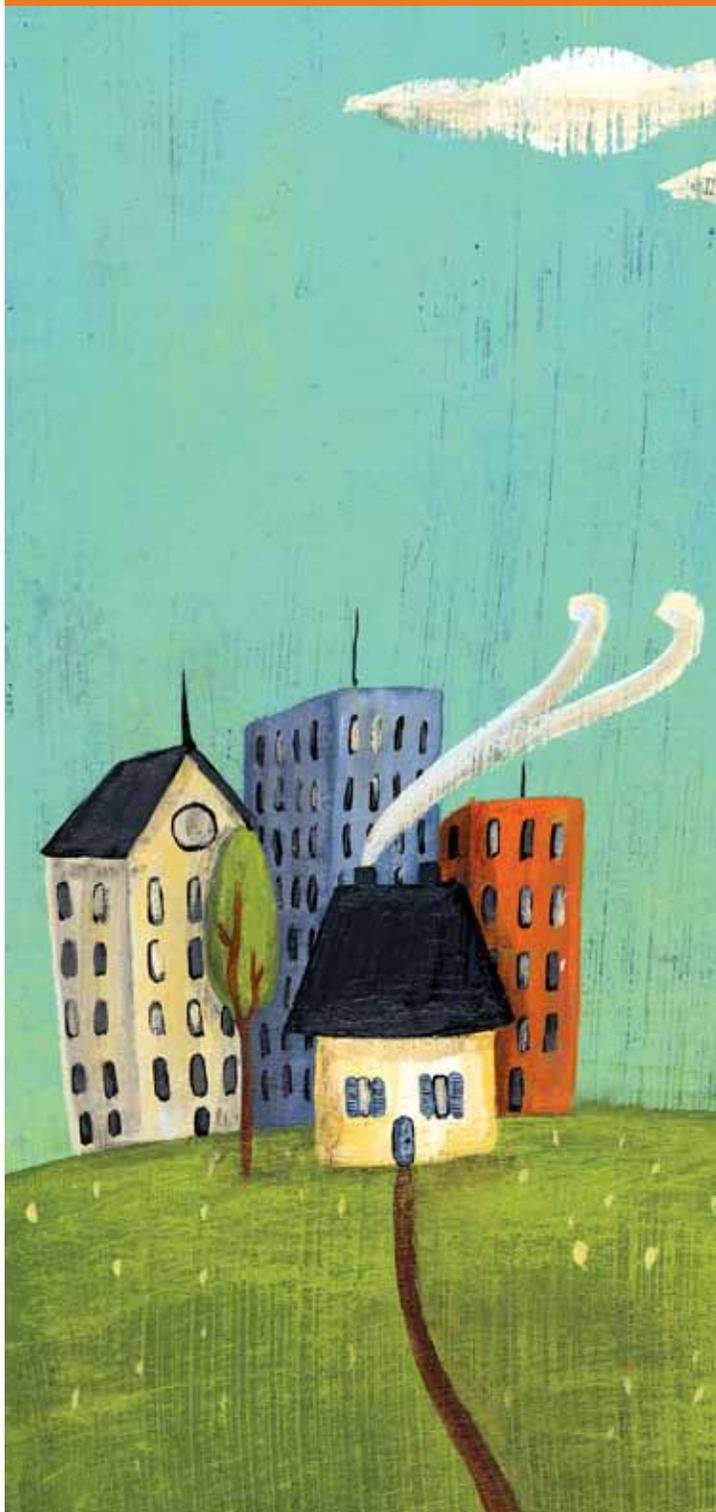
Il faut aussi savoir que la Ville gère un parc immobilier de 1 300 bâtiments, dont quelque 980 sont ouverts au public, et qu'il existe notamment 43 bibliothèques publiques, 47 piscines intérieures, 116 pataugeoires et 99 jeux d'eau, 1 274 parcs locaux, 24 grands parcs relevant de la Ville centre, 1 500 feux de circulation et 6 550 kilomètres de trottoirs.

Rendre notre ville universellement accessible constitue un défi constant! Pour ancrer son engagement, l'administration montréalaise s'est dotée en 2011 de la *Politique municipale d'accessibilité universelle*. La vision et les principes directeurs de cette nouvelle politique ont largement inspiré la confection du présent plan triennal 2012-2014. La synergie exceptionnelle qui s'est développée entre les arrondissements, les services centraux et nos divers partenaires en accessibilité universelle permet à des centaines d'acteurs municipaux de mettre sur pied et de maintenir des activités et des services novateurs et durables, visant une amélioration continue des services offerts à l'ensemble de la population.

*Le Bilan des réalisations 2009-2011 et le plan d'action 2012-2014* constituent la preuve indéniable que la Ville de Montréal se dirige progressivement vers son but ultime : faire de Montréal une ville universellement accessible!



# 1 Contexte



## 1.1 Un plan d'action en réponse à la loi québécoise

En vertu de la Loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale (L.R.Q., chapitre E-20.1), adoptée en 2005, les municipalités comptant au moins 15 000 habitants doivent produire, adopter et rendre public un plan d'action pour réduire les obstacles à l'intégration des personnes handicapées.

Le cinquième plan d'action récemment adopté par la Ville de Montréal vise les années 2012-2014. Les choix d'interventions présentés dans ce plan sont principalement dictés par les besoins des personnes ayant des limitations fonctionnelles (motrices, visuelles, auditives ou cognitives). C'est avec ses partenaires du milieu associatif montréalais des personnes ayant des limitations fonctionnelles, ceux de la première heure au Sommet de Montréal de 2002, que la Ville repère les obstacles présents en milieu urbain et détermine, dans les domaines sous sa juridiction, les meilleures pratiques pour réduire ou éliminer ces obstacles.

## 1.2 Un plan d'action privilégiant l'approche de l'accessibilité universelle

Divers programmes et services gouvernementaux s'adressent spécifiquement aux personnes handicapées. En adoptant le concept d'accessibilité universelle, la Ville de Montréal reconnaissait le fait que tout être humain, au cours de sa vie, peut faire face à des limitations motrices, visuelles, auditives ou cognitives. Ces limitations peuvent être permanentes ou temporaires, intermittentes ou continues, légères ou sévères. Qu'elles soient innées ou consécutives à un accident, causées par le vieillissement, dépendantes d'une grossesse ou encore inhérentes au fait d'être parents de jeunes enfants, ces limitations créent inévitablement des entraves aux gestes quotidiens et réduisent l'autonomie des personnes.

En se dotant de la *Politique municipale d'accessibilité universelle*, la Ville de Montréal vise l'inclusion, car elle permet à toute personne, quelles que soient ses capacités, l'utilisation identique ou similaire des services offerts à l'ensemble de la population. Par cette approche, la Ville convie les acteurs municipaux des arrondissements et des services centraux à intégrer l'accessibilité universelle à toutes les étapes de décision et de mise en œuvre des diverses activités municipales. Tous sont invités à tenir compte des besoins des personnes ayant des limitations fonctionnelles et des difficultés qu'elles peuvent rencontrer en milieu urbain, afin de réduire les obstacles, d'éviter d'en créer ou de diminuer le plus possible les effets de ces obstacles.

## 1.3 Un plan d'action résolument centré sur les compétences municipales

L'accessibilité universelle concerne pratiquement tous les domaines de l'activité municipale, ici regroupés sous quatre grands axes :

- l'accessibilité architecturale et urbanistique;
- l'accessibilité des programmes, des services et de l'emploi;
- l'accessibilité des communications;
- la sensibilisation et la formation.

L'expérience montréalaise a favorisé le développement d'une approche intégrée visant à agir simultanément sur plusieurs axes. À titre d'exemple : avant même d'améliorer l'accessibilité universelle d'un immeuble, il faut souvent sensibiliser les gestionnaires de projets à cette approche, puis informer la population des améliorations apportées, une fois les travaux complétés.

Au fil des ans, plusieurs projets pilotes ont été menés, pour ensuite être proposés tantôt aux arrondissements, tantôt à des unités centrales. La Ville a également soutenu le développement de diverses expertises afin de cerner davantage les besoins ou encore de peaufiner les pratiques des nombreux acteurs municipaux.

# 2 La gestion générale du plan d'action 2012-2014



## 2.1 La démarche d'élaboration

L'élaboration du présent plan d'action fait suite à un appel d'engagements lancé par la Direction de la diversité sociale à toutes les unités d'affaires de la Ville – arrondissements, directions et services centraux.

Selon sa mission respective, chaque arrondissement et chaque unité centrale a déterminé le niveau de ses engagements. Chacune de ces unités a dû prévoir les ressources à allouer aux projets inscrits dans le plan d'action municipal et est imputable de ses engagements. Du même souffle, toutes les unités ayant pris des engagements pour 2009-2011 ont été invitées à faire connaître leurs réalisations dans les divers axes d'intervention.

Ce plan d'action a été adopté par le conseil municipal. Il a été rendu public et il est disponible sur le site Internet de la Ville.

## 2.2 Les multiples ressources engagées

Les contributions municipales dans la mise en œuvre des plans d'action sont importantes, tant de la part des arrondissements que des directions et services centraux. S'il est possible de chiffrer certains investissements dans des projets directement liés à l'accessibilité universelle, l'exercice est hasardeux lorsque les projets s'intègrent à des activités régulières.

### Les enveloppes dédiées directement liées à l'accessibilité universelle ont été les suivantes de 2009 à 2011 :

- Enveloppe de 2 000 000 \$ pour chacune des années 2009, 2010 et 2011 dans le *Programme dédié à l'accessibilité universelle des immeubles municipaux*; cette enveloppe est gérée par la Direction des stratégies et des transactions immobilières; pour ces trois années, des ajouts de plusieurs millions de dollars ont été faits par les arrondissements et quelques unités centrales;
- Un budget moyen de 630 000 \$ dédié à l'accessibilité universelle a été géré par la Direction de la diversité sociale pour assurer les suivis du plan d'action et du *Programme montréalais d'accompagnement en loisir* et pour réaliser des projets et des activités propres au dossier, somme à laquelle s'est ajoutée 80 000 \$ de l'entente Ville-MESS (50 000 \$ pour l'accompagnement en loisir et 30 000 \$ pour des projets de lutte à l'exclusion sociale).

Pour le seul programme d'accompagnement en loisir, soulignons l'apport des arrondissements qui est passé de 321 800 \$ en 2009 à 337 300 \$ en 2010, puis à 345 600 \$ en 2011;

- Globalement, il est prévu que ces budgets seront maintenus pour soutenir la mise en œuvre du Plan d'action 2012-2014.

### Les ressources humaines mises à contribution :

L'investissement des arrondissements et des unités centrales en termes de ressources humaines est majeur. Pour la plupart des nombreux projets mis en chantier, des comités de travail statutaires ou ponctuels sont constitués. De plus, à l'une ou l'autre des étapes de réalisation des projets, gestionnaires, professionnels, employés de soutien et techniciens sont mis à contribution. Plusieurs centaines d'acteurs municipaux ont participé au plan d'action précédent et autant s'affairent déjà à la mise en œuvre du plan d'action 2012-2014.



## 2.3 Les mécanismes de suivi

Pour promouvoir l'accessibilité universelle, soutenir le développement d'expertises, appuyer la réalisation de projets, sensibiliser et former, assurer une réponse adéquate aux besoins, la Ville s'est dotée de mécanismes de suivi, dont voici les principaux.

Une élue du comité exécutif de la Ville porte la responsabilité de l'accessibilité universelle. Du côté administratif, la Direction de la diversité sociale est mandatée par le conseil municipal pour assurer les divers suivis du plan d'action : contribution à des projets pilotes, production de bilans, animation du groupe des porteurs de dossier en accessibilité universelle, travaux avec les partenaires des milieux associatif et institutionnel, participation à des comités locaux, régionaux et provinciaux, etc.

Depuis 2009, la Direction de la diversité sociale a invité les 19 arrondissements et quelque 17 unités centrales à désigner un porteur de dossier. Plus de 37 porteurs exercent maintenant un rôle de relais entre leur unité et la Direction de la diversité sociale et contribuent grandement à la production des bilans et des plans d'action. La Direction de la diversité sociale les réunit environ deux fois par année pour partager leurs expertises et développer les outils nécessaires aux suivis des engagements.

De plus, plusieurs arrondissements et unités centrales ont mis sur pied des comités d'accessibilité universelle ou encore des groupes de travail pour un projet particulier. Ces mises en commun apportent assurément une valeur ajoutée à la réalisation des engagements.

## 2.4 Lorsque la synergie est au rendez-vous

Outre l'appui politique indéfectible depuis une décennie et les efforts consentis par toutes les directions concernées par le présent plan d'action, nous tenons à reconnaître aussi l'apport et l'engagement exceptionnels de deux réseaux de collaborateurs : les partenaires du milieu associatif et les porteurs de dossier en accessibilité universelle.

Le comité des partenaires, formé en 2002 dans la foulée du Sommet de Montréal, réunit cinq organismes du milieu associatif des personnes ayant des limitations fonctionnelles, représentant plus de 140 associations de la ville. Il s'agit d'Ex aequo, d'AlterGo, du Comité régional des associations pour la déficience intellectuelle (CRADI), du Regroupement des organismes de promotion du Montréal métropolitain (ROPMM) et de Société Logique. Ce dernier comité a joué et joue encore un rôle de premier plan dans la détermination des besoins et la recherche de solutions pertinentes et conformes à la juridiction municipale, afin de réduire ou d'éliminer les obstacles.

Le groupe des 36 « porteurs de dossier en accessibilité universelle » provient des 19 arrondissements et de 17 unités centrales. Désignés par leur direction respective, ils ont pour rôle de coordonner la production des bilans et des engagements. Ils font la promotion de l'accessibilité universelle auprès des gestionnaires et acteurs de leur unité, ils veillent à la transversalité des interventions et ils agissent comme représentants auprès de la Direction de la diversité sociale.

La grande majorité d'entre eux coordonnent aussi des projets en accessibilité universelle dans leur domaine d'expertise.

## 2.5 Le rôle de la Direction de la diversité sociale

### La Direction de la diversité sociale :

- Assure la coordination générale des plans d'action en matière d'accessibilité universelle;
- Coordonne la production des bilans et plans d'action de l'ensemble des unités;
- Fournit une expertise pour la réalisation de projets pilotes et participe à des comités de travail de manière ponctuelle ou statutaire;
- Assume la gestion des projets relevant de sa mission;
- Gère l'enveloppe qui lui est attribuée pour l'accessibilité universelle, puis coordonne et gère le *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*;
- Collabore étroitement avec ses partenaires du milieu associatif pour déterminer les besoins des personnes ayant des limitations fonctionnelles et les obstacles en milieu urbain;
- Contribue à la promotion des réalisations municipales;
- Participe à des comités et à des événements régionaux et nationaux.

# 3 Faits saillants du bilan des réalisations 2009-2011 et du plan d'action 2012-2014



## 3.1 Le bilan : des réalisations concrètes en réponse aux besoins

Le présent bilan regroupe les réalisations des 19 arrondissements et de 17 unités centrales pour les années 2009-2011. Il révèle que plus de 218 travaux et initiatives d'accessibilité universelle ont été entièrement réalisés au cours des trois dernières années et que 99 travaux et initiatives étaient en cours ou partiellement réalisés en date du 31 décembre 2011. De ce nombre, 37 travaux et initiatives n'avaient pas été prévus au plan triennal 2009-2011. Globalement, voici ce que nous apprend le bilan :

- Les 19 arrondissements ont collaboré au *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*, en moyenne par année, plus de 1 250 personnes ont bénéficié du programme, environ 600 accompagnateurs ont été embauchés et quelque 105 organisations ont participé à ce programme;
- 76 immeubles ont fait l'objet de divers travaux et aménagements pour en améliorer l'accessibilité;

- Des travaux d'accessibilité ont été réalisés à des pavillons et/ou des installations de 47 parcs par 12 arrondissements et par la Direction des grands parcs;
- L'accessibilité a été améliorée dans 9 arénas et 11 bibliothèques;
- La sécurité des piétons a été améliorée par l'installation ou la mise aux normes de 50 feux à décompte numérique et de plus de 45 feux sonores;
- 65 réalisations sont associées à l'axe des communications municipales, dont 23 concernent l'accessibilité de sites Web d'arrondissements ou d'unités centrales;
- La Direction de la culture a diffusé en langage simplifié de l'information sur le réseau Accès culture et celui des bibliothèques publiques de Montréal;
- Une vingtaine d'activités de formation et une quinzaine d'initiatives de sensibilisation ont été mises en œuvre par 7 arrondissements et autant d'unités centrales;
- En 2011, le nombre d'arrondissements et d'unités centrales engagés dans l'accessibilité universelle est passé à 36, avec l'ajout de la Direction de l'approvisionnement et l'unité Propreté et déneigement.

Deux faits retiennent particulièrement l'attention dans ce bilan 2009-2011 :

- L'adoption en 2011 de la *Politique municipale d'accessibilité universelle* par le conseil municipal et les 19 conseils d'arrondissement. À la lecture du plan d'action 2012-2014, le lecteur constatera que cette politique a pavé la voie à de nouveaux engagements afin de faire de Montréal une ville de plus en plus accessible;
- L'obtention du prix *À part entière* pour la région de Montréal, décerné par l'Office des personnes handicapées du Québec à la Ville de Montréal pour l'ensemble de ses réalisations depuis 2002 et pour sa façon de « Faire les choses autrement » en travaillant en synergie avec les élus, le personnel municipal et le milieu associatif.

Voici d'autres exemples de réalisations du triennat 2009-2011 :

- Mise en œuvre de travaux dans le cadre de l'élection municipale de 2009 afin de favoriser l'exercice de la citoyenneté par tous : information en formats adaptés aux besoins des électeurs ayant des limitations (braille, gros caractères, langage des signes du Québec, langage simplifié); accessibilité des bureaux de vote; autres dispositions telles que crayons plus gros, isolements fixés aux tables, etc.

### 3.2 Plan d'action 2012-2014 – inspiré de la *Politique municipale d'accessibilité universelle*

Avec une hausse importante du nombre d'engagements, nul doute que la *Politique municipale d'accessibilité universelle* adoptée en 2011 a une portée qui va bien au-delà du simple énoncé. Cette politique a clairement inspiré les acteurs municipaux à s'impliquer dans un processus d'amélioration continue de l'accessibilité universelle.

Les 19 arrondissements et 17 unités centrales ont formulé un peu plus de 400 engagements pour la période 2012-2014 : une hausse importante par rapport au triennat précédent. Globalement, le plan d'action indique que :

- Divers travaux et aménagements amélioreront l'accessibilité de près de 120 immeubles municipaux;
- 13 arrondissements et 2 directions centrales visent des travaux d'amélioration de l'accessibilité dans plus de 40 parcs;
- 22 engagements prévoient une bonification de l'accessibilité des contenus de divers sites Web de la Ville;
- Quelques 30 activités de formation aideront les intervenants à fournir un meilleur service aux personnes ayant des limitations. Un engagement concerne la formation des élus municipaux; un autre vise environ 900 employés des bibliothèques.

Dans la foulée de l'adoption de la *Politique municipale d'accessibilité universelle*, d'importants outils seront développés pour favoriser l'amélioration de l'accessibilité universelle, tels :

- Le développement de nouveaux standards pour réaliser des trajets piétons accessibles, puis la production d'un guide des bonnes pratiques en la matière;
- La conception et la rédaction d'un guide pour normaliser l'accessibilité des immeubles existants et des nouvelles constructions, puis l'intégration de ce guide aux devis de la Ville;
- L'élaboration d'un guide pour faciliter la recherche et l'achat de produits adaptés par les agents d'approvisionnement;
- La réévaluation sur trois ans des façons de faire et des cibles en matière d'adaptation de domicile;

- La production d'un guide pour mettre à niveau les connaissances des quelque 150 édimestres de la Ville concernant l'accessibilité des contenus Web.

Les principes de l'accessibilité universelle influencent la planification, la rénovation ou la construction d'immeubles :

- La construction du nouveau planétarium Rio-Tinto-Alcan et du « pavillon de verre » du Jardin botanique est planifiée de manière à en optimiser l'accessibilité;
- La promotion de l'intégration des principes de l'accessibilité universelle dès le développement des projets de rénovation, d'aménagement et de construction de bibliothèques et d'infrastructures culturelles sera assurée par la Direction de la culture et du patrimoine.

La participation citoyenne des personnes ayant des limitations est au cœur de plusieurs engagements :

- Des services d'interprétation et d'aide à l'audition seront maintenus ou mis en place pour augmenter l'accessibilité des séances de conseils d'arrondissement, du conseil municipal et des commissions permanentes du conseil;
- L'expérience acquise en 2009 sera mise à profit pour assurer l'accès des personnes ayant des limitations au scrutin municipal de 2013.

Enfin, les plans d'action des 36 unités d'affaires démontrent une réelle volonté :

- D'enrichir l'expertise municipale en accessibilité universelle par l'implication directe de personnes ayant des limitations dans la réflexion et la planification;
- De favoriser par des moyens créatifs l'accessibilité des immeubles, des infrastructures, des services, des programmes, de l'emploi et des communications;
- D'intégrer les principes directeurs de la politique municipale dans tous les axes d'intervention de compétence municipale.



# 4 Bilans des réalisations des arrondissements et des unités corporatives



## 4.1 Ombudsman de Montréal

### Architectural et urbanistique – volet immeuble

#### Bureaux de l’Ombudsman

En cours de réalisation : l’installation du système d’ouverture automatique de portes a été complétée; la planification des travaux pour faciliter l’accès aux salles d’entrevue et de conférence est reportée au plan d’action 2012-2014.

#### Hôtel de ville

Entièrement réalisé : un système d’ouverture automatique de la porte des toilettes pour personnes handicapées, au rez-de-chaussée de l’hôtel de ville, a été installé; un suivi régulier du maintien de l’accessibilité de l’entrée adaptée aux personnes handicapées est effectué.

## 4.2 Arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

**Centre sportif YMCA de Cartierville**  
Entièrement réalisé : construction complétée.

#### Aréna Ahuntsic

En cours de réalisation : les plans du nouveau hall d'entrée, l'implantation d'un système d'alarme visuelle et la modification à la salle de toilettes seront complétés en juin 2012. Les autres travaux seront réalisés en 2013.

#### Bibliothèque Ahuntsic

En cours de réalisation : un café Internet accessible a été entièrement réalisé en 2009. La signalisation intérieure et extérieure sera complétée en 2012.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### Répondre à 80 % des demandes pour accompagnement-loisir

Partiellement réalisé : une réponse a été apportée à 69 % des demandes des partenaires de l'arrondissement et à 39 % des demandes des organismes panmontréalais.

#### Création d'une banque d'accompagnateurs

Partiellement réalisé : cette banque doit être renouvelée chaque année. Après avoir suivi la formation d'animateurs de camps de jour, plusieurs préfèrent occuper des postes d'animateurs réguliers les années ultérieures.

#### Maintien de la Table de concertation en accompagnement-loisir

Objectif atteint : la table a été maintenue pendant les 3 ans.

### Programme, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

#### Bibliothèques : achat d'une télévisionneuse

L'achat a été reporté en 2012.

#### Bibliothèques : achat de 450 titres en gros caractères (150/année)

Objectif partiellement atteint : 284 titres ont été achetés (266 titres à Ahuntsic et 18 titres à Cartierville).

#### Bibliothèques : lancement d'une collection de livres audio pour jeunes + achat de 90 titres (30/année)

Objectif atteint : 138 titres audio pour jeunes (60 à Ahuntsic, 29 à Cartierville et 49 à Salaberry) ont été achetés.

#### Bibliothèques : achat 450 titres (150/année) de livres audio pour adultes

Objectif partiellement atteint : 158 titres (132 à Ahuntsic et 19 à Cartierville) ont été achetés.

#### Activités d'animation adaptées dans les bibliothèques Ahuntsic et Cartierville

En cours de réalisation. Activités d'animation pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles offertes en 2010 dans les deux bibliothèques. En 2011, formation du personnel au service aux citoyens ayant des limitations fonctionnelles.

## 4.3 Arrondissement d'Anjou

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Évaluation de la performance en accessibilité universelle des édifices

Entièrement réalisé : l'analyse du rapport de Société Logique est complétée.

#### Travaux recommandés par Société Logique : bibliothèque du Haut-Anjou

En cours de réalisation : le remplacement du comptoir de services est complété; les plans et devis réalisés pour autres travaux sont à exécuter en 2012.

#### Parc Roger-Rousseau

Entièrement réalisé : le chalet est universellement accessible, une nouvelle piscine et une nouvelle pataugeoire ont été aménagées.

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Réfection de bateaux pavés

En cours de réalisation : les travaux sont effectués en continu, lors de la réfection de trottoirs.

#### Signalisation routière adaptée

Entièrement réalisé : des feux sonores ou à décompte numérique ont été installés.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

Objectif atteint : ce programme a été maintenu pendant les trois ans et a répondu à la demande des citoyens.

### Programmes, services et emploi – volet emploi

#### Offres d'emploi

Objectif atteint : les offres d'emploi ont été transmises par Internet à des organismes pour personnes handicapées.

### Communications municipales

#### Bulletin *Regards sur Anjou*

Objectif atteint : trois articles sur l'accessibilité universelle ont été publiés.

#### Site Internet de l'arrondissement

Objectif atteint : les services, programmes et installations accessibles ont été indiqués.

#### Guide du citoyen

Objectif atteint : de l'information sur l'accessibilité universelle a été incluse.

### Sensibilisation et formation

#### Formation du personnel de première ligne

Objectif atteint : le personnel a été formé à l'accueil des citoyens vivant avec une déficience visuelle ou auditive.

## 4.4 Arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Parc Kent

Entièrement réalisé : des jeux d'eau accessibles ainsi que des accès au chalet, aux installations et aux activités de la pataugeoire ont été aménagés.

#### Parc Benny

Entièrement réalisé : aménagement de jeux d'eau accessibles réalisé.

#### Complexe sportif et communautaire Benny

Entièrement réalisé : la construction du bâtiment est complétée, répondant entièrement aux normes d'accessibilité.

#### Parc Gilbert-Layton

Entièrement réalisé : la réfection du chalet est complétée, conformément aux principes de l'accessibilité universelle.

#### Parc Notre-Dame-de-Grâce

Entièrement réalisé : réaménagement complété pour faciliter les déplacements et l'accès aux aires de jeux.

#### Parc Jean-Brillant

Entièrement réalisé : réaménagement complété de l'aire de détente et jeux de bocce déplacés.

#### Bibliothèque et maison de la culture Côte-des-Neiges

Entièrement réalisé : des toilettes et vestiaires ont été aménagés; la signalisation et la communication à l'intérieur ont été améliorées; la sécurité des utilisateurs et des employés a été améliorée.

#### Centre Notre-Dame-des-Neiges

Entièrement réalisé : des toilettes et vestiaires ont été aménagés; la signalisation et la communication à l'intérieur ont été améliorées; la sécurité des utilisateurs et des employés a été améliorée.

#### Bibliothèque du secteur de Notre-Dame-de-Grâce

En cours de réalisation : le projet est à l'étape des plans et devis pour l'achèvement de la construction du bâtiment selon les normes d'accessibilité universelle.

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Ajout de tables de pique-nique universelles

En cours de réalisation : des tables ont été ajoutées lors de la réfection d'aires de jeux et/ou de détente et lors d'ajout et/ou de remplacement de pièces de mobilier urbain.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

Objectif atteint : la contribution de l'arrondissement a été maintenue en 2009 et 2010, puis augmentée de 4 000 \$ en 2011 pour atteindre une contribution de 14 000 \$.

## **Programmes, services et emploi – volet emploi**

### **Promotion et embauche de personnes handicapées**

Objectif atteint : les grands objectifs d'embauche et de promotion pour accorder la préséance aux personnes ayant des limitations fonctionnelles ont été mis à jour; plus de personnes ayant des incapacités ont été embauchées.

### **Communications municipales**

#### **Information sur l'accessibilité universelle dans les installations et les édifices**

En cours de réalisation : l'information sur les réalisations en matière d'accessibilité universelle dans les immeubles a été mise à jour et diffusée.

#### **Répertoire des activités de sport et de loisir**

Objectif atteint : les mises à jour du répertoire ont permis la diffusion de renseignements adéquats sur l'accessibilité des installations.

#### **Mise en ligne de l'information et des documents adaptés**

Objectif reporté au plan d'action 2012-2014.

#### **Diffusion d'information sur les mesures d'accessibilité universelle**

Objectif partiellement atteint : des rubriques explicatives ont été ajoutées dans les publications (20 % de plus).

## **Promotion des vignettes d'accompagnement**

Objectif partiellement atteint : la plupart des organismes partenaires de l'arrondissement ont été approchés et plusieurs adhèrent déjà au programme.

## **Sensibilisation et formation**

### **Sensibilisation du personnel des directions de l'arrondissement**

Objectif atteint : chaque direction a sensibilisé son personnel à l'atteinte des objectifs fixés en accessibilité universelle et aux suites qui en découlent.

### **Sensibilisation de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de l'arrondissement**

Objectif atteint : la notion d'accessibilité universelle a été intégrée au Plan directeur 2010-2020 de la direction; 42 % des recommandations de ce plan directeur ont fait l'objet d'interventions, dont plusieurs intègrent les principes de l'accessibilité universelle.

## **4.5 Arrondissement de l'Île-Bizard–Sainte-Geneviève**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Centre socioculturel de L'Île-Bizard**

En cours de réalisation : l'appel d'offres a eu lieu en 2011 et le début des travaux d'amélioration de l'accessibilité est prévu pour mars 2012.

### **Mairie d'arrondissement**

Le projet d'améliorer son accessibilité est reporté au plan d'action 2012-2014.

### **Pavillon Robert-Sauvé**

Le projet d'améliorer son accessibilité est reporté au plan d'action 2012-2014.

## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Feux de circulation à décompte numérique**

Entièrement réalisé : des feux ont installés à deux intersections.

### **Amélioration de la sécurité des piétons**

En cours de réalisation : il reste à sécuriser des sorties piétonnes et cyclistes pour les résidents de maisons de retraite et les enfants des garderies et des écoles du territoire.

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif atteint : chaque année, vingt jeunes ont bénéficié du camp de jour « Ensemble nous jouons » pendant huit semaines; une personne trisomique a participé bénévolement à titre d'aide-animateur pendant sept semaines.

### **Activités de loisir offertes en collaboration avec l'organisme À cœur ouvert**

Objectif atteint : seize jeunes de 16 à 30 ans ont participé.

## **4.6 Arrondissement de Lachine**

## **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

### **Mairie d'arrondissement**

Le déménagement du Service des permis a été reporté au plan d'action 2012-2014.

### **Parc Kirkland**

En cours de réalisation : le chalet des baigneurs est complètement accessible; pour la piscine, il reste à évaluer la possibilité d'installer une rampe d'accès à l'eau ou un lève-personne pour piscine.

### **Aréna Martin-Lapointe**

Partiellement réalisé : la signalisation intérieure indiquant les portes munies d'une ouverture automatique a été installée.

### **Bibliothèque Saint-Pierre du centre Fernand-Laplace**

Partiellement réalisé : la signalisation intérieure indiquant les portes munies d'une ouverture automatique a été installée.

### **Bibliothèque Saul-Bellow**

La réfection du bâtiment selon les normes en accessibilité universelle a été reportée au plan d'action 2012-2014.

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif partiellement atteint : le budget

des camps de jour a été maintenu pendant les trois ans. L'objectif de recrutement d'un accompagnateur spécialisé n'a pu être atteint puisque le personnel qualifié a été difficile à trouver.

### **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

#### **Développement d'activités de loisir à l'intention de personnes ayant des limitations fonctionnelles**

Objectif partiellement atteint : un accompagnateur a été retenu pour les participants ayant des limitations, les budgets ayant permis cette embauche.

### **Communications municipales**

#### **Répertoire des activités et des organismes**

L'insertion d'information pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles a été reportée au plan d'action 2012-2014.

#### **Site Internet**

L'insertion d'information pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles a été reportée au plan d'action 2012-2014.

#### **Guide des ressources communautaires pour les personnes ayant des limitations**

Objectif atteint : le guide a été réédité.

## **4.7 Arrondissement de Lasalle**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Aquadôme**

Le marquage de l'aire de stationnement a été refait; l'achat d'un lève-personne pour le bassin de 50 mètres a été reporté au plan d'action 2012-2014.

#### **Performance en accessibilité universelle des immeubles municipaux**

En cours de réalisation : l'évaluation de la performance en accessibilité universelle des immeubles, l'analyse des résultats et la priorisation des actions à entreprendre sont en cours.

#### **Aréna J.-Lemaire**

Entièrement réalisé : des travaux de marquage de la chaussée de même que la signalisation intérieure et extérieure ont été complétés.

#### **Chalet Hayward**

Entièrement réalisé : les accès à la piscine et au nouveau vestiaire ont été aménagés.

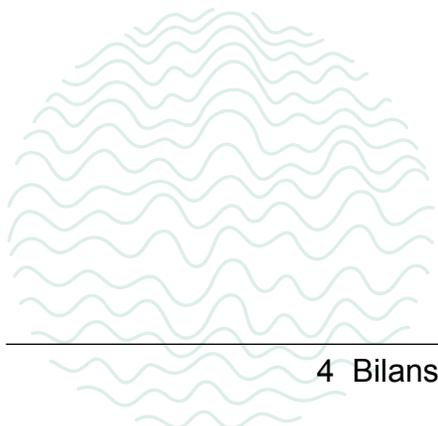
#### **Chalet Ouellette**

Entièrement réalisé : un accès a été aménagé pour la piscine avec rampe et descente-plage; un accès a été aménagé pour le chalet, incluant un ouvre-porte automatique.

### **Architecture et urbanisme – volet infrastructures**

#### **Bateaux pavés**

Entièrement réalisé : le programme de mise en place de bateaux pavés s'est poursuivi.



## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Mise en œuvre du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif atteint : la présence d'accompagnateurs spécialisés a permis à des enfants ayant des limitations fonctionnelles d'intégrer le programme régulier de camps de jour.

## **Communications municipales**

### **Répertoire de LaSalle – culture, sports, loisirs, communautaire**

Objectif atteint : l'offre de service et les coordonnées des organismes ont été diffusées.

### **Information sur l'accessibilité universelle**

Objectif atteint : de l'information sur l'amélioration de l'accessibilité a été diffusée de manière continue; les autres clientèles ont été sensibilisées à l'importance de l'accessibilité universelle.

## **4.8 Arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Aréna Raymond-Préfontaine**

En cours de réalisation : l'aménagement accessible de toilettes et de vestiaires pour les joueurs ainsi que de toilettes publiques a été complété, de même que l'installation

de bandes contrastantes sur les murs. L'aménagement accessible des douches pour les joueurs sera complété en 2012.

#### **Aréna Saint-Donat**

Entièrement réalisé : toilettes publiques ainsi que vestiaires, toilettes et douche pour les joueurs ont été réaménagés; des systèmes d'ouverture automatique de portes ont été installés.

#### **Aréna Clément-Jetté**

En cours de réalisation : seul l'aménagement de places de stationnement réservées aux personnes handicapées a été complété. Les autres travaux d'accessibilité seront exécutés d'ici 2013.

#### **Piscine intérieure Hochelaga**

Entièrement réalisé : des systèmes d'ouverture automatique de portes ont été installés à l'entrée principale; les toilettes publiques, les vestiaires et les salles de douche ont été réaménagés; un lève-personne et une nouvelle signalisation ont été installés; deux places de stationnement réservées ont été aménagées; des travaux d'accessibilité ont été faits aux installations extérieures.

#### **Chalet du parc Lalancette**

Le projet d'amélioration de l'accessibilité du chalet est reporté au plan d'action 2012-2014.

#### **Centre récréosportif de Mercier-Est**

La construction et l'aménagement accessible des espaces récréatifs, des toilettes, des douches, des accès et des espaces de stationnement sont reportés au plan d'action 2012-2014.

## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Parc Thomas-Chapais**

Entièrement réalisé : les pentes des sentiers piétonniers ont été réaménagées et la signalisation pour les toilettes a été modifiée.

### **Parc Hochelaga (partie nord)**

Entièrement réalisé : des jeux d'eau accessibles ont été aménagés et des tables de ping-pong accessibles aux fauteuils roulants ont été installées.

### **Parc Beauclerk**

L'aménagement de rampes d'accès aux jeux d'eau est reporté au plan d'action 2012-2014.

### **Parc L.-O.-Taillon**

Entièrement réalisé : les travaux d'accessibilité de la pataugeoire, des toilettes publiques et des douches du pavillon des baigneurs sont complétés.

### **Aménagement de liens piétonniers**

En cours de réalisation : l'aménagement d'un lien entre la rue Nicolet et l'avenue Valois a été complété; celui entre les avenues d'Orléans et Jeanne-d'Arc est reporté au plan d'action 2012-2014.

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif atteint : la participation financière de l'arrondissement a été maintenue durant les trois années.

## **Communications municipales**

### **Répertoire des activités**

Objectif atteint : la liste des ressources et des programmes destinés aux personnes ayant des limitations fonctionnelles a été mise à jour en formats papier et électronique.

## **4.9 Arrondissement de Montréal-Nord**

## **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

### **Parcs de l'arrondissement**

Entièrement réalisé : six toilettes publiques avec accessibilité universelle ont été installées et un chalet a été modifié pour rendre les toilettes publiques accessibles.

### **Maison Brignon-Lapierre**

La construction d'une rampe est reportée au plan d'action 2012-2014.

## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Aménagement de bateaux pavés**

Entièrement réalisé : 60 bateaux pavés avec rainures ont été aménagés.

### **Feux de signalisation sonore**

Entièrement réalisé : à une même intersection, un feu de signalisation sonore a été installé et les bateaux pavés ont été réaménagés.

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Maintien et amélioration du Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir**

Objectif atteint : le programme a été poursuivi et amélioré; 10 accompagnateurs ont été embauchés.

## **Communications municipales**

### **Répertoire des services**

Objectif atteint : la diffusion d'information sur les organismes offrant des services aux personnes ayant des limitations fonctionnelles a été maintenue et améliorée.

### **Migration vers le nouveau portail Internet de la Ville**

En cours de réalisation : une personne a été embauchée pour réaliser cette migration.

## **4.10 Arrondissement d'Outremont**

## **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

### **Mairie et bureau d'arrondissement**

En cours de réalisation : la réfection de la toilette des dames au rez-de-chaussée a été complétée. Les autres travaux d'accessibilité envisagés sont reportés au plan d'action 2012-2014. À noter que l'approche et le budget doivent tenir compte du caractère patrimonial de l'immeuble.

## **Performance en accessibilité des immeubles de l'arrondissement**

Entièrement réalisé : la performance en accessibilité universelle de l'ensemble des immeubles de l'arrondissement a été évaluée; les résultats du rapport ont été analysés.

### **Chalet du parc Saint-Viateur**

Les travaux d'accessibilité envisagés sont reportés au plan d'action 2012-2014.

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Maintien du Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir**

Objectif atteint : un service d'accompagnement a été offert aux personnes qui en ont fait la demande.

## **Communications municipales**

### **Bulletin d'arrondissement Au Pied de la montagne**

En cours de réalisation : un texte pour promouvoir le *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir* et les autres services offerts a été publié; la diffusion de capsules d'information sur les organismes partenaires du milieu associatif a été reportée au plan d'action 2012-2014.

## **Sensibilisation et formation**

### **Sensibilisation des employés**

La tenue d'un atelier de sensibilisation à la communication avec les personnes ayant des limitations visuelles ou auditives est reportée au plan d'action 2012-2014.

## 4.11 Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

**Centre communautaire Marcel-Morin**  
Partiellement réalisé : les salles de toilettes ont été rénovées.

**Centre communautaire Pierrefonds**  
Les divers travaux d'amélioration de l'accessibilité envisagés sont reportés au plan d'action 2012-2014.

**Édifice des travaux publics**  
La réfection complète de l'édifice est reportée au plan d'action 2012-2014.

**Chalets de parc**  
Les travaux d'amélioration de l'accessibilité envisagés pour les chalets des parcs Alexander, Brook, de la Rive-Boisée, d'À-ma-Baie, Roxboro, George-Springate et St-Anthony sont reportés au plan d'action 2012-2014.

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

**Jeux des parcs Brook et Des-Brises**  
Entièrement réalisé : du mobilier et une surface de jeux accessibles ont été installés.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

**Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***  
Objectif atteint : le programme a été maintenu pendant les trois ans.

### Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

**Livres en braille, en gros caractères ou audio**  
Objectif atteint : de nouveaux titres ont été acquis, avec la collaboration financière d'Hydro-Québec.

### Programmes, services et emploi – volet emploi

**Intégration d'usagers du centre Bienvenue à des équipes de travail**  
Objectif atteint et même dépassé : cinq usagers du centre ont été intégrés aux équipes de l'horticulture, des travaux publics et de la bibliothèque; deux autres usagers ont accompagné les concierges des Travaux publics dans une démarche de réintégration au travail.

### Communications municipales

**Revue de l'arrondissement Vivre à Pierrefonds-Roxboro**  
Objectif atteint : des articles sur les avantages que l'accessibilité universelle offre à l'ensemble des citoyens ont été publiés.

### Sensibilisation et formation

**Formation pour les préposés à l'accueil**  
La tenue d'une formation pour les préposés est reportée au plan d'action 2012-2014.

## 4.12 Arrondissement du Plateau-Mont-Royal

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Chalet du parc Saint-Pierre-Claver

La réhabilitation du chalet en fonction des normes d'accessibilité est reportée au plan d'action 2012-2014.

#### Maison de la culture et bibliothèque du Plateau-Mont-Royal

Entièrement réalisé : la rampe d'accès a été modifiée et des portes à ouverture automatique ont été installées.

#### Détermination des immeubles devant faire l'objet d'améliorations

En cours de réalisation : au centre culturel Calixa-Lavallée, problèmes d'accès aux toilettes principales du sous-sol; au parc La Fontaine, porte d'accès du secteur du tennis à inverser.

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Parc Laurier

Entièrement réalisé : piscine et pavillon des baigneurs réaménagés et mis aux normes.

#### Accessibilité des cafés en contre-terrasse

En cours de réalisation : la modification, puis la mise en vigueur du cadre normatif sont en cours – modification en vue d'inclure les normes d'accessibilité universelle.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

Objectif atteint : les contributions financières aux organismes offrant de l'accompagnement en loisir ont été octroyées durant les trois années.

### Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

#### Journée nationale du sport et de l'activité physique –

##### *Projet méga bicyclette 2009-2011*

Objectif atteint : des conditions favorables à la participation des personnes ayant des limitations fonctionnelles ont été mises en place.

#### Livres en gros caractères, livres audio et documents livrés à domicile

Objectif atteint : des titres en gros caractères et en audio sont offerts et livrés par bibliocourrier aux personnes ayant des limitations fonctionnelles.

### Communications municipales

#### Information sur l'accessibilité des équipements

Objectif atteint : l'arrondissement mentionne l'accessibilité des installations dans la parution automnale de son bulletin ainsi que dans les programmations de ses lieux culturels.

### **Aide à l'audition durant les séances du conseil d'arrondissement**

Objectif atteint : un système d'aide à l'audition est disponible durant les séances du conseil d'arrondissement tenues à la maison de la culture.

## **4.13 Arrondissement de Rivière-des-Prairies– Pointe-aux-Trembles**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Centre aquatique de Rivière-des-Prairies**

Entièrement réalisé : les travaux d'accessibilité sont achevés et la baignoire à remous a été rénovée.

#### **Centre communautaire de Rivière-des-Prairies**

En cours de réalisation : les travaux au sous-sol sont à finaliser.

#### **Centre Roussin**

En cours de réalisation : l'amélioration de l'accessibilité universelle de ce bâtiment centenaire est en cours (fin des travaux prévue pour 2012).

#### **Maison du Bon Temps**

En cours de réalisation : l'amélioration de l'accessibilité extérieure et intérieure de ce bâtiment classé est en cours (poursuite prévue en 2012 et 2013).

#### **Aréna Rodrigue-Gilbert**

La remise en marche de l'ascenseur donnant accès à la glace 2 et aux locaux des organismes de soccer et de patinage artistique est reportée au plan d'action 2012-2014.

### **Bibliothèque Rivière-des-Prairies**

En cours de réalisation : la phase 2 de l'amélioration de l'accessibilité universelle (signalisation, circulation intérieure et mobilier).

### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

#### **Parc Marie-Claire-Daveluy**

Entièrement réalisé : des terrains de tennis adaptés aux personnes ayant des limitations fonctionnelles ont été aménagés.

#### **Parc Charles-Renard**

Entièrement réalisé : le parc a été réaménagé en fonction de l'accessibilité universelle.

#### **Parc de Montmartre**

Entièrement réalisé : la pataugeoire a été démolie et des jeux d'eau accessibles ont été aménagés.

#### **Parc Saint-Jean-Baptiste**

Entièrement réalisé : la pataugeoire et les installations connexes ont été reconstruites.

#### **Parc Prince-Albert**

Entièrement réalisé : le parc a été complètement réaménagé, incluant une aire de jeu accessible et des jeux réservés aux enfants à mobilité réduite.

#### **Parc Maria-Goretti**

Entièrement réalisé : la piscine, la pataugeoire et les installations connexes ont été reconstruites.

#### **Parc Gouin - près de la 60<sup>e</sup> Avenue**

Entièrement réalisé : le parc a été complètement réaménagé et un pavillon accessible a été construit en bordure de la rivière.

### **Parc Clémentine-De La Rousselière**

L'aménagement des accès aux espaces de jeu des enfants et des adultes est reporté au plan d'action 2012-2014. La réalisation de la première phase du programme d'aménagement donnant accès aux rives est reportée au programme triennal d'immobilisations (PTI).

### **Parc Armand-Bombardier**

La réalisation de la phase 1 du programme d'aménagement touchant l'accueil et les activités est reportée au PTI.

### **Parc des Pins**

En cours de réalisation : le réaménagement complet du parc, incluant le remplacement d'une piscine par un jeu d'eau accessible, est en cours.

### **Parc Dollard-Morin**

Entièrement réalisé : les aires de jeu pour enfants ont été réaménagées, incluant la construction de jeux d'eau accessibles.

### **Parc Pierre-Blanchet**

Entièrement réalisé : les aires de jeu pour enfants ont été réaménagées, incluant la construction de jeux d'eau accessibles.

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Maintien et développement du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif atteint : l'arrondissement a accordé une contribution financière à quatre organismes accueillant des enfants handicapés dans les clubs de vacances pour les trois années.

## **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

### **Collection de livres en gros caractères**

Objectif atteint : la collection a été enrichie par l'achat de 450 titres.

### **Collection de livres audio**

Objectif atteint : la collection a été enrichie par l'achat de 210 titres.

## **Programmes, services et emploi – volet emploi**

### **Diffusion interne du Guide d'embauche et d'intégration en emploi des personnes handicapées**

En cours de réalisation : un courriel a été diffusé aux directeurs, en 2011, concernant le plan d'action pour l'accueil et l'intégration de travailleurs handicapés.

### **Démarches auprès d'organismes spécialisés afin de recruter des personnes handicapées**

Objectif atteint : l'arrondissement a participé en 2011 au Salon de l'emploi; ce salon-journée contact a été organisé par le Comité d'adaptation de la main-d'œuvre pour les personnes handicapées.

### **Encourager l'embauche de personnes handicapées dans le cadre du Programme de parrainage professionnel de la Ville de Montréal**

Objectif atteint : l'arrondissement a reçu la candidature d'une personne handicapée.

## Communications municipales

### Répertoire des activités et des loisirs

Objectif atteint : une section consacrée aux loisirs et aux activités pour personnes handicapées a été maintenue.

### Amélioration du site Internet

Objectif partiellement atteint : des pages Web traitant de l'accessibilité universelle et de la politique municipale adoptée au conseil d'arrondissement en 2011 ont été créées; une liste des organismes MADA (municipalité amie des aînés) a été publiée.

### Plan d'action triennal 2008-2010 de l'arrondissement en matière d'accès à l'égalité en emploi

Objectif atteint : le plan triennal 2008-2010 a été diffusé sur le site intranet.

### Liste des édifices municipaux où sont offerts des services aux personnes ayant des limitations fonctionnelles

Objectif partiellement atteint : des pictogrammes indiquant les installations pouvant accueillir des personnes à mobilité réduite ont été ajoutés dans le répertoire des activités de loisirs et les calendriers culturels.

## Sensibilisation et formation

### Formation des employés de première ligne

Objectif atteint : des ateliers sur la communication avec les personnes ayant des limitations fonctionnelles ont été offerts aux fonctionnaires de première ligne.

## 4.14 Arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Parc Étienne-Desmarteau

Entièrement réalisé : la construction d'un chalet accessible, situé à proximité du trottoir afin de diminuer les distances, est terminée.

#### Centre Étienne-Desmarteau

Entièrement réalisé : le pavage et les trottoirs du débarcadère ont été refaits; l'entrée principale a été rénovée, ce qui a permis l'enlèvement de l'escalier.

#### Bibliothèque Marc-Favreau

La construction conforme aux principes de l'accessibilité universelle est reportée au plan d'action 2012-2014.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

Objectif atteint : le soutien financier aux organismes a été maintenu durant les trois années.

### Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

#### Participation à la programmation des festivités culturelles

Objectif atteint : un soutien a été apporté à la participation de l'Association multiethnique pour l'intégration des personnes handicapées (AMEIPH) à la programmation des festivités.

## Communications municipales

### Guide des services aux citoyens 2010-2012

Objectif partiellement atteint : les mises à jour et la bonification de l'information sur les services offerts aux personnes ayant des limitations fonctionnelles ont été effectuées; la production d'une version sonore du guide n'a pas été réalisée.

### Site Internet

Objectif atteint : l'information sur les services et les organismes s'adressant aux personnes ayant des limitations fonctionnelles a été mise à jour.

### Répertoire des activités

Objectif atteint : l'information sur les services offerts aux personnes ayant des limitations fonctionnelles a été bonifiée et mise à jour.

## 4.15 Arrondissement de Saint-Laurent

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Mairie d'arrondissement

En cours de réalisation : les travaux réalisés comprennent l'ajout d'un comptoir de service à la clientèle au Bureau du citoyen, l'installation d'un système visuel d'alarme incendie et d'un système d'amplification sonore ainsi que l'installation d'un système d'aide à l'audition dans la salle du conseil; les travaux concernant la circulation et la signalisation intérieure se feront en 2012.

### Chalets de parc

Entièrement réalisé : les chalets des parcs Noël-Nord, Painter et Chamberland ont été complètement réaménagés en tenant compte des principes de l'accessibilité universelle.

### Aréna Raymond-Bourque

Les travaux envisagés sont reportés au plan d'action 2012-2014.

### Centre des loisirs

L'installation de systèmes d'aide à l'audition est reportée au plan d'action 2012-2014.

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Feux sonores

L'installation de feux sonores aux traverses piétonnes de deux intersections est reportée au Plan d'action 2012-2014.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### Maintien et développement du Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir

Objectif atteint : un coordonnateur a été embauché; le nombre de places destinées aux enfants présentant une limitation intellectuelle ou avec troubles de comportement a été augmenté; les camps artistiques ont été ouverts aux adolescents ayant besoin d'accompagnement..

#### Stationnement pour les camps de jour

Objectif atteint : une vignette de stationnement pour les accompagnateurs dans les camps de jour a été distribuée.

## **Communications municipales**

### ***L'Agenda culture, sports, loisirs et développement social***

Objectif atteint : l'information compilée a été actualisée et le répertoire des ressources pour personnes handicapées a été inséré dans L'Agenda.

### **Information sur l'accessibilité**

L'impression sur les invitations d'un sigle précisant l'accessibilité des locaux est reportée au plan d'action 2012-2014.

## **Sensibilisation et formation**

### **Formation du personnel de première ligne**

Objectif atteint : une formation a été offerte à l'ensemble du personnel de première ligne sur les besoins et les droits des personnes ayant des limitations fonctionnelles; une conférence « dans le noir » a été tenue à la mairie sur le thème « Services aux personnes handicapées ».

## **4.16 Arrondissement de Saint-Léonard**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Mairie d'arrondissement**

En cours de réalisation : l'installation d'un système de signalisation pour la circulation extérieure et intérieure et d'un système d'aide à l'audition dans la salle du conseil ainsi que diverses autres améliorations en accessibilité seront complétées en 2012.

### **Bibliothèque**

En cours de réalisation : l'installation d'un système de signalisation pour la circulation extérieure et intérieure, les travaux visant l'ouverture d'un café Internet intégrant les principes de l'accessibilité universelle et diverses autres améliorations d'accessibilité seront complétés en 2012.

### **Aréna Martin-Brodeur**

En cours de réalisation : les plans et devis ont été complétés; les travaux de réfection majeure intégrant les principes de l'accessibilité universelle sont prévus en 2012 et 2013.

### **Parc Wilfrid-Bastien**

Entièrement réalisé : des travaux d'amélioration du pavillon ont été réalisés et l'accès pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles a été réaménagé.

### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

#### **Stade Hébert**

Entièrement réalisé : un projet de recouvrement du terrain a été mis au point en respectant les principes de l'accessibilité universelle.

#### **Évaluation de l'accessibilité universelle des parcs et des terrains de jeux**

Entièrement réalisé : l'accessibilité universelle des parcs et espaces verts est en évaluation continue et les travaux nécessaires sont effectués en continu.

#### **Jardin communautaire**

La planification et l'achèvement de l'aménagement de jardinets surélevés sur le

site d'un jardin communautaire sont reportés au plan d'action 2012-2014.

#### **Amélioration du mobilier urbain**

Partiellement réalisé : l'aire de jeux du parc Chopin a été améliorée selon les principes de l'accessibilité universelle.

#### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

##### **Maintien et développement du Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir**

Objectif atteint : le soutien aux organismes Cérébraux lésés et Club du Bonheur a été maintenu pour l'organisation d'activités de loisir hebdomadaires; des enfants de 3 à 5 ans ayant besoin d'accompagnement ont été intégrés à l'activité Les Découvertes.

#### **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

##### **Conclusion de partenariats avec des organismes d'usagers**

Objectif atteint : deux organismes desservant des personnes ayant des limitations fonctionnelles ont été reconnus partenaires pour 2012-2014, selon la Politique de reconnaissance des OBNL de l'arrondissement.

##### **Collections de livres audio et en gros caractères**

Objectif atteint : les deux collections ont été enrichies, au profit tant des aînés que des personnes ayant des limitations fonctionnelles.

## **Communications municipales**

#### **Diffusion d'information sur les mesures d'accessibilité mises en place**

Objectif atteint : l'information a été diffusée dans les journaux locaux et sur le site Web de l'arrondissement.

#### **Légende signalant les services accessibles dans les communications écrites**

La conception d'une légende est reportée au plan d'action 2012-2014.

#### **Utilisation d'un réseau sur écran avec affichage à cristaux liquides (ACL) pour la diffusion en continu d'information**

Objectif atteint : des écrans ont été installés à l'aréna Martin-Brodeur, à la bibliothèque et au bureau d'arrondissement.

#### **Campagnes de sensibilisation à l'interne**

Objectif partiellement atteint : l'information a été diffusée à l'interne, sans planification de campagne.

#### **Mise à jour de l'offre de service dans les communications écrites**

Objectif partiellement atteint : seuls des pictogrammes ont été intégrés pour certains événements (ex. : Fête du citoyen).

#### **Information sur une destination loisir pour la clientèle ayant des limitations intellectuelles**

La diffusion d'information sur une destination loisir de l'arrondissement sur le site AccèsSimple de la Ville est reportée au plan d'action 2012-2014.

### **Partage d'expertise en communication**

Objectif partiellement atteint : des démarches partielles ont été entreprises pour intégrer un expert-conseil en communication au Comité municipal de vigie en accessibilité universelle et pour participer à un comité formé de représentants d'organismes pour personnes ayant des limitations fonctionnelles, relativement aux communications municipales.

### **Sensibilisation et formation**

#### **Campagne de sensibilisation des employés**

La planification d'une campagne de sensibilisation aux diverses limitations est reportée au plan d'action 2012-2014.

#### **Formation pour le personnel de première ligne**

Objectif partiellement atteint : une formation pour le personnel de première ligne sur la communication avec les personnes ayant des limitations fonctionnelles a été offerte en 2009; depuis 2010, le nouveau personnel n'a pas reçu cette formation.

#### **Atelier de sensibilisation pour les chargés de projet en génie et en urbanisme**

Objectif atteint : deux employés ont suivi une formation offerte par l'organisme Société Logique.

#### **Apprentissage du langage des signes**

L'apprentissage du langage des signes du Québec par un employé du bureau Accès Montréal est reporté au plan d'action 2012-2014.

### **Atelier de sensibilisation pour l'ensemble du personnel**

L'offre d'un atelier de sensibilisation au concept de l'accessibilité universelle est reportée au plan d'action 2012-2014.

## **4.17 Arrondissement du Sud-Ouest**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Bibliothèque Saint-Charles**

Entièrement réalisé : une réfection intégrant des améliorations en accessibilité universelle.

#### **Centre Monseigneur-Pigeon**

En cours de réalisation : les plans et devis ont été complétés; plusieurs travaux d'amélioration de l'accessibilité seront exécutés en 2012.

#### **Centre Saint-Charles**

L'achèvement des travaux sur les différents équipements du centre est reporté au plan d'action 2012-2014.

### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

#### **Espaces de stationnement et débarcadères réservés**

En cours de réalisation : 80 % des travaux répondant aux requêtes de la population ont été réalisés; 20 % des aménagements sont reportés au plan d'action 2012-2014.

### **Vignettes de stationnement sur rue pour les services de maintien à domicile**

Entièrement réalisé : des vignettes de stationnement sur rue ont été octroyées en réponse aux demandes des intervenants d'institutions fournissant des services de maintien à domicile.

### **Feux de circulation sonores**

L'installation de feux de circulation sonores au carrefour du boulevard Monk et de la rue De Biencourt est reportée au plan d'action 2012-2014.

### **Installation de plaques tactiles d'acheminement pour non-voyants**

Entièrement réalisé : dans le cadre d'un projet pilote réalisé avec l'Université de Montréal, l'Institut Nazareth et Louis-Braille et la Direction des transports actifs, des plaques tactiles ont été installées sur l'avenue Atwater, à la station de métro Lionel-Groulx (tuiles de guidance combinées à un champ d'éveil en dômes comme surfaces « avertissantes »).

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### **Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif atteint : le soutien aux organismes pour l'organisation d'activités sportives et culturelles adaptées dans les camps de jour a été maintenu pendant les trois années; en 2011, 29 jeunes ont profité des services de 13 accompagnateurs.

### **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

#### **Collection de livres et CD pour les personnes ayant des limitations visuelles**

Objectif atteint : une collection de 300 titres comprenant des livres et des CD est offerte aux adultes et enfants ayant des limitations visuelles.

### **Programmes, services et emploi – volet emploi**

#### **Sensibilisation des gestionnaires à l'embauche de personnes handicapées**

Objectif atteint : les gestionnaires ont été sensibilisés à l'existence de programmes d'accessibilité à l'emploi favorisant l'embauche de personnes handicapées; des formations complémentaires à celles du Service du capital humain ont été offertes.

### **Communications municipales**

#### **Site Internet**

En cours de réalisation : sur la page d'accueil, logo de MADA; pour toutes les pages du site, possibilité de grossir les caractères; dans le Cahier sports, loisirs et culture, pictogramme indiquant les bâtiments accessibles aux fauteuils roulants.

## 4.18 Arrondissement de Verdun

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Analyse du rapport d'évaluation de l'accessibilité universelle des immeubles

Partiellement réalisé : un tableau regroupant l'ensemble des anomalies a été créé; les cinq bâtiments les plus fréquentés ont été priorités et trois de ces bâtiments ont été visités.

#### Mise à jour du relevé des rampes d'accès et des bateaux pavés des immeubles

En cours de réalisation : des interventions ont été menées en continu à partir d'un plan de localisation des besoins; l'accessibilité a été bonifiée par l'ajout de bateaux pavés et d'avancées de trottoirs intégrant des rampes d'accès.

#### Bureau Accès Montréal

Entièrement réalisé : un système d'ouverture automatique de portes a été installé.

#### Auditorium

En cours de réalisation : système d'ouverture automatique; accessibilité du stationnement, du chemin extérieur et de l'entrée principale; circulation intérieure, accès au casse-croûte, à la billetterie et au téléphone public, accessibilité des salles de toilettes.

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Feux de circulation sonores

L'ajout de feux de circulation sonores aux intersections ciblées est reporté au plan d'action 2012-2014.

#### Aménagement de contre-terrasses

Entièrement réalisé : des contre-terrasses ont été aménagées devant les commerces de l'artère commerciale pour améliorer la fluidité de la circulation piétonnière et l'accès aux commerces.

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

Objectif atteint : le soutien financier a été maintenu pendant les trois années.

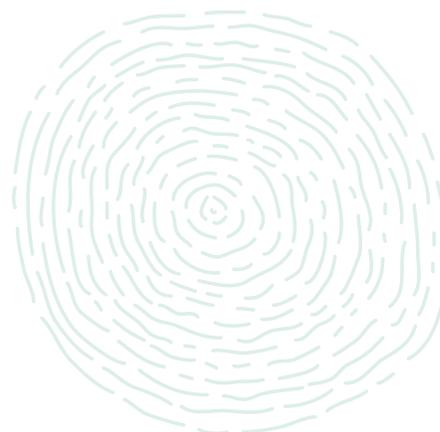
### Sensibilisation et formation

#### Formation du personnel de l'accueil

Objectif atteint : deux ateliers de formation ont été offerts en 2010.

#### Formation du personnel affecté au déneigement

Objectif partiellement atteint : une formation spécifique a été offerte à l'automne 2010; les nouveaux employés affectés aux opérations de déneigement ont été sensibilisés par les chefs d'équipe; un rappel régulier a été fait auprès des employés afin de s'assurer du dégagement des intersections, des accès aux bâtiments, etc.



## 4.19 Arrondissement de Ville-Marie

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Centre Alexandre-de-Sève

La mise en œuvre des travaux pour l'amélioration de l'accessibilité est reportée au plan d'action 2012-2014.

#### Centre Jean-Claude-Malépart

En cours de réalisation : une piscine universellement accessible a été construite, incluant une rampe d'accès pour la pataugeoire, un escalier et un lève-personne pour le bassin principal, une entrée et un poste d'accueil accessibles, une salle des pas perdus accessible, des vestiaires, douches et blocs sanitaires accessibles et une signalisation des installations sanitaires dans la nouvelle section du centre. La mise aux normes sera complétée dans le cadre du plan d'action 2012-2014.

#### Chalet du parc Toussaint-Louverture

Entièrement réalisé : des améliorations diverses ont été apportées au chalet du parc.

#### Chalet du parc des Vétérans

Entièrement réalisé : des aménagements divers ont été faits au chalet et à la pataugeoire.

#### Bureau Accès Montréal (Place Dupuis)

Partiellement réalisé : un écran affichant de gros caractères a été installé; le comptoir a été baissé pour donner accès aux fauteuils roulants.

#### Aréna Camillien-Houde

L'évaluation de la faisabilité d'améliorer l'accessibilité à partir du rapport de Société Logique de même que l'amélioration de l'accessibilité des estrades et des autres sections sont reportées au plan d'action 2012-2014.

#### Maison de la culture

Entièrement réalisé : des toilettes ont été aménagées, les nez de marche ont été marqués et des systèmes d'ouverture automatique de portes ont été installés.

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Jardins communautaires

Entièrement réalisé : six bacs surélevés ont été ajoutés au jardin Sainte-Marie; les plans d'aménagement sont achevés et six bacs surélevés ont été installés au jardin des Habitations Jeanne-Mance; trois bacs partiellement accessibles ont été ajoutés au jardin Centre-Sud.

#### Jardin des 50 citoyens et jardin Sainte-Catherine

Le réaménagement de bacs surélevés et accessibles est reporté au plan d'action 2012 2014.

#### Parc Hector-Toe-Blake et parc des Vétérans

Entièrement réalisé : dans chacun des deux parcs, un revêtement en caoutchouc moulé, permettant l'accès aux personnes en fauteuil roulant, a été installé dans l'aire de jeux pour enfants.

### **Parc Raymond-Blain et parc Médéric-Martin**

Entièrement réalisé : dans chacun de ces parcs, un terrain de pétanque accessible a été aménagé.

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### **Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif atteint : les contributions financières aux organismes offrant le programme d'accompagnement ont été augmentées.

### **Communications municipales**

#### **Mise à jour de l'information concernant l'accessibilité des édifices**

Objectif atteint : l'information concernant l'accessibilité des édifices a été mise à jour dans les principaux outils de communication, tels le site Web, le service 311, le répertoire des activités et, par voie de communiqué, les médias locaux.

#### **Accessibilité des séances du conseil d'arrondissement**

Objectif atteint : la participation citoyenne a été favorisée par la tenue des séances du conseil d'arrondissement dans des locaux accessibles aux personnes ayant une limitation motrice.

#### **Création de pictogrammes en accessibilité universelle**

Objectif atteint : des pictogrammes en mode vectoriel, compatibles avec les logiciels spécialisés utilisés par les graphistes, ont été créés.

## **Sensibilisation et formation**

### **Formation concernant l'accessibilité universelle des programmes, des services et de l'emploi**

Objectif atteint : une brève formation a été offerte lors d'une activité sportive réunissant les employés municipaux et des partenaires communautaires (en collaboration avec un partenaire du milieu associatif).

### **Information et sensibilisation du personnel de l'arrondissement**

Objectif atteint : une séance d'information et de sensibilisation sur l'accueil des personnes ayant des limitations fonctionnelles a été offerte au personnel.

## **4.20 Arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Mairie de l'arrondissement**

L'installation d'un système d'aide à l'audition dans la salle du conseil est reportée au plan d'action 2012-2014.

#### **Centre Jean-Rougeau**

En cours de réalisation : dans le cadre de la conversion de l'aréna en centre multisports, les travaux réalisés ont permis l'aménagement des vestiaires, toilettes et douches et l'élargissement des corridors. Les autres travaux d'amélioration de l'accessibilité seront exécutés en 2012.

#### **Maison du citoyen**

Entièrement réalisé : espaces de stationnement

réservés aménagés; entrée menant au sous-sol améliorée; système d'ouverture automatique de portes installé; appareils d'éclairage extérieur remplacés; gratte-pieds des entrées réparés; fontaine réfrigérée du sous-sol déplacée; circulation intérieure améliorée; installations sanitaires aménagées; nouvelle signalisation installée.

### **Bibliothèque Saint-Michel**

Entièrement réalisé : un système d'ouverture automatique de portes a été installé au moment de la réfection de l'enveloppe du bâtiment.

### **Évaluation de la performance en accessibilité des édifices municipaux**

Entièrement réalisé : le rapport de Société Logique sur la performance en accessibilité universelle des édifices de l'arrondissement a été analysé en vue d'interventions à effectuer.

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### **Maintien du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

Objectif atteint : les contributions financières aux organismes offrant le service ont été maintenues pendant les trois années.

### **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

#### **Contributions financières aux organismes**

Objectif atteint : les contributions financières à deux organismes œuvrant spécifiquement auprès des personnes handicapées ont été maintenues.

## **Communications municipales**

### **Site Internet**

Objectif atteint : une liste de ressources et de programmes pour les personnes handicapées, des icônes indiquant les installations accessibles et une boîte aux lettres pour faire des demandes d'information ont été maintenues.

### **Bulletin de l'arrondissement Le Tournesol**

Objectif atteint : des icônes indiquant les installations accessibles ont été maintenues.

### **Service d'interprétation gestuelle**

Objectif atteint : le service a été maintenu pour les séances du conseil d'arrondissement.

## **4.21 Direction de l'approvisionnement**

### **Sensibilisation et formation**

#### **Guide à l'intention des agents d'approvisionnement**

En cours de réalisation : la conception d'un guide traitant de certaines lignes de produits adaptés aux personnes ayant des limitations fonctionnelles est en cours.

#### **Liste de fournisseurs offrant des produits adaptés**

En cours de réalisation : la création d'une liste de fournisseurs offrant des produits adaptés aux personnes ayant des limitations fonctionnelles est en cours.

## 4.22 Direction des communications – division Internet et médias sociaux

### Communications municipales

#### Nouvelle version du portail de la Ville respectant la politique d'accessibilité au Web

En cours de réalisation : une refonte du portail Internet de la Ville sera complétée en juin 2012; l'accessibilité Web étant en constante évolution, une nouvelle migration sur le gestionnaire de contenu Drupal est prévue pour 2012-2014.

#### Évolution des sites de la Ville et des sites associés déployés avant 2009

En cours de réalisation : 80 % des sites d'arrondissement ont évolué dans le respect de la politique d'accessibilité au Web (en 2012, les travaux seront complétés); 50 % des sites des services centraux ont évolué dans le respect de la politique d'accessibilité au Web; d'ici 2014, l'ensemble des sites devrait avoir été migré au gestionnaire de contenu Drupal, ce qui contribuera à l'amélioration de l'accessibilité des contenus.

#### Site AccèsSimple

Objectif atteint : un soutien a été apporté à l'évolution et à la mise à jour des contenus pour le site AccèsSimple.

#### Production des pages Web du plan d'action 2009-2011 et des bilans de la Ville de Montréal en matière d'accessibilité universelle

En cours de réalisation : les pages Web du bilan 2008 et du plan d'action 2009-2011

sont en ligne sur [www.ville.montreal.qc.ca/diversite](http://www.ville.montreal.qc.ca/diversite) ainsi que sur le site AccèsSimple; le bilan pour les années 2009 à 2011 sera mis en ligne à la réception.

#### Promotion de l'accessibilité du site Web

Objectif atteint : un kiosque a été tenu à l'occasion de la Journée des partenaires du Défi sportif des athlètes handicapés, en mai 2009, pour faire la promotion des interventions municipales en matière d'accessibilité au Web.

## 4.23 Direction des communications – relations avec les citoyens

### Communications municipales

#### Capsules d'information sur le Publiphone

Objectif atteint : des capsules d'information sur différents aspects de la vie municipale ont été envoyées hebdomadairement pour le Publiphone (géré par le RAAMM).

#### Amélioration de l'information dans la banque Sherlock

Objectif partiellement atteint : les unités d'affaires de la Ville ont été sensibilisées à l'importance de mentionner les immeubles accessibles sur les fiches d'information; certains bureaux d'arrondissement et les principaux services publics font l'objet de mentions sur l'accessibilité, au fur et à mesure de la mise à jour des documents de la banque Sherlock.

## **Sensibilisation et formation**

### **Formation continue du personnel du réseau Accès Montréal**

Objectif partiellement atteint : de 2007 à 2011, le programme central de formation continue a comporté un volet sur la clientèle avec limitations fonctionnelles; depuis 2011, la formation des agents de communication sociale est décentralisée en arrondissements.

### **Formation sur les outils de communication inclusifs**

Objectif atteint : un soutien a été apporté à l'organisme AlterGo pour la tenue d'une session de formation sur les outils de communication inclusifs.

## **4.24 Direction de la culture et du patrimoine**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Forum des équipements culturels et Programme de rénovation, d'aménagement et de construction des bibliothèques (RAC)**

Entièrement réalisé : les normes d'accessibilité universelle ont été intégrées à la grille d'analyse des deux programmes; les grilles d'analyse intégrant les normes ont été exploitées pour six projets de construction-rénovation.

#### **Programme fonctionnel et technique pour des projets culturels**

Entièrement réalisé : les principes de l'accessibilité universelle ont été intégrés dès l'étape du développement du programme fonctionnel et technique pour des projets culturels.

### **Évaluation de l'accessibilité architecturale**

Entièrement réalisé : Société Logique a complété son évaluation de la chapelle historique du Bon-Pasteur et du théâtre de Verdure.

### **Théâtre de Verdure**

En cours de réalisation : un espace réservé aux fauteuils roulants a été aménagé sur le site et la signalisation a été améliorée; l'installation de systèmes d'aide à l'audition est reportée au plan d'action 2012-2014.

### **Chapelle historique du Bon-Pasteur**

L'installation d'un système d'aide à l'audition est reportée au plan d'action 2012-2014.

## **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

### **Services pour faciliter l'accès au livre pour les personnes ayant des limitations : bibliocourriers, dépôts en résidence**

En cours de réalisation : livres numériques mis en ligne et services de lecture en continu de livres numériques offerts en abonnement sur Publie.net (496 titres), Immatériel.fr (80 titres) et NUmérikLivres (61 titres); achat de 1 892 exemplaires de livres numériques pour prêts depuis la maison, sans déplacement.

### **Collection d'œuvres adaptées aux adolescents trisomiques dans le réseau des bibliothèques publiques de Montréal**

En cours de réalisation : une analyse des documents pertinents pour la clientèle jeunesse ayant des limitations fonctionnelles a été réalisée; la diversité des documents ne permet pas l'identification d'une collection en bibliothèque; autres travaux à poursuivre.

### **Amélioration de l'accès aux programmes d'aide financière dans le secteur culturel**

Objectif atteint : les personnes handicapées ont été ajoutées, puis maintenues comme clientèle cible dans le *Programme de soutien à la diffusion du patrimoine montréalais*, le *Programme montréalais d'action culturelle* et le *Programme de partenariat culture et communauté*.

### **Soutien à la participation culturelle des personnes handicapées**

Objectif atteint : grâce au programme *Inclusion et innovation*, six projets novateurs de pratique artistique amateur ont été réalisés : atelier chorégraphique, théâtre aphasique, création d'une murale, atelier cinématographique, production et exposition de photos ainsi que *Le Mouvement au-delà de la déficience*.

### **Communications municipales**

#### **Contenus des sites du réseau Accès culture et du réseau des bibliothèques publiques de Montréal**

En cours de réalisation : les contenus ont été développés, mis en ligne et transposés en langage simplifié et en orthographe alternative, en collaboration avec le CRADI; la transposition sur bande sonore est à compléter.

#### **Promotion des services et collections sur le site du réseau des bibliothèques publiques de Montréal**

En cours de réalisation : la conception, en partenariat avec le CRADI, d'une présentation adaptée aux personnes ayant des déficiences intellectuelles est en cours;

la diffusion de capsules Web en langage des signes et sur bande sonore est reportée au plan d'action 2012-2014.

### **Site AccèsSimple**

En cours de réalisation : les contenus sur les musées municipaux sont développés et transposés en textes de formats adaptés; des textes sur les musées municipaux sont mis en ligne en langage simplifié, en orthographe alternative et sur bande sonore (la mise en ligne de la version sonore est à compléter).

### **Sensibilisation et formation**

#### **Formation sur les normes d'accessibilité universelle**

Objectif atteint : deux sessions de formation sur les normes d'accessibilité universelle ont été offertes à l'équipe de la Division des équipements culturels, art public et patrimoine artistique.

#### **Sensibilisation des comités techniques (construction de bibliothèques)**

En cours de réalisation : la sensibilisation aux normes d'accessibilité universelle des comités techniques qui participent à la construction des nouvelles bibliothèques est un processus continu avec chacun des arrondissements et se fait lors du dépôt d'un projet dans le cadre du programme RAC.

#### **Sensibilisation des médiateurs du réseau des bibliothèques**

Objectif atteint : sur le thème « Les publics avec besoins particuliers », une quinzaine de médiateurs ont échangé des stratégies pour rendre les services des bibliothèques plus inclusifs et accessibles.

### **Valorisation et diffusion des œuvres d'artistes ayant des limitations fonctionnelles**

Objectif atteint : une nouvelle bourse Accès Culture (1 500 \$) a été remise aux lauréats du prix Janine-Sutto; des spectacles mettant en scène des artistes ayant des limitations ont été présentés dans les salles Accès Culture.

## **4.25 Direction de la diversité sociale**

### **Coordination du plan d'action municipal**

#### **Gestion de l'enveloppe budgétaire allouée au dossier d'accessibilité universelle**

Entièrement réalisé : l'enveloppe a servi, entre autres, à soutenir et à animer les rencontres avec les porteurs de dossier des arrondissements et des unités centrales, à appuyer les organismes partenaires dans le développement d'expertises et la mise en œuvre de projets, à offrir des formations spécifiques à huit unités centrales et aux arrondissements, à organiser et à accueillir la 3<sup>e</sup> rencontre québécoise des Municipalités accessibles en 2011.

#### **Appui professionnel et financier aux organismes partenaires**

Entièrement réalisé : des contributions financières ont été accordées à six organismes partenaires de la Ville pour développer et partager des expertises ainsi que pour réaliser des projets en lien avec les engagements 2009-2011 des arrondissements et des unités centrales.

### **Coordination de production de bilans et de plans**

Entièrement réalisé : la direction a produit un bilan provisoire en 2009, coordonné la production du bilan 2009-2011 et la production du plan d'action 2012-2014. Le bilan et le plan d'action seront adoptés par le conseil municipal en 2012, puis seront rendus publics.

### **Conception, rédaction, adoption et promotion de la *Politique municipale d'accessibilité universelle***

Entièrement réalisé : la direction a mis sur pied, puis coordonné un comité aviseur composé de représentants du milieu associatif (2), des arrondissements (2) et des unités centrales (2); ce comité a contribué à préciser les grandes orientations et a commenté les différentes versions préliminaires de la politique; la direction a conçu, rédigé, puis déposé le projet de politique pour adoption au conseil municipal; elle a supervisé l'adoption de la politique par les conseils d'arrondissement (à la fin de 2011, tous les arrondissements avaient adopté la politique); elle a organisé le lancement de la politique en juin 2011.

### **Prix *À part entière* 2010**

Entièrement réalisé : la Ville a reçu le prix *À part entière 2010* - région de Montréal, décerné par l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ) pour l'ensemble de ses réalisations et de ses investissements consacrés à l'accessibilité universelle (dossier sous la coordination générale de la Direction de la diversité sociale).

## **Offre de service – actions spécifiques**

### **Services-conseils, développement de projets pilotes ou collaboration à des projets pilotes**

Entièrement réalisé : la direction a soutenu la mise en place d'un comité de travail entre le Service des incendies (responsable des mesures d'urgence) et le milieu associatif des personnes ayant des limitations fonctionnelles, à l'occasion de la révision du formulaire d'inscription au programme d'aide à l'évacuation d'urgence; elle a créé des liens entre le milieu associatif, trois arrondissements et l'unité centrale Propreté et déneigement pour le projet pilote relatif au déneigement; elle a aussi créé des liens entre le milieu associatif et la Direction des grands parcs pour l'évaluation de l'accessibilité universelle des grands parcs.

### **Rencontres provinciales sur le thème « Municipalités et accessibilité »**

Entièrement réalisé : la direction a participé au Comité québécois Municipalités accessibles en 2010 et 2011; elle a collaboré à l'organisation de la 2<sup>e</sup> rencontre provinciale qui a eu lieu à Sainte-Catherine, en 2010, et y a représenté la Ville de Montréal; elle a organisé la 3<sup>e</sup> rencontre provinciale, qui s'est tenue à Montréal en novembre 2011, y accueillant 70 participants provenant de 31 municipalités – incluant 12 représentants de la Ville de Montréal.

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### **Maintien et bonification du Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir**

Entièrement réalisé : le programme a été maintenu en 2009, puis bonifié en 2010 et 2011. Plus de 100 organisations ont participé au programme, ce qui a permis l'embauche d'environ 600 accompagnateurs par année. Pour 2009, 2010 et 2011, la moyenne annuelle est de plus de 1 200 participants; le taux moyen de réponse aux demandes est de 44 %.

### **Soutien à la coordination du programme et à la formation des intervenants en accompagnement**

Entièrement réalisé : un soutien a été accordé à l'organisme AlterGo pour la coordination du programme d'accompagnement. De plus, de 2009 à 2011, AlterGo a formé 1 655 accompagnateurs, animateurs et coordonnateurs de camps de jour.

### **Communications : promotion de l'accessibilité universelle et des réalisations municipales**

#### **Diffusion de matériel promotionnel et d'information sur les réalisations**

Entièrement réalisé : la brochure « L'accessibilité universelle : un engagement de la Ville de Montréal, des réalisations significatives » a été diffusée dès 2009 en format imprimé et sur le site de la Direction de la diversité sociale

(en différentes versions : texte en Word, en gros caractères, en mode sonore, en langage simplifié et en langage des signes québécois [LSQ] – le format imprimé a aussi été produit en braille).

### **Organisation d'un événement annuel sur l'accessibilité universelle**

Entièrement réalisé : en juin 2010, une visite a été organisée dans deux arrondissements afin de mettre en valeur des projets novateurs; en juin 2011, un événement a été organisé à l'hôtel de ville pour le lancement de la *Politique municipale d'accessibilité universelle* : présence du maire de Montréal, de plusieurs élus et de plus de 150 représentants du milieu associatif des personnes ayant des limitations fonctionnelles, de centres de réadaptation, de l'OPHQ, d'arrondissements et d'unités centrales.

### **Présentations à l'externe des réalisations de la Ville de Montréal**

Entièrement réalisé : des présentations ont été faites dans le cadre d'activités de divers organismes, notamment au Réseau international sur le processus de production du handicap, lors de son colloque de novembre 2009, à la Table de concertation des aînés de l'île de Montréal (TCAIM), lors de son assemblée générale d'avril 2010, et au Réseau des entreprises pour l'intégration des personnes handicapées, en avril 2010.

### **Événements de divers organismes concernés par l'accessibilité universelle**

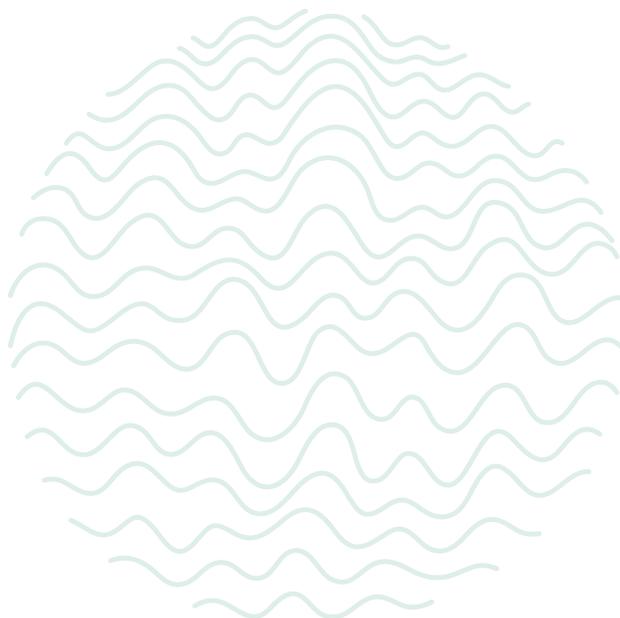
Entièrement réalisé : la direction a soutenu l'accueil de l'exposition *Rétrospective 2007-2010* du centre d'activités Compagnons de Montréal pour ses 50 ans, en mars 2010; elle

a aussi soutenu l'accueil de l'exposition *Têtes d'affiche* à l'hôtel de ville, à l'occasion du 10<sup>e</sup> anniversaire du Centre de ressources à la vie autonome du Montréal métropolitain, en décembre 2011; elle a participé, en 2009, à un événement sur l'accessibilité universelle organisé par le Centre de réadaptation Lucie-Bruneau, incluant la tenue d'un kiosque d'information sur les réalisations des services et des arrondissements.

## **Sensibilisation et formation**

### **Formation d'intervenants municipaux**

Entièrement réalisé : des formations spécifiques ont été offertes à un total de huit unités centrales et arrondissements ayant indiqué cet engagement dans leur plan d'action 2009-2011; la direction a aussi soutenu la formation des gestionnaires immobiliers en arrondissement et de la Direction des immeubles (les formations précitées ont été offertes en collaboration avec des experts en accessibilité du milieu associatif).



## 4.26 Direction du greffe

### Programmes, services et emploi – actions spécifiques

#### Accessibilité aux élections municipales de 2009

Objectif atteint : le jour du vote par anticipation, tous les bureaux étaient accessibles; le jour du scrutin, la majorité des bureaux étaient accessibles; de nombreux bureaux ont été ouverts dans des résidences d'aînés; diverses mesures ont été prises pour les personnes avec limitations motrices, notamment : chaises, gros crayons, porte-documents rigides, isolements fixés aux tables et possibilité pour les personnes avec déficience auditive d'être accompagnées d'un interprète.

#### Communications municipales

##### Élections municipales de 2009 - Manuel de l'électeur et interprètes

Objectif atteint : la direction a produit des versions du *Manuel de l'électeur* en gros caractères, en braille, en CD audio, en langue des signes du Québec et, en français simplifié.

#### Adaptation et mise à jour de règlements de régie interne

Objectif atteint : la direction a adapté et mis à jour le *Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal* (adaptation à l'intention des personnes ayant des limitations intellectuelles).

#### Évaluation des besoins en matière de simplification des règlements

Objectif atteint : l'évaluation a été faite en collaboration avec les organismes CRADI et Simplicom.

#### Service d'interprétation

Objectif atteint : la direction a offert un service d'interprétation sur demande, aux personnes ayant des limitations auditives, pendant les périodes de questions du public des assemblées du conseil municipal et du conseil d'agglomération et les séances publiques des commissions permanentes (selon la disponibilité des interprètes).

#### Version adaptée du règlement de régie interne du Conseil d'agglomération

En cours de réalisation : le texte explicatif et les diapositives sont à compléter pour la mise en ligne sur AccèsSimple.

#### Finalisation de l'adaptation des règlements de régie interne des commissions

La finalisation de l'adaptation des règlements de régie interne des commissions et leur mise en ligne sur AccèsSimple sont reportées au plan d'action 2012-2014.

### **Site du conseil municipal sur le portail AccèsSimple**

Objectif atteint : la révision complète du site a été faite en collaboration avec le CRADI, SImplicom et la Direction des communications; de l'information en langage simplifié « Comment poser une question oralement » et des photos ont été ajoutées pour permettre une meilleure compréhension du fonctionnement du conseil et du rôle des citoyens.

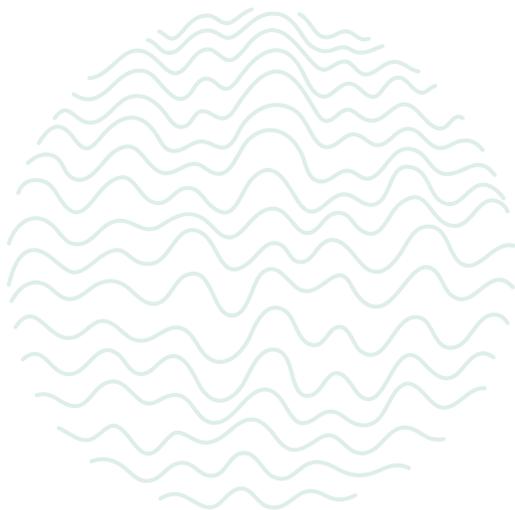
### **Système de messagerie téléphonique sur les activités des commissions**

En cours de réalisation : la mise en place d'un système de messagerie téléphonique accessible (872-3000), offrant en tout temps de l'information sur les activités des commissions, est en cours.

### **Sensibilisation et formation**

#### **Formation dans le cadre des élections municipales de 2009**

Objectif atteint : le personnel affecté au scrutin a été formé à l'accueil des personnes ayant des limitations fonctionnelles et à l'accompagnement des personnes ayant des besoins spéciaux.



## **4.27 Direction des grands parcs et du verdissement**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Parc-nature du Cap-Saint-Jacques**

Entièrement réalisé : la rénovation du Bureau de secteur et de la maison Brunet est achevée.

#### **Parc Maisonneuve**

En cours de réalisation : le réaménagement des services d'accueil et de restauration du chalet du parc ainsi que des accès au parc le long de la rue Viau est en cours.

#### **Square Dorchester**

Entièrement réalisé : le réaménagement est complété.

#### **Place d'Armes**

Entièrement réalisé : le réaménagement est complété.

### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

#### **Complexe environnemental de Saint-Michel**

L'aménagement des entrées est reporté au plan d'action 2012-2014.

#### **Parc Jarry**

Entièrement réalisé : le réaménagement d'un terrain de soccer synthétique et de l'aire de pique-nique et de la glissade est complété.

### **Parc du Mont-Royal**

En cours de réalisation : le réaménagement de l'aire d'accueil à la base de la croix et l'installation de panneaux de signalisation le long du chemin Olmsted et à l'entrée Peel sont en cours; la mise aux normes et le réaménagement de l'aire de jeux du secteur de Jeanne-Mance de même que la réfection du pourtour du lac aux Castors sont reportés au plan d'action 2012-2014.

### **Parc La Fontaine**

Le réaménagement de sentiers et du stationnement adjacent à la façade nord du centre Calixa-Lavallée est reporté au plan d'action 2012-2014.

### **Parc de la Promenade-Bellerive**

Entièrement réalisé : des sentiers et des accès ont été réaménagés.

## **Programmes, services et emploi – actions spécifiques**

### **Prêt de vélos adaptés**

Objectif atteint : le service a été offert au parc de la Promenade-Bellerive et au parc Jarry, en collaboration avec l'INLB.

## **Communications municipales**

### **Information sur les lieux et services accessibles du réseau des grands parcs**

En cours de réalisation : la rédaction du contenu du site Internet, faite avec la collaboration du CRADI, est complétée; l'information sur les lieux et services accessibles aux personnes ayant des limitations fonctionnelles, incluant celles ayant des limitations intellectuelles, sera mise en ligne en 2012.

## **Sensibilisation et formation**

### **Sensibilisation concernant la sécurité sur les aires et les équipements de jeux extérieurs**

Objectif atteint : deux demi-journées ont été organisées pour présenter le *Guide de sécurité sur les aires et les équipements de jeux extérieurs* – Exigences et recommandations au personnel des arrondissements engagé dans la gestion des aires de jeux.

### **Sensibilisation du personnel du parc-nature du Bois-de-Liesse**

Objectif atteint : la direction a rappelé au personnel du parc les principaux éléments transmis par l'organisme Handidactis lors d'une formation antérieure.

## **4.28 Direction de l'habitation**

### **Architectural et urbanistique – volet habitation**

#### **Soutien à la réalisation de logements accessibles et adaptables dans les projets de logements sociaux et communautaires du programme *AccèsLogis***

Objectif atteint : 40,8 % sont des logements accessibles; 22,0 % sont à la fois accessibles et adaptables et, parmi ces derniers, 5,6 % sont adaptés. L'objectif de 30 % d'unités accessibles et adaptables est largement atteint quant aux projets de construction neuve.

#### **Développement de logements adaptés dans le cadre des programmes gouvernementaux *Adaptation de domicile pour personnes handicapées (PAD)* et *Logements adaptés pour aînés autonomes (LAAA)*, gérés par la Ville**

Objectif atteint : pour la période 2009-2011, un total de 501 dossiers PAD et de 1 091 dossiers LAAA ont été approuvés.

### **Maintien des représentations auprès de la Société d'habitation du Québec (SHQ) pour la prise en compte du contexte montréalais dans les programmes**

Objectif atteint : une révision majeure des plafonds de subvention est entrée en vigueur à la fin de 2009; la Ville a travaillé avec la SHQ pour réviser les normes d'adaptation et d'accessibilité des logements; un nouveau cadre normatif a été élaboré et était à l'étape finale d'approbation par la direction de la SHQ, à la fin de 2011.

## **Communications municipales**

### **Accessibilité à l'information et aux services**

Objectif atteint : l'accessibilité à l'information et aux services et l'accès téléphonique direct à une réceptionniste ont été maintenus.

### **Mise à jour continue de l'information sur les logements accessibles et adaptables**

L'objectif révisé a été atteint : le site Internet « Habiter Montréal » comporte maintenant un lien permanent vers le service de logement du Centre Lucie-Bruneau – ce service centralisé coordonne l'offre et la demande de logements locatifs accessibles et disponibles pour les personnes handicapées à mobilité réduite de la région de Montréal.

## **Sensibilisation et formation**

### **Diffusion d'exemples de réussites et d'erreurs à éviter en matière d'accessibilité et d'adaptabilité**

L'objectif révisé a été atteint : du matériel pédagogique a été produit à l'intention des concepteurs de logements sociaux, des promoteurs et des architectes; toutefois, l'approche privilégiée a été d'accompagner les promoteurs sociaux lors des diverses étapes de développement de leurs projets.

## **4.29 Direction des immeubles**

(voir Direction des stratégies et transactions immobilières dans le plan d'action 2012-2014)

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Finalisation des travaux d'amélioration en accessibilité universelle des immeubles sélectionnés dans 10 arrondissements en 2005-2008**

Travaux entièrement réalisés, en collaboration avec les arrondissements concernés :

- Arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville : édifice Albert-Dumouchel
- Arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce : bibliothèque et maison de la culture Côte-des-Neiges, centre sportif et communautaire Côte-des-Neiges
- Arrondissement de Lachine : aréna Martin-Lapointe, centre communautaire Fernand-Laplante, bibliothèque Saint-Pierre
- Arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve : piscine Édouard-Montpetit, aréna Francis-Bouillon, aréna Saint-Donat

- Arrondissement du Plateau-Mont-Royal : maison de la culture du Plateau-Mont-Royal
- Arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles : aréna René-Masson, piscine et pataugeoire Saint-Georges
- Arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie : maison de la culture Rosemont–La Petite-Patrie, mairie d’arrondissement
- Arrondissement de Saint-Laurent : mairie d’arrondissement
- Arrondissement du Sud-Ouest : centre communautaire Saint-Paul, maison de la culture Marie-Uguay

**Travaux en cours de réalisation, en collaboration avec les arrondissements concernés :**

- Arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve : piscine intérieure Hochelaga
- Arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles : bibliothèque Rivière-des-Prairies, centre aquatique Rivière-des-Prairies
- Arrondissement de Saint-Laurent : aréna Raymond-Bourque
- Arrondissement de Saint-Léonard : bibliothèque Saint-Léonard, mairie d’arrondissement

**Travaux d’amélioration en accessibilité universelle des immeubles municipaux sélectionnés en 2009**

En cours de réalisation : les neuf projets d’amélioration de l’accessibilité universelle des immeubles municipaux, sélectionnés dans le cadre de l’enveloppe corporative de 2009, sont en cours de réalisation et seront complétés avant la fin de 2012, avec la collaboration des partenaires municipaux concernés.

**Rédaction d’un devis de performance en accessibilité universelle**

En cours de réalisation : un devis de performance est en cours de rédaction pour les immeubles municipaux à l’usage des professionnels et des consultants de la Ville.

**Sensibilisation et formation**

**Formation et soutien des gestionnaires municipaux du domaine immobilier**

Objectif atteint : la direction a tenu un atelier de formation en accessibilité universelle qui a permis à 17 gestionnaires immobiliers, provenant tant des services centraux que des arrondissements, de parfaire leurs connaissances.



## 4.30 Direction des Muséums nature de Montréal

(voir Direction Espace pour la vie dans le plan d'action 2012-2014)

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Centre de biodiversité

Entièrement réalisé : la salle d'exposition a été construite selon les critères d'accessibilité universelle.

#### Planétarium

En cours de réalisation : la validation et le suivi des plans et devis du nouvel édifice selon les critères d'accessibilité universelle ont été assurés; la construction du nouveau Planétarium Rio Tinto Alcan est en cours; l'échéancier est respecté; 30 % des travaux de construction étaient réalisés en décembre 2011; ouverture prévue au printemps 2013.

### Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

#### Maintien de la participation au projet *AccessiB*, la route pour tous

Objectif atteint : le sentier Kéroul, d'une longueur de 2,5 km a été inauguré en 2010.

#### Programmes annuels de visites éducatives adaptées aux élèves du primaire

Objectif atteint : le programme *Le Minotier* (pour les 7-12 ans en difficulté d'apprentissage et en classe d'accueil); le programme *La plante, des racines aux fruits* (pour les 7-12 ans en difficulté

d'apprentissage et en classe d'accueil) et le programme *Le potager et vos cinq sens* (pour élèves ayant une déficience intellectuelle) ont été maintenus pendant les trois années.

### Sensibilisation et formation

#### Formation de l'ensemble du personnel de l'accueil

Objectif partiellement atteint : 31 % des préposés ont reçu la formation sur l'accueil des visiteurs à mobilité réduite.

## 4.31 Direction des sports

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Complexe sportif Claude-Robillard

Partiellement réalisé : la réfection de la signalisation, des vestiaires, des repères visuels et des accès de même que l'amélioration des accès aux locaux fréquentés par le public dans le secteur des bassins aquatiques ont été complétées; un système d'ouverture automatique de portes a été installé à deux des trois entrées secondaires du complexe; la mise à jour de l'évaluation de l'accessibilité universelle du complexe est reportée au plan d'action 2012-2014.

#### Aréna Maurice-Richard

Partiellement réalisé : la signalisation intérieure a été complétée; la signalisation extérieure et l'installation d'un système d'ouverture automatique de portes à l'entrée principale restent à faire.

### **Aréna Michel-Normandin**

Entièrement réalisé : des cloisons ont été déplacées; des miroirs et des barres d'appui appropriées ont été installés dans les salles de toilettes du sous-sol.

### **Programmes, services et emploi – actions spécifiques**

#### **Journée des partenaires pendant le Défi sportif**

Objectif atteint : la direction a collaboré avec l'organisme AlterGo pour l'organisation de la Journée des partenaires, pendant le Défi sportif des athlètes handicapés.

#### **Partenariats**

Objectif atteint : la direction a participé à la Table de concertation pour le loisir des personnes handicapées, notamment en offrant des services-conseils, et au comité PANAM pour la reconnaissance des organismes panmontréalais.

### **Sensibilisation et formation**

#### **Formation continue des employés du complexe sportif Claude-Robillard**

Objectif atteint : des ateliers portant sur les besoins des clientèles avec divers types de limitations ont été offerts.

#### **Sensibilisation des promoteurs d'événements publics**

Objectif atteint : les promoteurs ont été sensibilisés à l'adaptation de leurs sites; les orientations municipales en matière d'accessibilité universelle sont mentionnées dans les documents d'information diffusés aux promoteurs.

## **4.32 Direction des transports**

### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

#### **Projet pilote de détection de bateaux pavés pour les personnes ayant des limitations visuelles**

Partiellement réalisé : des dalles tactiles et des lignes de guidance ont été installées aux abords de la station de métro Lionel-Groulx; les résultats de détection en hiver n'ayant pas été concluants, ce système ne peut pas être recommandé pour l'instant; aucun autre site n'a donc été retenu pour évaluer le système.

#### **Feux sonores**

Entièrement réalisé : des feux sonores ont été installés à 45 intersections.

#### **Mise aux normes de feux à décompte numérique**

En cours de réalisation : des feux piétons à décompte numérique ont été mis aux normes à 50 intersections.

#### **Aménagement d'îlots de protection aux arrêts d'autobus très fréquentés et situés aux abords d'infrastructures cyclables**

Entièrement réalisé : l'aménagement de 10 îlots est terminé.

### **Programmes, services et emploi – actions spécifiques**

#### **Guide pour l'élaboration des plans locaux de déplacement**

En cours de réalisation : la direction conçoit et produit un guide pour l'élaboration des plans locaux de déplacement des

arrondissements, de façon à assurer la conformité des actions locales avec les orientations du Plan de transport, notamment en matière d'accessibilité universelle; publication prévue en juin 2012.

**Soutien des arrondissements pour l'intégration des principes de l'accessibilité universelle aux plans locaux de déplacement et aux plans locaux de transport**

En cours de réalisation : le soutien, apporté à la demande des arrondissements, est en continu.

**Guide d'aménagement piétonnier pour un domaine public universellement accessible**

En cours de réalisation : trois chapitres portant sur la géométrie des rues, les quartiers verts et l'éclairage sont rédigés à environ 80 %; publication prévue à la fin de 2012 (après révision par un comité de pilotage réunissant directions et arrondissements).

**Déplacements des personnes à mobilité réduite dans le Quartier des spectacles**

En cours de réalisation : un mandat d'étude a été octroyé pour évaluer les déplacements en situation estivale et hivernale; l'étude sera réalisée en 2012 avec le soutien de groupes cibles et de représentants des groupes associatifs.

## 4.33 Service du capital humain

### Programmes, services et emploi – volet emploi

#### Partenariats

Objectif atteint : le partenariat avec le Comité d'adaptation de la main-d'œuvre (CAMO pour personnes handicapées) a été poursuivi; le partenariat avec le Regroupement des organismes spécialisés en emploi pour personnes handicapées (ROSEPH) a été poursuivi et développé, incluant l'organisation d'une rencontre réunissant les quelque 30 responsables de l'accès à l'égalité en emploi (AÉE) des arrondissements et services et les représentants du ROSEPH, en 2011; présence à plusieurs événements en 2011, notamment au lancement du *Guide de gestion sur la diversité* et à la rencontre annuelle du Réseau des municipalités accessibles; le service a assuré une participation continue et contribué aux projets lancés par le Réseau des entreprises pour l'intégration des personnes handicapées et la Table de concertation pour l'emploi des personnes handicapées de Montréal.

#### Sondage sur les besoins de soutien des unités en ressources humaines de la Ville

Objectif atteint : un sondage a été mené sur les besoins de soutien pour favoriser l'embauche et l'intégration en emploi de personnes handicapées par les diverses unités de la Ville; des suivis ont été effectués quant aux attentes exprimées par les arrondissements et les services centraux.

### **Intégration de l'analyse de disponibilité des personnes handicapées dans le portrait des effectifs de la Ville**

Objectif atteint : les résultats de l'analyse de disponibilité des personnes handicapées sur le marché de l'emploi, produite par la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse (CDPDJ), ont été intégrés; les domaines et unités administratives où les personnes handicapées sont sous-représentées, conformément à la *Loi sur l'accès à l'égalité en emploi* (AÉE), ont été déterminés; les résultats ont été inclus dans le plan d'action en accès à l'égalité en emploi 2008-2010; un bilan a été produit et déposé à la CDPDJ en 2011.

### **Participation aux éditions 2009 et 2011 du salon d'emploi « Journée contact »**

Objectif atteint : le service a coordonné la participation de la Ville de Montréal aux éditions 2009 et 2011 de ce salon d'emploi qui cible les personnes handicapées; cette participation comprenait la tenue d'un kiosque ainsi que l'invitation des arrondissements et des services centraux aux salons et à une séance de sensibilisation à la question.

### **Mise à jour des outils**

Objectif atteint : les outils développés dans le domaine de l'embauche des personnes handicapées ont été mis à jour.

### **Production du plan d'action en accès à l'égalité en emploi pour personnes handicapées**

Objectif atteint : le plan d'action a été produit, puis approuvé par le comité exécutif en mai

2011 – le document comporte 23 mesures en matière de recrutement, de sélection, d'accueil, d'intégration en emploi et de formation; le service en a fait la promotion auprès des unités de la Ville, des élus, des syndicats et des partenaires en accessibilité universelle.

## **Communications municipales**

### **Diffusion du bulletin *En bref* dans les arrondissements et les services centraux**

Objectif partiellement atteint : seuls les numéros ayant trait aux employeurs ont été diffusés aux responsables de l'accès à l'égalité en emploi (AÉE) dans les arrondissements et les services centraux (le bulletin *En bref* est publié par le CAMO pour personnes handicapées).

### **Accessibilité de la diffusion en ligne des emplois offerts par la Ville**

Objectif atteint : des offres d'emplois ont été diffusées en ligne, en tenant compte de l'accessibilité du site pour les personnes ayant des limitations visuelles.

## **Sensibilisation et formation**

### **Formation des intervenants en ressources humaines de la Ville**

Objectif atteint : une formation a été donnée aux intervenants en ressources humaines sur l'intégration des personnes handicapées, dans le cadre du plan d'action 2008-2010 sur l'AÉE; une autre formation a été offerte aux gestionnaires et aux intervenants en ressources humaines sur le thème « Mobiliser une équipe diversifiée ».

## **Témoignages sur la réussite de situations d'embauche et d'intégration en emploi**

Objectif atteint : des témoignages de gestionnaires et d'employés sur la réussite d'embauches et d'intégrations en emploi de personnes handicapées ont été diffusés.

### **4.34 Service de police de la Ville de Montréal**

#### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

##### **Réaménagement de l'accueil des postes de quartier (PDQ) 16 et 42**

Entièrement réalisé : les deux postes de quartier ont été réaménagés en fonction des normes d'accessibilité universelle.

##### **Évaluation des PDQ 26 et 44**

En cours de réalisation : les deux postes ont été évalués par Société Logique; le PDQ 44 a été aménagé selon les principes de l'accessibilité universelle lors de son déménagement en 2010; le PDQ 26 doit être déménagé en 2012-2013 : des aires publiques conformes aux exigences d'accessibilité universelle sont prévues.

##### **Évaluation et recommandations sur l'aménagement de l'accueil de six postes de quartier**

En cours de réalisation : les postes de quartier 3, 31, 20, 21, 23 et 48 ont été évalués par Société Logique; le PDQ 3 a été aménagé selon les principes de l'accessibilité universelle; les autres postes devant déménager, les aménagements d'accessibilité seront effectués au cours des années 2012, 2013 et 2014.

### **4.35 Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)**

#### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

##### **Centres d'hébergement d'urgence**

Entièrement réalisé : un plan d'action pour s'assurer que chaque arrondissement possède au moins un centre d'hébergement d'urgence se conformant aux critères d'accessibilité universelle a été élaboré; les centres d'hébergement d'urgence ciblés ont été inspectés afin de bonifier l'inventaire.

#### **Programmes, services et emploi – actions spécifiques**

##### **Liste permanente des personnes ayant des limitations**

Objectif atteint : le service a géré la liste permanente pour des interventions advenant un sinistre ou un incendie; il a aussi mis à jour la base de données informatisée avec l'aide des pompiers des 66 casernes.

#### **Communications municipales**

##### **Nouveau formulaire d'inscription à la liste permanente des personnes à mobilité réduite**

En cours de réalisation : le nouveau formulaire d'inscription à la liste permanente des personnes en situation de handicap ou de mobilité réduite (pour des interventions advenant un sinistre ou un incendie) a été approuvé par les organismes partenaires; la production en médias adaptés est prévue en 2012.

### **Partenariats pour la diffusion du formulaire d'inscription à la liste permanente des personnes à mobilité réduite**

Objectif partiellement atteint : tous les directeurs des centres de santé et de services sociaux (CSSS) ont été rencontrés; les organismes œuvrant auprès de personnes ayant des limitations seront invités à diffuser le nouveau formulaire sur leur site Internet aussitôt que celui-ci sera disponible en médias adaptés.

### **Site Internet du SIM**

La mise en ligne sur le site Internet du SIM d'une section réservée à la liste permanente des personnes ayant des limitations fonctionnelles, comprenant le formulaire d'inscription, est reportée au plan d'action 2012-2014.

### **Diffusion du formulaire d'inscription sur les sites Internet des arrondissements**

La distribution aux arrondissements du formulaire d'inscription à la liste permanente des personnes à mobilité réduite est reportée au plan d'action 2012-2014.

### **Promotion de l'inscription à la liste permanente des personnes à mobilité réduite**

L'ajout d'une note sur le formulaire d'inscription dans les communiqués à la population est reporté au plan d'action 2012-2014.

### **Base de données géoréférencée des centres d'hébergement d'urgence**

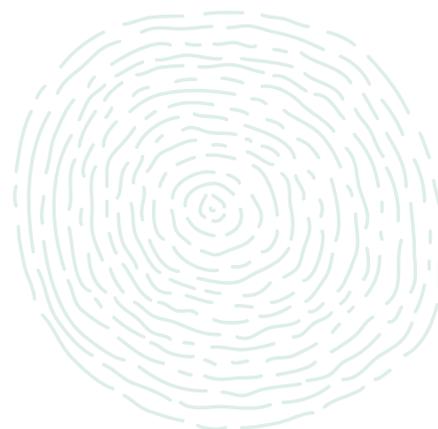
Objectif atteint : le service a intégré, puis mis à jour l'information sur les centres d'hébergement sélectionnés dans une base de données géoréférencée.

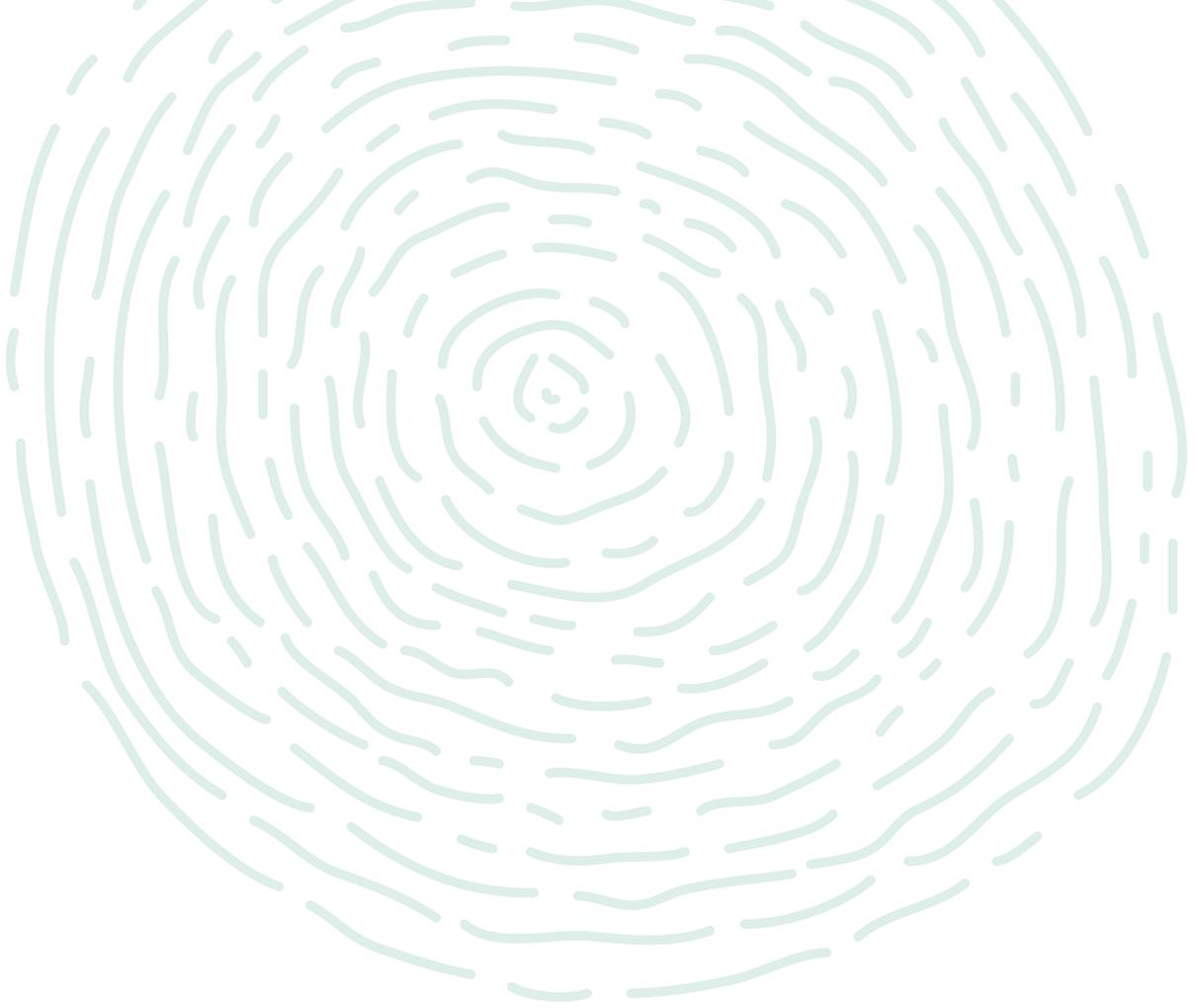
## **4.36 Unité propreté et déneigement**

### **Sensibilisation et formation**

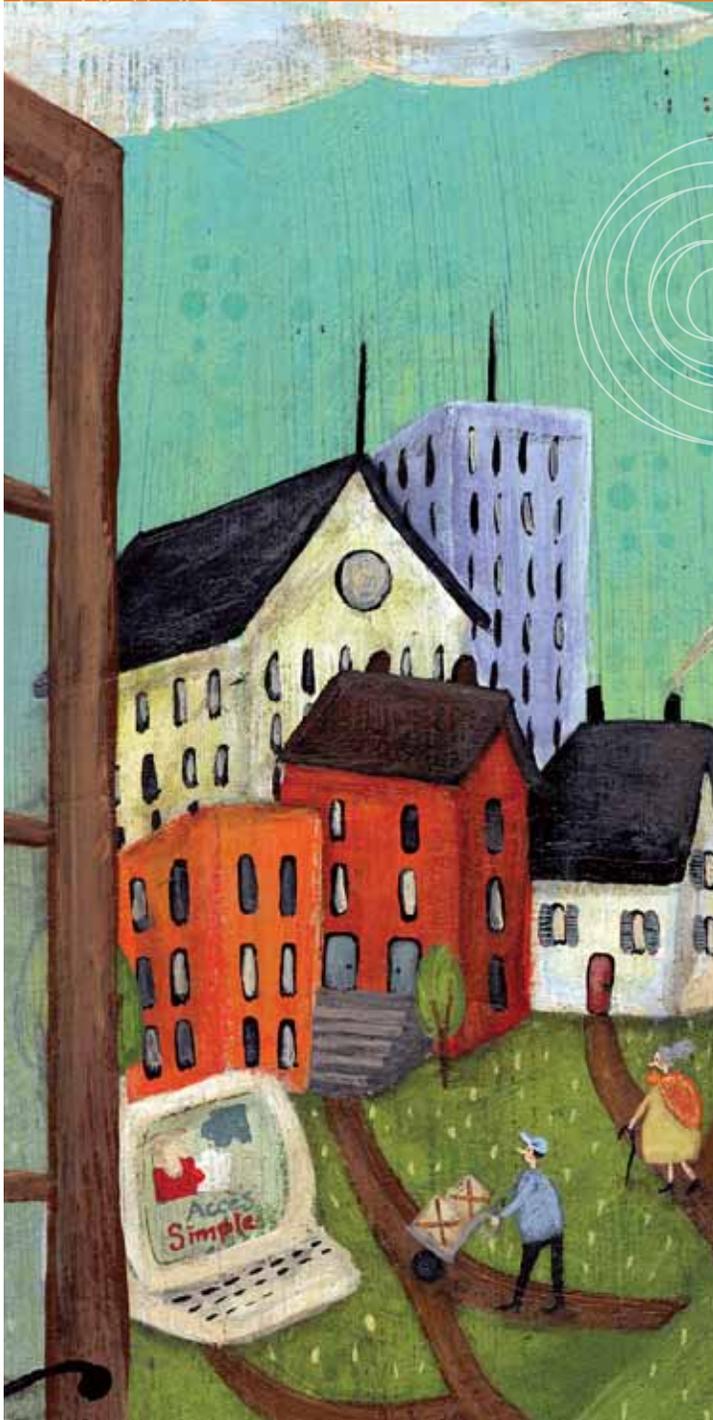
#### **Formation d'un comité accessibilité universelle – opération de déneigement**

En cours de réalisation : le comité est composé des arrondissements de Ville-Marie, du Plateau-Mont-Royal et de Verdun, de la Société de transport de Montréal (STM) - transport adapté, de l'organisme Ex aequo, du Regroupement des aveugles et amblyopes du Montréal métropolitain (RAAMM), du Regroupement des usagers du transport adapté (RUTA) et de la Direction de la propreté et du déneigement; ce comité s'est donné comme rôle d'évaluer les impacts de l'application des recommandations ciblées par la Commission permanente du conseil municipal sur les services aux citoyens concernant les opérations de déneigement et, au besoin, de proposer des solutions; le dépôt de recommandations est prévu en 2012.





# 5 Plan d'action 2012-2014 inspiré de la *Politique municipale d'accessibilité universelle*



## 5.1 Ombudsman de Montréal

### Communications municipales

#### Site Web de l'Ombudsman

- Améliorer la version en langage simplifié  
**2012**
- Améliorer la version sonore  
**2013**
- Améliorer le site de manière à permettre aux personnes semi-voyantes d'y avoir accès  
**2013**
- Améliorer la version en orthographe alternative  
**2013**

### Outils et promotion interne

#### Rôle de vigie

- Entretenir l'approche de l'Ombudsman visant à s'assurer que les services et les arrondissements respectent leurs engagements en matière d'accessibilité universelle  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Quartier des spectacles**

- Entretenir notre approche visant à s'assurer de l'accessibilité universelle du Quartier des spectacles  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Site Web de la Ville**

- Entretenir notre approche visant à s'assurer que le site Web de la Ville de Montréal est simple et compréhensible par tous  
**2014**

## **5.2 Arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Pavillon Auteuil**

- Aménager des toilettes adaptées  
**2012**

#### **Pavillon Camille**

- Aménager des toilettes adaptées  
**2012**

#### **Pavillon Nicolas-Viel**

- Ajouter une rampe d'accès  
**2012**

#### **Piscine Sophie-Barat**

- Améliorer l'accessibilité de la piscine  
**2012**

#### **Café Internet de la bibliothèque Ahuntsic**

- Compléter la signalisation intérieure et extérieure  
**2012**

### **Bibliothèque de Cartierville**

- Ajouter un bouton pour ouverture automatique de portes et une signalisation intérieure et extérieure  
**2012**

### **Aréna Ahuntsic**

- Rendre la rampe conforme et réaménager les salles de toilettes  
**2013**

### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

#### **Parcs - aires de BBQ**

- Améliorer l'accessibilité des aires de BBQ de divers parcs en retirant deux bancs par table de pique-nique pour laisser place à deux personnes en fauteuil roulant  
**2012 – 2013 – 2014**

#### **Mobilier urbain**

- Se préoccuper de l'accessibilité universelle lors de réaménagements ou de restaurations du mobilier urbain  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Maintenir l'accessibilité en répondant à 70 % des demandes  
**2012 – 2013 – 2014**
- Maintenir l'accessibilité en recrutant des animateurs-accompagnateurs (recrutement effectué par la Table de concertation des clubs de vacances)  
**2012 – 2013 – 2014**

- Favoriser l'accessibilité en maintenant la Table de concertation en accompagnement en loisir, à raison de deux rencontres annuelles par secteur (Cartierville et Ahuntsic)  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

### **Service en bibliothèque**

- Acheter une télévisionneuse pour personnes ayant des limitations visuelles (bibliothèque Ahuntsic)  
**2012**

### **Activités adaptées en bibliothèque**

- Offrir des activités adaptées dans les bibliothèques Ahuntsic et Cartierville : heure du conte, conférences et ateliers  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Bibliothèques – livres en format adapté**

- Acheter 450 titres en gros caractères (150/année) pour les bibliothèques Ahuntsic et Cartierville  
**2012 – 2013 – 2014**
- Acheter 90 livres audio pour jeunes (30/année) pour les bibliothèques de l'arrondissement  
**2012 – 2013 – 2014**
- Acheter 450 livres audio pour adultes (150/année) pour les bibliothèques Ahuntsic et Cartierville  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Patinage pour personnes aveugles**

- Offrir un cours de patinage à de jeunes personnes aveugles, les samedis, en partenariat avec le Club de patinage artistique (CPA) Ahuntsic  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Vélo adapté**

- Mettre à la disposition des citoyens un vélo adapté de l'INLB, en partenariat avec l'Association récréo-touristique d'Ahuntsic-Cartierville (ARAC)  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Communications municipales**

### **Activités adaptées**

- Assurer la promotion du cours de patinage pour jeunes personnes aveugles à l'aréna Ahuntsic  
**2012 – 2013 – 2014**

## **5.3 Arrondissement d'Anjou**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Bibliothèque du Haut-Anjou**

- Installer une rampe; améliorer le hall d'entrée et l'accessibilité de la toilette  
**2012**

#### **Mairie d'arrondissement**

- Rendre la mairie accessible : rampe et ascenseur  
**2012**

#### **Futur centre communautaire et culturel**

- Rendre le futur centre accessible  
**2013**

## **Bureau de la Direction du développement du territoire et des études techniques**

- Réaménager selon les principes de l'accessibilité universelle  
**2013**

## **Signalisation intérieure**

- Améliorer la signalisation dans les immeubles  
**2013 – 2014**

## **Architecture et urbanisme – volet infrastructures**

### **Parc Goncourt**

- Réaménager les aires de jeux 2-5 ans et 6-12 ans avec éléments accessibles  
**2012**

- Aménager de manière accessible un bâtiment de services  
**2012**

### **Infrastructures routières**

- Installer des indicateurs sonores à certaines intersections  
**2013 – 2014**
- Évaluer la durée de certains feux de signalisation  
**2013 – 2014**

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Répondre aux besoins d'accompagnement pour le programme de camp de jour et le programme de loisirs adultes  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

### **Bibliothèques – livres en format adapté**

- Développer une collection importante de livres à gros caractères pour les bibliothèques d'Anjou  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Activité de jumelage en bibliothèque**

- Offrir l'activité « Les contes de la différence » en jumelant une classe régulière à un groupe d'enfants vivant avec un handicap  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Sensibilisation et formation**

### **Employés**

- Offrir de la formation sur l'accessibilité universelle au personnel de la Direction du développement du territoire et des études techniques  
**2012**

## 5.4 Arrondissement de Côte-Des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Chalets de parc

- Améliorer l'accessibilité universelle lors de la rénovation des chalets de divers parcs  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Mairie d'arrondissement – permis et inspections

- Automatiser la porte de l'entrée publique des Permis et Inspections  
**2013**

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Équipements dans les parcs

- Développer dans certains parcs un réseau d'équipements d'activités physiques adaptés aux personnes présentant des handicaps physiques  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Stationnements et débarcadères

- Selon les demandes, installer de la signalisation pour les personnes à mobilité réduite dans des espaces de stationnement et des débarcadères  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Infrastructures

- Intégrer les principes de l'accessibilité universelle aux nouvelles infrastructures et lors de mises à niveau (trottoirs, feux de signalisation, éclairage, etc.)  
**2012 – 2013 – 2014**

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Améliorer la participation financière de l'arrondissement pour atteindre 18 000 \$ annuellement  
**2012 – 2013 – 2014**

### Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

#### Bibliothèques – livres audio

- Améliorer la collection de livres audio dans les bibliothèques de l'arrondissement  
**2012 – 2013 – 2014**

### Programmes, services et emploi – volet emploi

#### Embauche de personnes handicapées

- Développer, puis améliorer des outils facilitant l'intégration des employés possédant un handicap : accueil, évaluation et mise à niveau des systèmes ou des équipements  
**2012 – 2013 – 2014**
- Mettre à jour la liste des intervenants en emploi dans l'arrondissement  
**2012 – 2013 – 2014**
- Développer et entretenir des liens avec les organismes qui s'occupent de l'emploi pour les personnes atteintes de différents handicaps  
**2012 – 2013 – 2014**

- Sensibiliser les gestionnaires à l'accueil en emploi des personnes atteintes d'un handicap (par des vidéos, conférences, pièce de théâtre, etc.)

**2012 – 2013 – 2014**

- Recevoir quelques personnes en stage

**2012**

- Réévaluer le programme de stage et ses résultats; apporter les améliorations souhaitées

**2013 – 2014**

## Sensibilisation et formation

### Promoteurs d'événements publics

- Sensibiliser les promoteurs de différents événements publics de l'arrondissement afin qu'ils favorisent l'accès à une clientèle présentant différents handicaps physiques

**2012 – 2013 – 2014**

## 5.5 Arrondissement de L'île-Bizard–Sainte-Geneviève

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Centre socioculturel

- Mettre aux normes le bâtiment
- 2012**
- Aménager le stationnement : débarcadère, pictogramme pour les places réservées
- 2012**
- Aménager l'entrée principale : passage libre par la porte à deux vantaux,

abaissement du seuil d'entrée et ouvre-porte automatique

**2012**

#### Chalet du parc Robert-Sauvé

- Déterminer les travaux à réaliser, déposer le projet pour l'enveloppe corporative, préparer les plans et devis

**2012**

- Aménager et mettre aux normes le chalet : interventions sur stationnement, entrée principale, escalier extérieur, entrée secondaire, sortie vers la piscine, circulation intérieure, vestiaire, salle de toilettes, sécurité incendie, piscine, pataugeoire et salle de réunion

**2014**

#### Bibliothèque de L'île-Bizard

- Aménager un débarcadère et tracer des pictogrammes; installer des ouvre-portes automatiques; remplacer les ferme-porte

**2013**

#### Mairie d'arrondissement

- Déterminer les travaux à réaliser, déposer le projet pour l'enveloppe corporative, préparer les plans et devis

**2013**

- Aménager et mettre aux normes : réaménagement du stationnement et traçage de pictogrammes; ajout d'une rampe d'accès et d'un ouvre-porte automatique; reconfiguration des toilettes et aménagement de toilettes universelles; ajout d'un monte-chaise entre les deux paliers du premier étage; marquage des parois vitrées

**2014**

## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Parc Eugène-Dostie**

- Planifier un espace pour personnes à mobilité réduite : détermination des travaux à réaliser, dépôt de projet, plans et devis  
**2013**

- Aménager une aire de jeux à accès universel; aménager des placettes pavées; installer du mobilier urbain adapté (tables, bancs, fontaines, etc.)  
**2014**

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Reconduire le programme en organisant un camp de jour « Ensemble, nous jouons » pour enfants de 5 à 16 ans et jeunes de 16 à 30 ans, en collaboration avec l'organisme À cœur ouvert  
**2012 – 2013 – 2014**

## **5.6 Arrondissement de Lachine**

## **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

### **Mairie d'arrondissement**

- Réaliser des travaux d'amélioration : ouvre-portes automatiques, vestibule, aires de circulation intérieure, commandes d'appel de l'ascenseur  
**2012**

- Compléter le déménagement de l'ensemble des inspecteurs et du personnel de l'accueil du Service des permis  
**2012**

### **Bibliothèque Saul-Bellow**

- Mener à terme des travaux majeurs de réfection selon les normes d'accessibilité universelle  
**2012 – 2013**

### **Salle de spectacle L'Entrepôt**

- Installer un système d'aide à l'audition dans la salle  
**2012**

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Maintenir la participation de l'arrondissement au programme  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Communications municipales**

### **Répertoire des activités et des organismes**

- Mettre à jour le répertoire sur le site Internet : insertion d'information pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles  
**2012 – 2013 – 2014**

## 5.7 Arrondissement de Lasalle

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Aquadôme (complexe aquatique familial)

- Améliorer l'accessibilité au bassin de 50 mètres par l'installation d'un lève-personne  
2012

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Parc Ouellette

- Compléter les travaux d'accessibilité universelle au chalet et à la piscine extérieure du parc : rampes d'accès, portes à ouverture automatique, toilettes pour personnes handicapées, salles de déshabillage adaptées, douches adaptées, descente plage pour le premier bassin de 25 mètres  
2012

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Engagement renouvelé

### Communications municipales

#### Outils de communication

- Poursuivre les efforts de bonification des outils : diffusion de l'offre de service et des coordonnées des organismes dans le répertoire des activités de l'arrondissement; information des

personnes ayant des limitations fonctionnelles au fur et à mesure de la réalisation des travaux effectués pour améliorer l'accessibilité; sensibilisation des autres clientèles à l'importance de l'accessibilité universelle

2012 – 2013 – 2014

## 5.8 Arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Maison de la culture Maisonneuve

- Réaménager le système d'ouverture automatique de portes à l'entrée principale; rendre les toilettes publiques accessibles  
2012

#### Maison de la culture Mercier

- Réaménager la rampe d'accès de l'entrée principale; remplacer les ferme-porte des toilettes publiques  
2013

#### Aréna Francis-Bouillon (Préfontaine)

- Rendre les toilettes publiques, les toilettes et douches des joueurs et les vestiaires accessibles; installer des bandes contrastantes pour augmenter la visibilité des murs  
2012

### **Aréna Clément-Jetté**

- Aménager des places de stationnement réservées aux personnes handicapées; installer des portes à ouverture automatique à l'entrée principale; aménager des toilettes publiques accessibles; rendre accessibles les vestiaires

**2013**

### **Centre récréo-sportif (piscine) de Mercier-Est**

- Aménager des places de stationnement réservées aux personnes handicapées; aménager des entrées, des toilettes et des douches accessibles

**2014**

### **Chalet du parc Lalancette**

- Aménager une entrée principale accessible; installer des ouvre-portes automatiques pour plusieurs locaux; rendre les toilettes publiques et les vestiaires accessibles; installer des pictogrammes adaptés; poser des bandes contrastantes pour augmenter la visibilité des murs; installer des bancs intérieurs et extérieurs adaptés

**2012**

### **Chalet du parc Contrecoeur**

- Aménager une entrée principale accessible; installer des ouvre-portes automatiques pour plusieurs locaux; rendre les toilettes publiques et les vestiaires accessibles; poser des pictogrammes adaptés; installer des bandes contrastantes pour augmenter la visibilité des murs; installer des bancs adaptés

**2012**

## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Cafés-terrasses sur le domaine public**

- Modifier le Règlement sur l'occupation du domaine public (O-0.1) afin de rendre les cafés-terrasses accessibles

**2012**

### **Lien vert – tronçon 9**

- Aménager un lien piéton entre les avenues d'Orléans et Jeanne-d'Arc

**2013**

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Maintenir la participation de l'arrondissement au programme

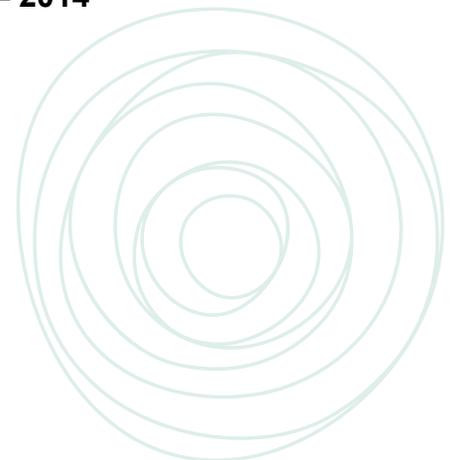
**2012 – 2013 – 2014**

## **Communications municipales**

### **Répertoire des activités – versions papier et électronique**

- Mettre à jour l'information sur les ressources et les programmes destinés aux personnes ayant des limitations fonctionnelles

**2012 – 2013 – 2014**



## 5.9 Arrondissement de Montréal-Nord

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Maison Brignon-dit-Lapierre

- Installer une rampe d'accès  
2012

#### Rampes d'accès de divers édifices

- Mettre à jour la conformité des rampes d'accès de tous les édifices municipaux  
2012

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Entretien hivernal des trottoirs

- Améliorer l'entretien hivernal des trottoirs dans les secteurs ayant une grande concentration de gens à mobilité réduite  
2012

#### Bateaux pavés

- Améliorer l'état du pavage devant les bateaux pavés des rues principales de l'arrondissement  
2012

#### Sentiers pédestres et piste cyclable

- Améliorer l'entretien des sentiers pédestres situés en bordure de la piste cyclable pour faciliter les déplacements en fauteuil roulant  
2013
- Élaborer un programme de pavage des sentiers pédestres situés en bordure de la piste cyclable et des parcs  
2013

- Continuer le programme de pavage des sentiers pédestres  
2014

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Maintenir la participation de l'arrondissement à ce programme  
2012 – 2013 – 2014

### Programmes, services et emploi – volet emploi

#### Embauche d'étudiants à mobilité réduite

- Élaborer une procédure d'embauche d'étudiants à mobilité réduite pour les emplois administratifs  
2013

### Développement et partage de l'expertise municipale en accessibilité universelle

#### Comité conjoint avec les citoyens à mobilité réduite

- Améliorer notre connaissance des contraintes et des besoins par la création d'un comité avec des personnes à mobilité réduite  
2012
- Maintenir un lien en continu avec le comité  
2012 – 2013 – 2014

- Mettre à jour les réalisations de l'arrondissement et s'assurer de la satisfaction des personnes à mobilité réduite  
**2013**

- Mettre à jour les objectifs et recommandations du comité conjoint et faire le bilan des améliorations depuis  
**2012 – 2014**

## 5.10 Arrondissement d'Outremont

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Mairie et bureau d'arrondissement

- Mandater un architecte pour préciser les conditions de réalisation des travaux suivants : aménagement d'un bateau pavé à l'entrée principale, installation d'un système pour malentendants au comptoir d'accueil, installation d'une main courante dans l'escalier reliant le sous-sol aux 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étages et mise aux normes du bâtiment  
**2012**
- Effectuer un appel d'offres et procéder aux travaux visés  
**2012**

#### Chalet du parc Saint-Viateur

- Mandater un architecte pour préciser les conditions de réalisation des travaux suivants : accessibilité d'un parcours pour accéder au chalet, visibilité de l'affichage,

niveau de terrain, démarcation sur le bord de l'eau, accès à la placette, accessibilité des toilettes  
**2013**

- Effectuer un appel d'offres et procéder aux travaux visés  
**2013**

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Maintenir la participation de l'arrondissement à ce programme  
**2012 – 2013 – 2014**

### Communications municipales

#### Bulletin d'arrondissement Au Pied de la montagne

- Intégrer au bulletin une section contenant des capsules d'information sur les organismes partenaires offrant des services aux personnes ayant des limitations fonctionnelles  
**2014**

### Sensibilisation et formation

#### Employés de première ligne

- Tenir un atelier de sensibilisation sur la communication avec les personnes ayant des limitations visuelles ou auditives  
**2014**

## 5.11 Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Mairie d'arrondissement

- Mettre en place une rampe d'accès  
2012

#### Centre culturel

- Réaménager la terrasse pour la rendre accessible  
2013

#### Chalets de parc – amélioration de l'accessibilité

- Parc Alexander  
2012 – 2013
- Parc Brooks  
2012
- Parc Roxboro  
2012
- Parc de la Rive-Boisée  
2013
- Parc Marina  
2013
- Parc d'À-ma-Baie  
2014
- Parc Georges-Springate  
2014

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Parcs – installation de surfaces synthétiques

- Parc Grier : autour des aires de jeux  
2012
- Parc d'À-ma-Baie : autour des aires de jeux  
2012
- Parc Cérès : autour des jeux d'eau  
2012
- Parc Roxboro : autour des aires de jeux  
2013
- Autres parcs à déterminer : autour des aires de jeux  
2014

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Poursuivre le programme : permettre à 8 enfants d'avoir accès aux camps de jour  
2012 – 2013 – 2014

### Programmes, services et emploi – volet emploi

#### Centre Bienvenue

- Intégrer les clients du centre aux équipes de travail d'horticulture et de conciergerie de l'arrondissement  
2012 – 2013 – 2014

## 5.12 Arrondissement du Plateau-Mont-Royal

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Centre Saint-Denis

- Construire la nouvelle rampe d'accès au centre (projet lié à la requalification de l'espace Laurier)  
**2012**

#### Immeubles

- Sur la base du rapport de Société logique, planifier les actions de mise aux normes des immeubles  
**2012**
- Réaliser les actions prioritaires de mise aux normes des immeubles en vue d'optimiser leur accessibilité  
**2013 – 2014**

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Saillies aux intersections

- Améliorer la sécurité des déplacements par la construction de saillies aux intersections des voies publiques : 8 carrefours en 2012, nombres à déterminer pour 2013 et 2014  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Espaces publics

- Réaménager des espaces publics de manière adaptée : sortie de la station de métro Laurier et centre Saint-Denis en 2012; autres espaces à déterminer pour 2013 et 2014  
**2012 – 2013 – 2014**

### Cafés-terrasses

- Accorder une réduction de 20 % du coût du permis aux propriétaires qui devront modifier leur café-terrasse pour le rendre accessible – objectif 2012 : 23 terrasses modifiées

**2012**

- Actualiser, puis appliquer le cadre normatif des cafés-terrasses afin d'obliger les exploitants à rendre leurs installations accessibles aux personnes à mobilité réduite

**2012 – 2013 – 2014**

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Octroyer les contributions financières dans le cadre du programme  
**2012 – 2013 – 2014**

### Communications municipales

#### Stratégies adaptées

- Développer des stratégies de communication adaptées aux différentes initiatives d'accessibilité de l'arrondissement (ex. : aménagement de cafés-terrasses)  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Séances du conseil d'arrondissement

- Maintenir le service d'aide à l'audition durant les séances du conseil se tenant à la maison de la culture  
**2012 – 2013 – 2014**

## Outils et promotion interne

### Comité de suivi

- Mettre en place un comité interdirections pour la réalisation du plan d'action triennal en accessibilité universelle dans l'arrondissement : suivi continu des actions  
**2012 – 2013 – 2014**

## Développement et partage de l'expertise municipale en accessibilité universelle

### Collaborations avec organismes

- Développer des collaborations basées sur l'expertise avec des organismes de personnes ayant des limitations pour les projets de réaménagement d'espaces publics  
**2012 – 2013 – 2014**
- Consulter les organismes communautaires concernés sur les besoins en sports et loisirs : recenser les besoins à considérer dans la planification de l'offre de service et de la mise aux normes des immeubles; intégrer les actions prioritaires à nos planifications  
**2013 – 2014**

## Sensibilisation et formation

### Employés

- Assurer une formation et une sensibilisation continues des employés, en tenant compte de la mobilité du personnel  
**2012 – 2013 – 2014**

## 5.13 Arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Bâtiments

- Exploiter le budget destiné à l'accessibilité universelle voté par l'arrondissement (100 000 \$/année) pour différents bâtiments  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Maison du citoyen

- Aménager la future maison du citoyen en conformité avec la *Politique municipale d'accessibilité universelle*  
**2012 – 2013**

#### Maison du Bon Temps – phase II des travaux

- Installer une rampe  
**2012**
- Aménager une salle de toilettes pour personnes à mobilité réduite  
**2012**
- Aménager un espace pour allaitement  
**2012**
- Installer une signalisation pour les espaces accessibles et les zones d'allaitement  
**2013**

#### Maison de la culture Pointe-aux-Trembles

- Installer des tables à langer dans les toilettes du rez-de-chaussée et du 2<sup>e</sup> étage  
**2013**

### **Centre Sainte-Maria-Goretti**

- Rendre disponibles des fauteuils roulants à la piscine pour l'accès aux bains  
**2012**

- Aménager des espaces familles  
**2013**

- Aménager une aire d'allaitement  
**2013**

### **Centre récréatif Rivière-des-Prairies**

- Installer un système de caméras de surveillance ainsi qu'un système sonore à l'ouverture des portes des sorties de secours  
**2012**

- Ajouter de la signalisation intérieure avec pictogrammes  
**2012**

### **Centre Mainbourg**

- Installer une table à langer dans la toilette des hommes du 1<sup>er</sup> étage  
**2012**

- Aménager des espaces familles  
**2013**

- Aménager une aire d'allaitement  
**2013**

### **Centre Roussin**

- Poursuivre la mise aux normes du centre  
**2012**

### **Centre aquatique Rivière-des-Prairies**

- Rendre disponibles des fauteuils roulants pour l'accès aux bains  
**2012**

- Aménager le rebord de la plage pour faciliter l'entrée à l'eau des fauteuils roulants  
**2013**

### **Aréna Rodrigue-Gilbert**

- Installer des tables à langer dans deux salles de toilettes  
**2012**

### **Chalets de parc**

- Parc Alexis-Carrel : réaménager des locaux au sous-sol  
**2012**

- Deux parcs du secteur de Rivière-des-Prairies : installer des tables à langer  
**2012**

## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Environnement du Complexe Mainbourg**

- Réaliser un tronçon de trottoir d'environ 250 mètres sur la 52<sup>e</sup> Avenue, au nord de la rue Prince-Arthur, à Pointe-aux-Trembles : tronçon spécifiquement adapté aux personnes à mobilité réduite (fauteuils roulants ou triporteurs)  
**2012**

### **Vieux-Pointe-aux-Trembles – aménagement d'une place publique accessible**

- Aménager des traverses exclusives pour piétons sur la rue Notre-Dame, munies de feux directionnels sonores  
**2012 – 2013**

- Aménager des saillies de trottoir aux intersections  
**2012 – 2013**
- Marquer des espaces piétonniers en utilisant des matériaux différents du reste de la chaussée  
**2012 – 2013**
- Insérer une bordure séparatrice de 50 mm de hauteur entre les espaces piétonniers et la chaussée  
**2012 – 2013**
- Uniformiser les lignes d'implantation des équipements d'éclairage et des éléments de mobilier  
**2012 – 2013**

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Maintenir le programme dans les clubs de vacances avec contribution financière à quatre organismes  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

### **Bibliothèques – livres en format adapté**

- Augmenter la collection de livres audio (100 titres/année)  
**2012 – 2013 – 2014**
- Augmenter la collection de livres en gros caractères (140 titres/année)  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Fête des bénévoles**

- Rechercher une ou des salles pouvant accueillir les personnes à mobilité réduite pour la fête des bénévoles  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Communications municipales**

### **Site Web de l'arrondissement**

- Maintenir à jour la section « Accessibilité universelle » du site Web  
**2012 – 2013 – 2014**
- Intégrer les pictogrammes d'accessibilité universelle reliés à des services, activités et lieux culturels et sportifs  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Publications**

- Mettre à jour la publication *Les services, les programmes, les activités et les organismes pour les personnes vivant avec une déficience*, produite en collaboration avec AlterGo, puis en faire la promotion et la distribution  
**2012 – 2013 – 2014**
- Dans le Répertoire des activités de sports et de loisirs, maintenir une section « Programmes et services pour les personnes ayant une déficience » et une section « Organismes de l'est de l'île offrant des services de loisir aux personnes ayant une déficience »  
**2012 – 2013 – 2014**
- Intégrer les pictogrammes d'accessibilité universelle reliés à des services, activités et lieux culturels et sportifs  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Communication et promotion**

- Faire connaître les travaux d'accessibilité réalisés à la bibliothèque Rivière-des-Prairies  
**2012**
- Faire connaître le service audio disponible pour les spectacles à la maison de la culture Pointe-aux-Trembles  
**2012**
- Fournir l'information la plus adéquate possible sur l'accessibilité des installations et des services de culture, sports, loisirs et développement social  
**2012**
- Améliorer la promotion publique des réalisations de l'arrondissement (rénovations dans les installations, nouveaux parcs, etc.) et soutenir la promotion du *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Sensibilisation et formation**

### **Élus, gestionnaires et employés municipaux**

- Planifier une expérience sensorielle avec les élus et les directeurs de l'arrondissement (ex. : dîner dans le noir)  
**2012**
- Améliorer la compréhension de divers intervenants (élus, personnel des parcs, des travaux publics, des sports, des loisirs, de l'aménagement urbain, etc.) par des activités de formation et de sensibilisation sur le vécu des personnes handicapées  
**2013 – 2014**

## **5.14 Arrondissement de Rosemont–la Petite-Patrie**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Mairie d'arrondissement**

- Aménager une toilette accessible au 2<sup>e</sup> étage  
**2012**

#### **Centre Étienne-Desmarteau**

- Changer la signalisation extérieure  
**2012**
- Changer la signalisation intérieure  
**2013**

#### **Centre Gabrielle-et-Marcel-Lapalme**

- Ajouter un ascenseur; faire des interventions dans les aires de circulation, les toilettes et les vestiaires  
**2013**

#### **Bibliothèque La Petite-Patrie et maison de la culture**

- Changer la signalisation extérieure  
**2013**

#### **Bibliothèque Rosemont**

- Refaire l'entrée secondaire (trottoirs, portes d'entrée, ouvre-porte automatique); faire des interventions intérieures et extérieures : la signalisation, les aires de circulation et les toilettes accessibles  
**2014**

#### **Bibliothèque Marc-Favreau**

- Construire cette nouvelle bibliothèque selon les critères d'accessibilité universelle  
**2014**

## **Architectural et urbanistique – volet habitation**

### **Règles du Code du bâtiment**

- Continuer l'application des règles du Code du bâtiment relatives à l'obligation de rendre les nouvelles constructions ou les transformations de bâtiments existants accessibles universellement  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Augmenter l'aide accordée afin de permettre à près de 100 participants de réaliser des activités de loisir  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Communications municipales**

### **Guide des services aux citoyens en version électronique**

- Mettre à jour et bonifier l'information sur les services offerts aux personnes ayant des limitations fonctionnelles  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Programmes des activités de sport et de loisir – versions papier et électronique**

- Poursuivre et bonifier, s'il y a lieu, l'intégration des pictogrammes et de l'information sur les activités et les organismes s'adressant aux personnes ayant des limitations fonctionnelles  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Programmations culturelles de la maison de la culture et des bibliothèques**

- Continuer l'intégration des pictogrammes d'accessibilité  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Site Internet de l'arrondissement**

- Mettre à jour l'information sur les services et les organismes s'adressant aux personnes ayant des limitations fonctionnelles  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Service téléphonique 311**

- Promouvoir ce service accessible à tous  
**2012 – 2013 – 2014**

## **5.15 Arrondissement de Saint-Laurent**

## **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

### **Mairie d'arrondissement**

- Mandater une firme externe pour effectuer un diagnostic de performance de la signalisation intérieure, en fonction du guide de normes que la Ville doit adopter; puis, effectuer les améliorations requises  
**2012**

### **Chalets de parc**

- Parc Hartenstein : améliorer l'accessibilité lors des travaux de rénovation du chalet  
**2012**

- Parc Saint-Laurent : améliorer l'accessibilité lors des travaux de rénovation du chalet  
**2012**
- Centre des loisirs de Saint-Laurent**
- Les trois salles principales : installer un système d'aide à l'audition  
**2012**
  - Stationnement : corriger la signalisation et le marquage de la chaussée  
**2013**
  - Entrée principale : corriger la pente, installer des mains-courantes, ajouter un système d'ouverture automatique des portes  
**2013**
  - Entrée secondaire : installer des mains-courantes et ajouter un système automatique d'ouverture double des portes  
**2013**
  - Ascenseur : remplacer le système permettant l'intégration de communication visuelle, sonore et braille  
**2013**
  - Circulation interne : installer un système automatique d'ouverture des portes et changer la signalisation  
**2013**
  - Sécurité incendie : installer un système d'avertissement visuel stroboscopique  
**2013**
  - Salle de toilettes : mettre aux normes les toilettes publiques existantes  
**2013**

- Comptoirs d'accueil et de services : modifier les comptoirs existants pour les rendre accessibles à tous  
**2013**

- Système d'aide à l'audition : installer un tel système  
**2013**

#### **Aréna Raymond-Bourque**

- Compléter les modifications : aménagement d'une toilette accessible dans l'espace commun et dans le vestiaire; déplacement de l'escalier pour permettre l'usage du lève-personne  
**2013**

#### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

##### **Indicateurs sonores**

- Installer des indicateurs sonores à la traverse piétonne de l'intersection Grenet-Tassé-Thimens  
**2012**
- Installer des indicateurs sonores à la traverse piétonne de l'intersection Grimard-de la Côte-Vertu  
**2013**

#### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

##### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Maintenir la contribution de l'arrondissement au programme d'accompagnement  
**2012 – 2013 – 2014**

## Communications municipales

### Publications

- Améliorer les publications de l'arrondissement : ajouter le sigle de l'accessibilité universelle sur les invitations à des événements  
**2012**

### Développement d'outils et promotion interne

#### Guide de communication

- Réaliser un guide à l'intention du personnel pour mieux communiquer avec les personnes ayant une déficience visuelle, auditive ou intellectuelle : conception des fiches  
**2012**
- Distribuer le guide à l'ensemble du personnel  
**2013**

#### Sécurité des personnes vivant un handicap

- Concevoir un formulaire sur la sécurité et les besoins des personnes vivant un handicap lors d'une situation d'urgence; inclure une section traitant de cette question dans le plan d'urgence de l'arrondissement  
**2013**

## 5.16 Arrondissement de Saint-Léonard

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Aréna Martin-Brodeur

- Intégrer les principes de l'accessibilité universelle aux travaux de réfection de l'aréna  
**2012 – 2013**

#### Pavillons de parc

- Évaluer l'accessibilité des toilettes des pavillons  
**2012 – 2013**
- Réaliser les travaux qui rendront plus accessibles les toilettes des pavillons  
**2013**
- Installer des portes à ouverture automatique à tous les pavillons de parc  
**2014**

#### Divers bâtiments

- Lors de bris de poignées de porte, remplacer par des poignées « bec de canard »  
**2012 – 2013 – 2014**

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Aires d'exercice

- Aménager deux aires d'exercice pour les personnes âgées dans deux parcs de l'arrondissement  
**2013**

### **Stade Hébert**

- Planifier, puis réaliser l'aménagement d'un débarcadère pour le stade  
**2013 – 2014**

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Maintenir l'offre de services adaptés aux enfants d'âge préscolaire pour l'activité Les Découvertes (3-5 ans)  
**2012 – 2013 – 2014**
- Maintenir et développer l'offre de services adaptés aux enfants handicapés qui participent au camp de jour de l'organisme Gestion Multisports  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

#### **Activités dans des parcs**

- Développer des cours pour les personnes âgées dans les aires d'exercice  
**2012 – 2013 – 2014**

#### **Bibliothèques – livres en format adapté**

- Enrichir la collection de titres audio : de 30 à 50 livres par année  
**2012 – 2013 – 2014**
- Enrichir la collection de titres en gros caractères : de 80 à 100 livres par année  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Communications municipales**

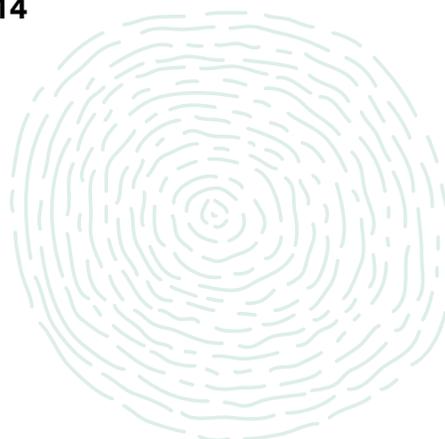
#### **Publications**

- Dans le répertoire des sports et loisirs, ajouter les pictogrammes indiquant l'accessibilité des sites de la programmation  
**2013 – 2014**

### **Sensibilisation et formation**

#### **Employés**

- Permettre à un employé du bureau Accès Montréal d'apprendre le langage des signes du Québec  
**2012**
- Organiser une formation pour le personnel de première ligne sur la communication avec les personnes ayant des limitations fonctionnelles  
**2013**
- Offrir un atelier de sensibilisation au concept de l'accessibilité universelle pour les intervenants de première ligne  
**2014**
- Planifier une campagne de sensibilisation aux diverses limitations fonctionnelles à l'intention des employés-cadres  
**2014**



## 5.17 Arrondissement du Sud-Ouest

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Centre Monseigneur-Pigeon

- Réaménager le centre selon les principes de l'accessibilité universelle : accès « de plain-pied » pour l'entrée principale, zones de refuge dans les escaliers et corridors, agrandissement de deux toilettes, fontaines accessibles, système d'aide à l'audition, amélioration de la circulation, accessibilité des contrôles d'ascenseurs (hauteur et touches en « braille »), cuisine entièrement accessible, stationnement réservé aux personnes handicapées, bateau pavé au trottoir menant au centre  
**2012**

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Feux sonores

- Installer des feux sonores à l'intersection Monk-Raudot ainsi qu'à l'intersection Atwater-Delisle (à proximité de la station de métro Lionel-Groulx)  
**2012**

#### Stationnements et débarcadères

- Aménager environ 35 places de stationnement réservées aux personnes handicapées et 20 débarcadères (les nombres exacts dépendront du nombre de demandes)  
**2012 – 2013 – 2014**

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Maintenir la participation de l'arrondissement à ce programme  
**2012 – 2013 – 2014**

## 5.18 Arrondissement de Verdun

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Politique du stationnement

- Adopter en conseil d'arrondissement une mise à jour de la politique du stationnement  
**2012**

### Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir

#### *Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir*

- Maintenir le programme et assurer la distribution de l'enveloppe budgétaire entre les organismes offrant un accompagnement  
**2012 – 2013 – 2014**

## Développement et partage de l'expertise municipale en accessibilité universelle

### Participation aux rencontres thématiques

- Maintenir notre participation aux rencontres locales, régionales et/ou provinciales ayant pour thématique l'accessibilité universelle; faire rapport aux membres du comité d'accessibilité universelle verdunois

**2012 – 2013 – 2014**

### Sensibilisation et formation

#### Commerçants

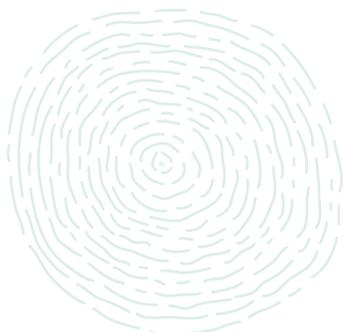
- Dans un partenariat avec le Regroupement des activistes pour l'inclusion au Québec (RAPLIQ) et la Société de développement commercial (SDC) Wellington, organiser une « journée de l'accessibilité » s'adressant aux commerçants de la rue Wellington; inventorier les commerces accessibles sur la rue

**2012**

#### Employés de l'arrondissement

- Offrir aux cadres et aux employés cols blancs une activité de sensibilisation aux difficultés de vivre avec un handicap : leur faire vivre une demi-journée en situation de handicap

**2013**



## 5.19 Arrondissement de Ville-Marie

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Aréna Camillien-Houde

- Améliorer l'accessibilité des estrades et des autres sections

**2012**

- Évaluer la faisabilité d'autres améliorations d'accessibilité à partir du rapport de la Société Logique

**2012**

#### Centre Alexandre-de-Sève

- Commencer les travaux au rez-de-chaussée, selon le projet autorisé dans le cadre de la phase IV du programme de mise aux normes des immeubles municipaux en matière d'accessibilité universelle

**2013**

#### Centre Jean-Claude-Malépart

- Terminer la mise en œuvre du projet de mise aux normes en matière d'accessibilité universelle

**2013**

#### Centre Saint-Eusèbe

- Amorcer la mise en œuvre du projet d'accessibilité universelle : amélioration du rez-de-chaussée

**2014**

## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Bacs adaptés dans les jardins**

- Jardin Sainte-Catherine : aménager deux bacs pour personnes à mobilité réduite  
**2012**
- Jardin Médéric-Martin : aménager deux bacs pour personnes à mobilité réduite  
**2012**
- Jardins des 50 citoyens et Sainte-Catherine : aménager 74 bacs surélevés  
**2012**

### **Parc Percy-Walters**

- Mettre à jour les sentiers existants sans créer d'obstacles et utiliser des surfaces antidérapantes  
**2012**
- Mettre à jour le mobilier urbain et ajouter du mobilier adapté  
**2012**
- Améliorer l'éclairage afin d'augmenter la visibilité dans le parc  
**2012**

### **Parc Toussaint-Louverture**

- Aménager un accès aux aires de jeu pour enfants : allée sans obstacle avec des matériaux antidérapants  
**2012**
- Ajouter du mobilier adapté  
**2012**

### **Parc Lucien-L'Allier**

- Entretien un réseau de sentiers sans obstacle avec des surfaces antidérapantes  
**2012**
- Améliorer l'éclairage dans le parc afin d'augmenter la visibilité  
**2012**
- Mettre à jour le mobilier  
**2012**

### **Parc des Vétérans**

- Aménager une aire de jeu accessible pour enfants, avec nouvelle surface de jeu en caoutchouc coulé  
**2012**
- Aménager une rampe antidérapante en pavé permettant d'accéder aux aires de jeu  
**2012**
- Ajouter du mobilier adapté  
**2012**
- Améliorer l'éclairage : augmenter la visibilité des aménagements  
**2012**

### **Parc PAQ 18 (parc en attente de dénomination officielle)**

- Améliorer les sentiers : surface antidérapante et sans obstacle  
**2012**
- Ajouter du mobilier adapté  
**2012**
- Améliorer l'éclairage : augmenter la visibilité des aménagements

### **Parc PAQ 38 (parc en attente de dénomination officielle)**

- Ajouter du mobilier adapté  
**2013**
- Réaménager les sentiers sans créer d'obstacles et en utilisant des surfaces antidérapantes  
**2013**

### **Parc Raymond-Blain**

- Ajouter du mobilier adapté  
**2013**
- Réaménager les sentiers sans créer d'obstacles et en utilisant des surfaces antidérapantes  
**2013**

### **Parc Marthe-Thierry**

- Mettre à jour les sentiers sans créer d'obstacles et en utilisant des surfaces antidérapantes  
**2013**
- Ajouter du mobilier adapté  
**2013**

### **Infrastructures**

- Entretien des trottoirs et des chaussées en procédant à la reconstruction des trottoirs en béton qui sont endommagés  
**2012 – 2013 – 2014**
- Reconstruire des rampes à la hauteur requise et implanter des lignes dans le béton afin de souligner le changement de texture  
**2012 – 2013 – 2014**
- Entretien la construction des fosses d'arbres agrandies avec grilles en métal

pour souligner le changement de texture  
**2012 – 2013 – 2014**

- Poursuivre l'installation des têtes de puisard, de regards et de chambres de vannes ajustables qui ont un rebord à 45° pour faciliter le déplacement  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Mobilier d'éclairage**

- Mettre à jour afin de respecter les normes d'éclairage en vigueur : ajout de sources lumineuses plus performantes et mieux adaptées  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Augmenter l'offre d'accompagnement en loisirs, en partenariat avec les organismes communautaires impliqués dans la programmation régulière des centres  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Communications municipales**

#### **Contenus et diffusion d'information**

- Publier de l'information structurée sur les activités, les bâtiments et les programmations accessibles  
**2012**
- Grossir la typographie dans certains documents, lorsque cela est possible  
**2012**
- S'assurer que l'information sur le Web est en version HTML  
**2012**

## Sensibilisation et formation

### Citoyens, entrepreneurs et promoteurs

- Mettre à jour la fiche d'information sur les bonnes pratiques : favoriser l'intégration volontaire de mesures d'accessibilité universelle dans les projets de développement, de construction ou de rénovation d'immeubles

**2012**

- Poursuivre la formation de nos employés qui traitent avec le public

**2012**

- Améliorer le service à la clientèle de la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises (DAUSE) en ajoutant, sur le site Internet, un onglet comprenant la fiche sur les bonnes pratiques

**2013**

### Employés

- Développer des projets de formation et de sensibilisation qui permettront aux employés de mieux comprendre les besoins des personnes ayant des limitations et de se familiariser avec les notions reliées à la conception sans obstacle et à l'accessibilité universelle

**2012**

### OBNL partenaires

- Sensibiliser les OBNL partenaires (programmation, événements, etc.) aux besoins des personnes ayant des limitations

**2012**

## 5.20 Arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Centre communautaire Villeray

- Installer un ouvre-porte automatique à la porte extérieure donnant sur la rampe d'accès

**2012**

#### Centre Jean-Rougeau

- Compléter le projet d'accessibilité universelle du centre (phase II) : refaire la rampe d'accès de l'entrée principale et l'escalier extérieur; aménager des espaces de stationnement réservés, un débarcadère et un chemin d'accès avec éclairage du stationnement à l'entrée principale; installer un système d'ouverture automatique de portes, une signalisation et un système d'aide à l'audition

**2013**

#### Bibliothèque et centre Patro Le Prévost

- Installer des ouvre-portes automatiques à l'entrée principale et au vestibule du Patro, à l'entrée principale de la bibliothèque et à l'entrée donnant sur le stationnement

**2012**

#### Bibliothèque Saint-Michel

- Compléter le réaménagement : rendre les toilettes universellement accessibles et faciliter la circulation dans le bâtiment

**2013**

### **Piscine intérieure René-Goupil**

- Dans le cadre de la réfection de la piscine, réaliser plusieurs travaux d'accessibilité : installation d'un système d'ouverture automatique de la porte d'entrée principale et de la porte du vestibule; réaménagement d'un accès extérieur à la salle de réunion; installation d'un lève-personne pour accéder au bassin de la piscine et d'un système de signalisation
- 2012**

### **Piscine intérieure Joseph-Charbonneau**

- Compléter le projet d'accessibilité universelle : modifications de portes, incluant l'installation d'ouvre-portes automatiques; installation de douches accessibles
- 2013**

### **Mairie d'arrondissement**

- Compléter l'installation d'un système d'aide à l'audition avec signalisation appropriée dans la salle du conseil
- 2013**

### **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

#### **Piscine extérieure du parc François-Perrault**

- Compléter le projet d'accessibilité universelle : installation d'un lève-personne pour accéder au bassin; amélioration des vestiaires et douches pour usage par tous
- 2013**

### **Stationnements réservés et débarcadères**

- Continuer la priorisation des demandes d'aménagement de stationnements réservés et de débarcadères sur le domaine public
- 2012**

### **Réseau de trottoirs**

- Respecter les objectifs d'accessibilité universelle lors de la réfection de trottoirs : faciliter les déplacements des personnes à mobilité réduite à chaque intersection
- 2012 – 2013 – 2014**

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### ***Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Maintenir l'appui financier de l'arrondissement au programme
- 2012 – 2013 – 2014**

### **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

#### **Soutien financier d'organismes**

- Maintenir le soutien financier de l'arrondissement aux organismes Loisirs Soleil et La Joie des Enfants
- 2012 – 2013 – 2014**

### **Communications municipales**

#### **Service d'interprètes gestuels**

- Maintenir l'offre d'un service d'interprètes gestuels lors des séances ordinaires du conseil d'arrondissement
- 2012 – 2013 – 2014**

### **Bulletin de l'arrondissement *Le Tourneval***

- Maintenir et mettre à jour les icônes indiquant les installations accessibles  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Carte Zoom de l'arrondissement**

- Mettre à jour et poursuivre la publication de 5 000 exemplaires de la carte qui indique, entre autres, les installations accessibles aux personnes à mobilité réduite  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Site Internet de l'arrondissement**

- Sur le site, maintenir une liste de ressources et programmes pour les personnes handicapées, les icônes indiquant les installations accessibles et une boîte aux lettres pour faire des demandes d'information  
**2012 – 2013 – 2014**

## **5.21 Bureau du plan**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles, infrastructures et habitation**

#### **Documents de planification**

- S'assurer d'intégrer les objectifs et orientations de la Ville concernant l'accessibilité universelle dans le Plan de développement de Montréal, le Schéma d'aménagement et de développement de l'agglomération de Montréal, le Plan d'urbanisme de Montréal et la réglementation d'urbanisme  
**2012 – 2013 – 2014**
- Intégrer les préoccupations liées à l'accessibilité universelle de façon à les

prendre en compte dans la réalisation de projets d'aménagement (habitations, commerces, équipements collectifs, rues, parcs, places publiques, etc.)  
**2012 – 2013 – 2014**

## **5.22 Direction de l'approvisionnement**

### **Promotion interne et outils**

#### **Liste de fournisseurs offrant des produits adaptés**

- Établir, puis diffuser une liste qui facilitera la recherche et l'achat de produits adaptés par les services et les arrondissements  
**2012**

#### **Guide à l'intention des agents d'approvisionnement**

- Rédiger, puis diffuser un guide traitant de certaines lignes de produits adaptés pour faciliter la recherche et l'achat de produits adaptés par les services et les arrondissements  
**2013 – 2014**

## **5.23 Direction des communications**

### **Communications municipales**

#### **Site AccèsSimple**

- En collaboration avec les services centraux et l'organisme le CRADI, offrir une plus grande quantité de contenus en langage simplifié et en *ortographe alternatif* aux personnes ayant des limitations intellectuelles  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Portail Internet Espace pour la vie (Jardin botanique, Planétarium, Insectarium et Biodôme)**

- Améliorer l'accessibilité en migrant les contenus à un gestionnaire de contenu Internet plus efficace  
**2012**
- Offrir une meilleure compatibilité avec les lecteurs de synthèse vocale par l'implantation du gestionnaire de contenu Drupal, par la diminution des fichiers PDF au profit du format HTML et par l'inclusion de métadonnées dans tous les fichiers multimédias et PDF  
**2012**

### **Migration du portail Internet de la Ville et de ses sites associés à un gestionnaire de contenu plus efficace**

- Offrir une meilleure compatibilité avec les lecteurs de synthèse vocale par l'installation de l'infrastructure informatique pouvant accueillir le gestionnaire de contenu Drupal  
**2013**
- Établir l'échéancier de migration des contenus  
**2013**
- Intégrer progressivement les contenus (environ 40 000 pages) sur le gestionnaire de contenu Drupal  
**2013 – 2014**

### **Capsules d'information pour le Publiphone (outil géré par le RAAMM)**

- Envoyer des capsules d'information hebdomadaires sur différents aspects de la vie municipale  
**2012**
- Envisager le transfert de la diffusion à une autre unité centrale  
**2012**

### **Promotion interne et outils**

#### **Guide de référence sur l'accessibilité Web**

- Rédiger un guide simple et concis afin de mettre à niveau les connaissances des quelque 150 édimestres de la Ville sur les bonnes pratiques en accessibilité Web (diffusion de documents plus accessibles)  
**2012**

### **Partage et développement de l'expertise municipale en accessibilité universelle**

#### **Forum des édimestres sur le thème de l'accessibilité Web**

- Organiser un forum réunissant les édimestres du portail Internet et des sites associés (arrondissements et services centraux) pour favoriser le rayonnement et le partage des bonnes pratiques en accessibilité Web  
**2012**

### **Sensibilisation et formation**

#### **Édimestres**

- Tenir des activités de sensibilisation et de formation des édimestres sur les bonnes pratiques en accessibilité Web  
**2012**

## 5.24 Direction de la culture et du patrimoine

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Bibliothèques

- Sensibiliser à la question et intégrer les principes de l'accessibilité universelle dès l'étape de développement du programme fonctionnel et technique (PFT) pour les projets de bibliothèques, dans le cadre du *Programme de rénovation, d'aménagement et de construction* (RAC)  
**2012 – 2013 – 2014**

- Développer les équipements libre-service en respectant les principes de l'accessibilité universelle : postes auto-prêt, chutes de retour de documents, portiques de sécurité et postes de travail pour les employés  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Équipements et espaces culturels municipaux

- Intégrer les principes de l'accessibilité universelle à tous les projets d'immobilisations touchant la consolidation et le développement des infrastructures culturelles municipales; projets couverts par le plan d'action du réseau Accès culture 2010-2014  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Lieux culturels de proximité

- Encourager les directions concernées et les arrondissements à intégrer les principes de l'accessibilité universelle dans leur planification de projets d'adaptation

des lieux culturels de proximité du réseau  
Accès culture  
**2012 – 2013 – 2014**

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Quartiers culturels

- Sensibiliser à la question et intégrer les principes de l'accessibilité universelle lors de la consolidation ou du développement des Quartiers culturels  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Art public pour les personnes handicapées

- Faire évaluer par le CRADI la faisabilité architecturale et environnementale du circuit d'art public envisagé  
**2012**
- Créer un circuit autonome d'œuvres d'art public adapté à tous les types de handicaps : développer et produire la signalisation, un dépliant et un audioguide  
**2013**

### Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

#### Services en bibliothèques

- Faire du mois d'octobre 2012 le mois de l'accessibilité universelle des bibliothèques de Montréal en développant une programmation adaptée aux personnes handicapées (en concertation avec les responsables des bibliothèques et la Table de concertation en loisir pour les personnes handicapées de Montréal)  
**2012**

- Favoriser l'accès aux documents destinés aux enfants ayant des limitations fonctionnelles : élaboration et diffusion de bibliographies et de recommandations de lectures  
**2013**

### **Expression artistique des personnes handicapées**

- Présenter des spectacles ou des expositions d'organismes travaillant avec des artistes ayant un handicap au théâtre de Verdure ou à la chapelle historique du Bon-Pasteur  
**2012 – 2013 – 2014**
- Ouvrir des programmes de subvention aux organismes culturels professionnels et de loisir qui œuvrent avec des artistes professionnels et amateurs handicapés : soutien financier à des projets  
**2012 – 2013 – 2014**
- Promouvoir l'expression artistique et l'intégration des personnes vivant avec une limitation fonctionnelle par l'octroi de bourses aux lauréats des prix Janine-Sutto, en collaboration avec l'AMDI  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Accès des personnes ayant des limitations fonctionnelles aux installations et services en sports et loisirs offerts par la Ville**

- Élaborer et soumettre, pour adoption au conseil municipal, un projet de politique de reconnaissance des organismes panmontréalais (PANAM)  
**2012**

- Inviter tous les arrondissements à adopter cette politique d'ici la fin de 2012  
**2012**

## **Communications municipales**

### **Accès culture**

- Mieux faire connaître les activités du réseau Accès culture aux personnes handicapées : intégration d'une plateforme adaptée au site Accès culture – AccèsSimple Culture  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Circuit autonome d'œuvres d'art public**

- Faire connaître et favoriser les visites du circuit autonome d'œuvres d'art public par les personnes handicapées  
**2014**

## **Sensibilisation et formation**

### **Personnel des bibliothèques**

- Offrir une formation au personnel responsable du réaménagement des bibliothèques et l'inciter à respecter les principes de l'accessibilité universelle dans l'aménagement des équipements libre-service (postes auto-prêt, chutes de retour de documents, portiques de sécurité et postes de travail pour les employés)  
**2012**
- Intégrer un volet sur les spécificités de l'accueil des personnes handicapées dans la formation à l'accueil qui sera offerte à l'ensemble du personnel des bibliothèques de Montréal (900 employés)  
**2012**

- Former le nouveau personnel des bibliothèques de Montréal aux spécificités de l'accueil des personnes handicapées  
**2013 – 2014**

#### **Promoteurs-organiseurs de festivals et d'événements**

- Promouvoir le *Programme provincial de vignette d'accompagnement touristique et de loisir* (VATL) auprès des promoteurs-organiseurs  
**2012 – 2013**

### **5.25 Direction de la diversité sociale**

#### **Coordination du Plan d'action municipal en accessibilité universelle**

##### **Bilans des réalisations en accessibilité universelle**

- Compléter la production d'un bilan municipal intégré des réalisations de la période 2009-2011  
**2012**
- Assurer le dépôt du bilan 2009-2011 au conseil municipal pour adoption  
**2012**
- Produire des bilans annuels incluant les réalisations des unités ayant pris des engagements pour 2012 et 2013  
**2013 – 2014**
- Produire le bilan global des réalisations municipales pour l'ensemble du trienna  
**2012 – 2013 – 2014**

#### **Plan d'action 2012-2014**

- Compléter la production d'un plan d'action municipal intégré pour 2012-2014  
**2012**
- Assurer le dépôt du plan d'action 2012-2014 au conseil municipal pour adoption  
**2012**

#### **Projets et activités**

- Gérer l'enveloppe corporative dédiée à l'accessibilité universelle pour des projets et activités assumés par la direction  
**2012 – 2013 – 2014**

#### **Soutien professionnel et financier à la mise en œuvre de projets**

- Soutenir les organismes partenaires de la Ville pour divers projets en lien avec les engagements de 2012-2014 des arrondissements et des unités centrales  
**2012 – 2013 – 2014**
- Développer des projets pilotes ou collaborer de diverses façons à des projets pilotes lancés par les unités centrales, les arrondissements ou des partenaires externes  
**2012 – 2013 – 2014**

#### **Soutien aux 36 porteurs de dossier en accessibilité universelle**

- Animer des rencontres de partage d'expertises, des ateliers d'information et de sensibilisation et offrir d'autres formes de soutien  
**2012 – 2013 – 2014**

### ***Politique municipale d'accessibilité universelle***

- S'assurer de la mise en œuvre de la politique  
**2012 – 2013 – 2014**
- S'assurer que les encadrements administratifs soutiennent la mise en œuvre de la politique  
**2012 – 2013 – 2014**
- Outiller les porteurs du dossier dans les 19 arrondissements et les 17 unités centrales pour favoriser une connaissance adéquate de la politique  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Programmes, services et emploi – volet accompagnement en loisir**

#### ***Coordination générale du Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir***

- Assurer la coordination de l'enveloppe corporative dédiée au programme  
**2012 – 2013 – 2014**
- Favoriser le maintien du niveau des contributions financières et, si possible, la bonification du financement municipal  
**2012 – 2013 – 2014**
- Promouvoir le programme auprès des arrondissements et des partenaires externes  
**2012 – 2013 – 2014**
- Maintenir le nombre de participants rejoints à au moins 1 100 personnes ainsi que le nombre d'organisations participantes à une centaine  
**2012 – 2013 – 2014**

- Faire des représentations auprès du ministère de l'Éducation, du Sport et du Loisir afin que l'enveloppe budgétaire consentie à Montréal pour l'accompagnement en loisirs soit bonifiée en vue de créer un volet « Aînés » (engagement associé au Plan d'action municipal pour les aînés 2013-2015 – Municipalité amie des aînés - MADA)  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Communications : promotion de l'accessibilité universelle et des réalisations**

#### **Bilan 2009-2011 et plan d'action 2012-2014**

- Diffuser le bilan et le plan d'action, principalement sur le site Web de la Ville  
**2012**

#### ***Politique municipale d'accessibilité universelle***

- Profiter de toutes les occasions pour promouvoir la politique : rappeler ses principes directeurs, diffuser des communiqués, participer à des événements, etc.  
**2012 – 2013 – 2014**

#### **Promotion des réalisations montréalaises**

- Diffuser de l'information sur des réalisations montréalaises auprès de municipalités et d'organismes provinciaux  
**2012 – 2013 – 2014**

## Outils et promotion interne

### Harmonisation des diverses politiques et plans d'action populationnels de la Ville

- S'assurer de la prise en compte des principes directeurs de la *Politique municipale d'accessibilité universelle* dans la confection et la mise à jour d'autres politiques et plans d'action de la Ville et des arrondissements

**2012 – 2013 – 2014**

- Offrir un atelier de sensibilisation à l'accessibilité universelle aux répondants administratifs et politiques de la Ville concernés par la démarche MADA

**2013**

- Organiser une activité de partage d'expertises en matière d'accessibilité universelle entre les acteurs municipaux impliqués dans les dossiers accessibilité universelle, MADA et politique familiale

**2013– 2014**

### Développement et partage de l'expertise municipale en accessibilité universelle

#### Comité québécois Municipalités accessibles

- Participer aux travaux du comité auquel siège également l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ)

**2012 – 2013 – 2014**

- Favoriser le partage et le développement d'expertises et d'outils avec les municipalités du Québec engagées dans l'accessibilité

**2012 – 2013 – 2014**

- Collaborer à l'organisation des rencontres annuelles

**2012 – 2013 – 2014**

## Sensibilisation et formation

### Élus et intervenants municipaux

- Soutenir une offre de service de formation à l'intention des élus municipaux sur la *Politique municipale d'accessibilité universelle* et sur les besoins des personnes ayant divers types de limitations fonctionnelles

**2012 – 2013 – 2014**

- Soutenir une offre de formation et d'ateliers de sensibilisation à l'intention des arrondissements et des unités centrales ayant pris des engagements dans ce sens dans le plan d'action 2012-2014

**2012 – 2013 – 2014**

- Organiser une rencontre de sensibilisation et d'échanges pour les conseillers pivots du projet pilote touchant quatre arrondissements et la Direction de la diversité sociale, en présence des porteurs de dossier de l'accessibilité universelle des quatre arrondissements concernés

**2013**

- Faire appel à l'expertise des partenaires du milieu associatif pour alimenter et/ou offrir des ateliers de sensibilisation et de formation

**2012 – 2013 – 2014**

## 5.26 Direction du greffe

### Communications municipales

#### Information relative au conseil d'agglomération, au conseil municipal et aux commissions permanentes du conseil

- Compléter l'adaptation en langage simplifié de l'information relative au conseil d'agglomération; la mettre en ligne sur le portail AccèsSimple  
**2012**
- Adapter en langage simplifié la réglementation relative aux commissions permanentes du conseil  
**2012 – 2013**
- Développer la page Web des commissions permanentes du conseil sur le portail AccèsSimple  
**2013**
- Mettre à jour les pages Web du conseil municipal, du conseil d'agglomération et des commissions permanentes sur le portail AccèsSimple  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Service d'interprétation

- Maintenir l'offre de service d'interprétation à l'intention des personnes ayant des limitations auditives, sur demande et selon la disponibilité des interprètes, durant les périodes de questions du public des assemblées du conseil municipal et du conseil d'agglomération ainsi que des séances publiques des commissions permanentes  
**2012 – 2013 – 2014**

#### Service de messagerie téléphonique

- Compléter la mise en place du service de messagerie téléphonique : offrir en tout temps aux personnes ayant des limitations visuelles de l'information sur les activités des commissions permanentes du conseil  
**2012**
- Mettre à jour le service de messagerie téléphonique  
**2013 – 2014**

#### Information sur l'élection générale du 3 novembre 2013

- Développer la page Web Élection Montréal sur le portail AccèsSimple  
**2013**

#### Développement et partage de l'expertise municipale en accessibilité universelle

#### Participation électorale des citoyens et citoyennes ayant des besoins particuliers

- Pour l'élection municipale du 3 novembre 2013, améliorer la connaissance des mesures mises en œuvre en 2009 à l'intention des électeurs et électrices ayant des limitations visuelles, auditives ou motrices  
**2013**

## Formation et sensibilisation

### Personnel électoral

- En lien avec l'élection municipale du 3 novembre 2013, offrir une formation spécifique au personnel électoral sur les besoins des électeurs et électrices ayant des limitations visuelles, auditives ou motrices

**2013**

## 5.27 Direction des grands parcs et du verdissement

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Pavillon de golf du parc Maisonneuve

- Construire un nouveau pavillon selon les principes de l'accessibilité universelle

**2012 – 2013 – 2014**

#### Pavillon du parc des Rapides

- Réaménager le pavillon en tenant compte des besoins de tous

**2012 – 2013**

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Complexe environnemental de Saint-Michel

- Aménager les accès et la signalisation dans l'ensemble du parc

**2012 – 2013 – 2014**

- Développer deux nouveaux secteurs : le lac de l'Escarpement et le boisé des Découvertes; y aménager des sentiers accessibles

**2012 – 2013 – 2014**

#### Parc du Mont-Royal

- Croix du parc du Mont-Royal : compléter le réaménagement de l'aire d'accueil à la base de la croix

**2012**

- Pourtour du lac aux Castors : proposer des sentiers accessibles à tous et/ou des parcours alternatifs

**2012 – 2013 – 2014**

- Compléter l'amélioration de la signalisation dans tout le parc : signalisation simplifiée, selon le concept de *Wayfinding* qui consiste à se situer facilement et à faire des choix d'orientation

**2012 – 2013 – 2014**

#### Parc La Fontaine

- Actualiser deux secteurs du parc : celui de l'îlot ouest et celui des tennis. Améliorer l'accessibilité des sentiers et faciliter la pratique du tennis par la clientèle à mobilité réduite, notamment en remplaçant la roulotte par une guérite de perception

**2012 – 2013 – 2014**

#### Parc Maisonneuve

- Compléter le réaménagement des accès et des sentiers; sentiers accessibles à tous et/ou parcours alternatifs

**2012 – 2013 – 2014**

### **Parc-nature du Bois-de-Saraguay**

- Aménager et ouvrir le parc-nature au public; aménagements qui tiennent compte des besoins de tous  
**2012 – 2013**

### **Parc des Rapides**

- Améliorer les aménagements aux abords du pavillon  
**2012 – 2013**

### **Parc Jeanne-Mance**

- Actualiser les aires de jeux : jeux diversifiés qui prennent en compte les besoins de tous les enfants  
**2012 – 2013**

## **Communications municipales**

### **Site Internet du réseau des grands parcs**

- Compléter la diffusion d'information sur les lieux et les services accessibles aux personnes ayant des limitations fonctionnelles; en collaboration avec le CRADI, améliorer la présentation du site AccèsSimple et y introduire une version simplifiée des règlements dans les parcs  
**2012**

## **5.28 Direction de l'habitation**

### **Architectural et urbanistique – volet habitation**

#### **Logements accessibles et adaptables du programme *AccèsLogis***

- Intégrer des logements accessibles et adaptables dans les projets de logements sociaux et communautaires; objectif annuel : 30 % d'unités accessibles et adaptables,

dont 5 % d'unités adaptées – sous réserve d'obtention des allocations du programme gouvernemental *AccèsLogis*  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Logements adaptés pour personnes handicapées et aînés autonomes**

- Soutenir l'aménagement de logements adaptés dans le cadre de deux programmes gouvernementaux gérés par la Ville : *Programme d'adaptation de domicile* (PAD) pour personnes handicapées et *Logements adaptés pour aînés autonomes* (LAAA); objectif annuel : traitement de 150 dossiers PAD et de 250 dossiers LAAA – sous réserve d'obtention des allocations de ces deux programmes  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Communications municipales**

### **Accessibilité de l'information et des services de la direction**

- Maintenir l'accès téléphonique direct à un préposé afin de mieux servir les personnes malentendantes, à faible mobilité ou ayant des besoins spéciaux  
**2012 – 2013 – 2014**

- Mettre à jour, sur le site Internet, l'information relative aux logements accessibles et adaptables issus des programmes de logements sociaux et communautaires  
**2012 – 2013 – 2014**

## Développement et partage de l'expertise municipale en accessibilité universelle

### Adaptation de domicile

- Évaluer l'efficacité des façons de faire en matière d'adaptation de domicile : production d'un bilan qualitatif, recensement des difficultés et enjeux rencontrés, tant dans le secteur privé que dans les logements sociaux et communautaires  
**2012**
- Formuler des améliorations à apporter aux façons de faire (procédures, programmes, etc.), en collaboration avec la SHQ et les partenaires institutionnels, communautaires et privés  
**2013**
- Mettre en œuvre les améliorations ciblées lors de la révision de 2012-2013 : apporter des ajustements aux procédures et réviser les cibles d'adaptations de domicile  
**2014**

### Sensibilisation et formation

#### Société d'habitation du Québec et autres instances

- Maintenir les représentations auprès de la SHQ et des autres instances concernées pour ajuster le cadre normatif et budgétaire des programmes d'habitation : favoriser une adaptation en continu des programmes aux conditions particulières de réalisation sur le territoire montréalais  
**2012 – 2013 – 2014**

## 5.29 Direction des stratégies et transactions immobilières

(voir *Direction des immeubles* dans le bilan 2009-2011)

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Édifices municipaux

- Terminer, en collaboration avec les unités centrales et les arrondissements concernés, les travaux d'amélioration des édifices municipaux sélectionnés dans le cadre des enveloppes corporatives dédiées à l'accessibilité universelle 2009-2011 : neuf projets seront terminés avant la fin de 2012  
**2012**
- Mettre en œuvre, en collaboration avec les unités centrales et les arrondissements concernés, les projets d'amélioration des édifices municipaux sélectionnés dans le cadre de l'appel de projets de 2011 (volet 6) : amorcer en 2012 et terminer en 2013 les travaux dans les 12 immeubles retenus  
**2012 – 2013**
- Lancer un nouvel appel de projets d'amélioration des performances en accessibilité des édifices municipaux (volet 7)  
**2012**
- Mettre en œuvre, en collaboration avec les unités centrales et les arrondissements concernés, les projets d'amélioration des édifices municipaux sélectionnés dans le

cadre de l'appel de projets de 2012 (volet 7) : amorcer en 2013 et terminer en 2014 les travaux dans les immeubles retenus

**2013 – 2014**

- Lancer un nouvel appel de projets d'amélioration des performances en accessibilité des édifices municipaux (volet 8)

**2013**

- Amorcer, en collaboration avec les unités centrales et les arrondissements concernés, la mise en œuvre des projets d'amélioration des édifices municipaux sélectionnés dans le cadre de l'appel de projets de 2013 (volet 8)

**2014**

- Lancer un nouvel appel de projets d'amélioration des performances en accessibilité des édifices municipaux (volet 9)

**2014**

## Outils et promotion interne

### Guide d'accessibilité universelle pour les immeubles municipaux

- Élaborer un guide pour normaliser l'adaptation des immeubles existants et l'accessibilité universelle des nouveaux immeubles
- Inclure le guide dans les clauses générales de devis de la Ville : celui-ci servira de balise aux professionnels internes et externes en leur indiquant clairement les attentes municipales à l'égard des projets immobiliers

**2012**

## Sensibilisation et formation

### Gestionnaires municipaux du domaine immobilier

- Organiser annuellement un atelier de formation pour faire la promotion du concept d'accessibilité universelle auprès des gestionnaires en place et des nouveaux employés

**2012 – 2013 – 2014**

### 5.30 Direction Espace pour la vie

(voir *Direction des Muséums nature* de Montréal dans le bilan 2009-2011)

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Planétarium de Montréal

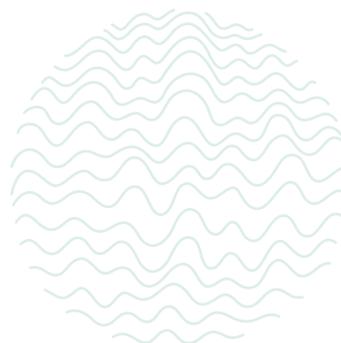
- Poursuivre et compléter la construction du Planétarium Rio Tinto Alcan, accessible aux personnes à mobilité réduite

**2012 – 2013**

#### Pavillon de verre du Jardin botanique

- Compléter les plans et devis pour la construction du pavillon de verre en s'assurant qu'il est accessible aux personnes à mobilité réduite

**2014**



## **Architectural et urbanistique – volet infrastructures**

### **Sentier Kéroul du Jardin botanique**

- Entretien du sentier Kéroul, en préservant son accessibilité aux personnes à mobilité réduite (sentier de 2,5 km inauguré en 2010)  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Jardin de Chine du Jardin botanique**

- Rendre les toilettes accessibles aux personnes à mobilité réduite  
**2012**

### **Jardins-jeunes du Jardin botanique**

- Rendre une toilette portable accessible aux personnes à mobilité réduite, pendant toute la période estivale  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Mosaïcultures Internationales 2013 – Jardin botanique**

- Rendre le parcours de l'événement et les installations sanitaires accessibles à tous  
**2013**

## **Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir**

### **Programmes éducatifs du Jardin botanique**

- Maintenir le programme éducatif annuel Visite animée des serres, destiné aux élèves de 7 à 12 ans en difficulté d'apprentissage et en classes d'accueil  
**2012 – 2013 – 2014**

- Maintenir le programme annuel de visites éducatives Le potager et vos cinq sens, destiné aux élèves du primaire ayant une déficience intellectuelle  
**2012 – 2013 – 2014**

- Maintenir le programme annuel de visites éducatives Les semences du monde, destiné aux élèves de 7 à 12 ans en difficulté d'apprentissage et en classes d'accueil  
**2012 – 2013 – 2014**

### **Balade électrique du Jardin botanique**

- Mettre en service, puis maintenir une balade électrique accessible aux personnes à mobilité réduite : chacun des véhicules commandés inclura une place pour une personne en fauteuil roulant  
**2012 – 2013 – 2014**

## **Sensibilisation et formation**

### **Personnel du Jardin botanique et du Biodôme**

- Former de l'ensemble du personnel à l'accueil, incluant un volet sur l'accueil des personnes à mobilité réduite  
**2012 – 2013 – 2014**

## 5.31 Direction des sports

### Architectural et urbanistique – volet immeubles

#### Complexe sportif Claude-Robillard

- Mettre à jour l'évaluation réalisée par la Société Logique en 2004 : dresser un portrait à la suite des nombreux travaux réalisés

2014

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Espaces extérieurs du complexe sportif Claude-Robillard

- Préparer des plans et devis et gérer les procédures administratives pour aménager de nouveaux espaces extérieurs adaptés : une station de conditionnement physique, une aire de détente, une aire de pique-nique, des sentiers piétonniers et un pavillon d'activités (horizon pour l'exécution des travaux : 2015)

2014

### Programmes, services et emploi – autres engagements en culture, sport et loisir

#### Soutenir l'organisme AlterGo dans la réalisation de sa mission

- Entretenir des liens avec l'organisme : collaboration à l'organisation de la journée des partenaires dans le cadre du Défi sportif; soutien en expertise et participation à la Table de concertation pour le loisir des personnes handicapées ainsi qu'au comité PANAM

2012 – 2013 – 2014

## Communications municipales

### Outils de communication du complexe sportif Claude-Robillard

- Améliorer et développer les outils de communication du complexe en tenant compte des besoins en accessibilité universelle : création d'un site Internet, réalisation d'outils de communication avec de plus gros caractères, etc.

2012 – 2013 – 2014

### Sensibilisation et formation

#### Programme de formation des employés

- Intégrer des notions sur les différentes clientèles ayant des limitations dans la formation continue des employés (par des cliniques spécialisées)

2012 – 2013 – 2014

## 5.32 Direction des transports

### Architectural et urbanistique – volet infrastructures

#### Signalisation

- Améliorer la visibilité de la signalisation : réaliser un projet pilote de plaques toponymiques plus grandes sur une artère ou dans un quartier vert

2013

#### Feux de circulation

- Réévaluer la gestion des feux de circulation en fonction des personnes à mobilité réduite : réévaluer le temps de passage aux intersections (plus de 1 200 intersections)

2013 – 2014

## Déplacements sécuritaires

- Procéder à la révision systématique des traverses sur le territoire de la ville : révision arrimée à plusieurs projets et programmes du Plan de transport (sécurisation des carrefours, mise aux normes des feux de circulation, plans locaux de déplacement, etc.)  
**2012 – 2013 – 2014**
- À la suite d'études et d'analyses, développer de nouveaux standards pour réaliser des trajets piétons sécuritaires et accessibles; envisager un projet pilote dans un quartier vert – ce travail permettra d'alimenter le futur guide d'aménagement durable des rues de Montréal (chapitre 2)  
**2013 – 2014**
- Élaborer un plan directeur des déplacements piétonniers : favoriser des déplacements sécuritaires et adaptés aux besoins de tous les piétons, particulièrement ceux à mobilité réduite  
**2013 – 2014**
- Définir les critères visant l'amélioration des passages inférieurs (sous les viaducs) afin de bonifier la sécurité et le confort des déplacements des aînés et des personnes à mobilité réduite  
**2013 – 2014**
- Préparer les différentes options possibles pour orienter l'installation des terrasses de manière à favoriser le plus de cohérence possible sur l'ensemble du territoire montréalais  
**2013**

## Déplacements des aides à la mobilité motorisée (AMM)

- Encadrer les déplacements des AMM et préciser les endroits où ils peuvent circuler de façon sécuritaire  
**2013 – 2014**

## Arrêts d'autobus

- Améliorer l'accessibilité universelle des arrêts d'autobus, pourvus ou non d'abribus, là où l'espace dans l'emprise de rue le permet; projet en collaboration avec la Société de transport de Montréal  
**2013 – 2014**

## Attraits touristiques, historiques, culturels et locaux

- Réaliser, dans le cadre d'un projet pilote, une étude de faisabilité sur la signalisation piétonne comme outil de découverte des attraits touristiques et locaux pour les aînés et les personnes ayant des limitations  
**2013 – 2014**

## Outils et promotion interne

### Guide de bonnes pratiques en matière d'aménagement et de contrôle des passages piétonniers

- Élaborer un guide de bonnes pratiques qui sera intégré au futur guide d'aménagement durable des rues de Montréal : mieux tenir compte des problèmes liés à la sécurité de la traversée de rue par les piétons, incluant les personnes à mobilité réduite  
**2013 – 2014**

- En collaboration avec la Direction de la diversité sociale, élaborer des outils d'information selon les besoins des arrondissements pour sensibiliser les commerçants ayant des terrasses – objectif : que toutes les terrasses montréalaises soient universellement accessibles d'ici 5 ans  
**2013 – 2014**

### **Développement et partage de l'expertise municipale en accessibilité universelle**

#### **Intégration des préoccupations d'accessibilité des aînés**

- Solliciter la nomination d'un représentant des personnes âgées au comité consultatif d'accessibilité universelle de la Direction des transports; revoir le fonctionnement du comité consultatif  
**2013**
- Intégrer le plan d'action MADA au plan d'action d'accessibilité universelle de la Direction des transports : viser une meilleure synergie entre les deux plans pour réaliser rapidement des aménagements conviviaux  
**2013 – 2014**

### **Communications municipales**

#### **Campagnes de sensibilisation à la sécurité routière**

- Intégrer aux campagnes des volets ciblant les aînés et les personnes ayant des limitations : faciliter une meilleure accessibilité et une meilleure compréhension de l'information

relative à la circulation (les campagnes de sensibilisation sont menées en collaboration avec le Service de police de la Ville de Montréal [SPVM] et Vélo-Québec)  
**2013**

### **Sensibilisation et formation**

#### **Employés de la Direction des transports**

- Poursuivre la formation interne des employés sur les besoins en accessibilité universelle, incluant les besoins des aînés  
**2013 – 2014**

### **5.33 Service du capital humain**

#### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

##### **Bureaux du 3711, rue Saint-Antoine Ouest**

- Évaluer la performance en accessibilité universelle de ces bureaux occupés par le Service du capital humain  
**2012**
- Analyser l'évaluation de la performance des bureaux et choisir les travaux requis, le cas échéant  
**2013**

#### **Programmes, services et emploi – volet emploi**

##### **Postes de travail**

- Mettre en place un registre de suivi des demandes d'adaptation de postes de travail afin d'uniformiser les pratiques, de tenir des statistiques et de permettre aux

arrondissements et services d'enregistrer, de documenter et de suivre toute demande  
**2012**

- Évaluer l'utilisation du registre pour en assurer l'efficacité; améliorer le registre, si nécessaire

**2013**

- S'assurer de l'amélioration des adaptations de postes de travail

**2014**

### **Embauche de personnes handicapées**

- Mettre sur pied des actions ciblées pour attirer les candidats en situation de handicap : promouvoir un milieu de travail inclusif et augmenter le nombre d'embauches de personnes handicapées à la Ville de Montréal

**2012**

- Mettre sur pied des actions ciblées pour assurer un contexte de travail propice au maintien en emploi des employés handicapés : promouvoir un milieu de travail inclusif et augmenter le taux de rétention du personnel handicapé par rapport à 2012

**2013**

- Consolider et bonifier les actions de 2012 et 2013 visant à augmenter l'embauche des personnes handicapées et assurer leur maintien en emploi; au besoin, changer ou adapter des pratiques

**2014**

### **Projet *Mon entreprise! Ma réussite!***

- Collaborer avec le Réseau des entreprises pour l'intégration des personnes handicapées pour mettre sur pied un projet visant à soutenir le développement entrepreneurial d'une personne handicapée

**2012**

## **5.34 Service de police de la Ville de Montréal**

### **Architectural et urbanistique – volet immeubles**

#### **Aires d'accueil de postes de quartier**

- Rendre les aires publiques conformes aux exigences en accessibilité universelle dans les postes de quartier (PDQ) 5 et 20

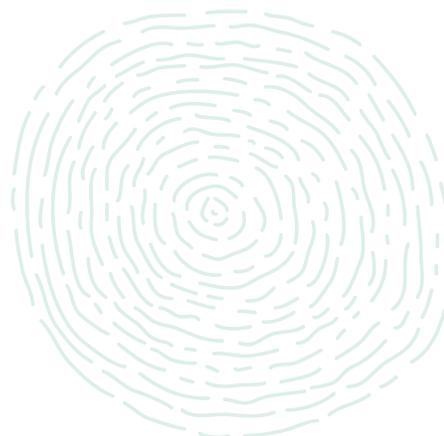
**2012**

- Rendre les aires publiques conformes aux exigences en accessibilité universelle dans les PDQ 21, 24, 26 et 48

**2013**

- Rendre les aires publiques conformes aux exigences en accessibilité universelle dans les PDQ 4, 9, 12, 23, 31, 37, 45 et 49

**2014**



## 5.35 Service de sécurité incendie de Montréal

### Communications municipales

#### Programme d'aide à l'évacuation d'urgence

- Compléter la conception du nouveau formulaire d'inscription (format standard) et le rendre disponible sur le site Internet du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM)

**2012**

- Produire le formulaire d'inscription en versions adaptées aux personnes en situation de handicap (braille, gros caractères, langage simplifié, etc.) et rendre ces versions disponibles sur le site Internet du SIM

**2013 – 2014**

- Distribuer aux partenaires externes et internes le formulaire d'inscription en versions standard (en 2012) et adaptées (en 2013 et 2014) pour diffusion sur leurs sites Internet

**2012 – 2013 – 2014**



## 5.36 Unité propreté et déneigement

### Outils et promotion interne

#### Outils de vulgarisation et de formation

- Poursuivre la production d'outils pour mieux expliquer, lors des séances de formation des employés municipaux (opérateurs), le déneigement des trottoirs et débarcadères du domaine public : en comité de travail avec des représentants d'organismes (Ex aequo, RAAMM, RUTA, STM et MRA)

**2012**

#### Sensibilisation et formation

##### Acteurs municipaux

- En collaboration avec le milieu associatif (experts en accessibilité), offrir de la formation aux acteurs municipaux des 19 arrondissements et aux principaux fournisseurs de la Ville

**2012 – 2013 – 2014**

- Évaluer les activités de formation des employés municipaux sur le déneigement des trottoirs et débarcadères du domaine public : en comité de travail avec des représentants d'organismes (Ex aequo, RAAMM, RUTA, STM et MRA)

**2013 – 2014**

##### Promotion de l'accessibilité universelle

- Organiser un événement annuel incluant une activité de promotion de l'accessibilité universelle et des réalisations municipales en la matière

**2012 – 2013 – 2014**

## **Annexe I – Politique municipale d’accessibilité universelle**

Aussi disponible en versions adaptées :

<b>Word</b>	auprès de la Direction de la diversité sociale
<b>Braille</b>	auprès de la Direction de la diversité sociale
<b>Sonore</b>	sur le site Internet <a href="http://ville.montreal.qc.ca/diversite/">ville.montreal.qc.ca/diversite/</a>
<b>Langage simplifié</b>	sur le site Internet <a href="http://ville.montreal.qc.ca/diversite/">ville.montreal.qc.ca/diversite/</a>
<b>LSQ</b>	sur le site Internet <a href="http://ville.montreal.qc.ca/diversite/">ville.montreal.qc.ca/diversite/</a>

# Montréal, ville universellement accessible

## Politique municipale d'accessibilité universelle

### **Notre but :**

Faire de Montréal une ville universellement accessible.

### **Notre vision de l'accessibilité universelle :**

L'accessibilité universelle touche tous les aspects de la vie des personnes et s'appuie sur le respect des droits de tous les citoyens.

Fondée sur une approche d'inclusion, l'accessibilité universelle permet à toute personne, quelles que soient ses capacités, l'utilisation identique ou similaire, autonome et simultanée des services offerts à l'ensemble de la population.

### **Les principes directeurs de nos actions :**

En matière d'accessibilité universelle, la Ville de Montréal s'engage à :

- assumer un leadership;
- intégrer l'accessibilité universelle à toutes les étapes de décisions et de mise en œuvre des diverses activités municipales;
- veiller à la cohérence et à la complémentarité de l'ensemble des interventions;
- soutenir le partage d'expertises et valoriser l'innovation dans une perspective d'amélioration continue;
- favoriser un partenariat actif avec les organismes du milieu;
- adopter et rendre publics les plans d'action conjoints et les bilans des réalisations.

### **La portée de cette politique :**

- concerne exclusivement les compétences municipales;
- cible quatre axes d'intervention :
  - architectural et urbanistique;
  - programmes, services et emploi;
  - communications;
  - sensibilisation et formation;
- lie la Ville et ses mandataires;
- se développe en fonction des ressources dont la Ville se dote.

Montréal 

## **Annexe II – Comité aviseur pour le projet de politique municipale d’accessibilité universelle**

### **Deux représentants des arrondissements**

Madame Hélène Bouchard

Directrice – Culture, Sport, Loisir et Développement social

Arrondissement d’Anjou

Monsieur Jacques Provost

Directeur des services administratifs

Arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles

### **Deux représentants des directions centrales**

Madame Anne Pontbriand

Responsable du Bureau du loisir

Direction du développement culturel et du patrimoine

Monsieur Gaétan Lefebvre

Chef de division - Stratégies immobilières

Direction des stratégies et transactions immobilières

### **Deux représentants des partenaires du milieu associatif**

Madame Marie Turcotte

Directrice adjointe de l’organisme Ex aequo et porte-parole du milieu associatif montréalais des personnes ayant des limitations

Monsieur Serge Poulin

Directeur adjoint du Regroupement des organismes de promotion du Montréal métropolitain (ROPMM)

### **Direction de la diversité sociale - mandat d’élaboration de la politique**

Madame Lyse Chartrand

conseillère en développement communautaire







[ville.montreal.qc.ca/accessibilite](http://ville.montreal.qc.ca/accessibilite)